

ONE[®]
FOR ALL

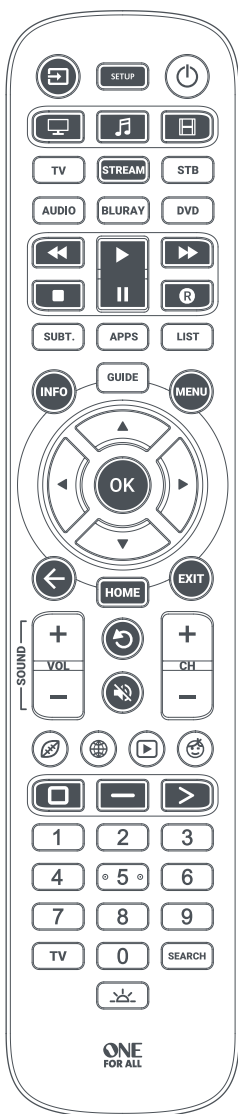
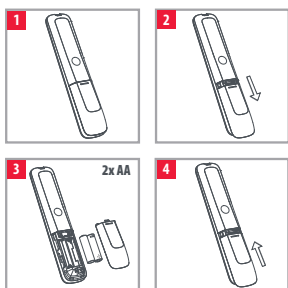
Essential 6 Device Universal Remote Control URC3661

ENGLISH 2
DEUTSCH 14
FRANÇAIS 26
ESPAÑOL 38
ITALIANO 50

PORTUGUÊS 64
NEDERLANDS 64
DANSK 65
NORSK 65
SVERIGE 65
SUOMI 66
ΕΛΛΗΝΙΚΑ 66
РУССКИЙ 67
TÜRKÇE 67
POLSKI 68
ČESKY 68
MAGYAR 69
БЪЛГАРСКИ 69
ROMÂNĂ 70
SLOVENSKY 70
HRVATSKI 71



CODELIST 72



INTRODUCTION

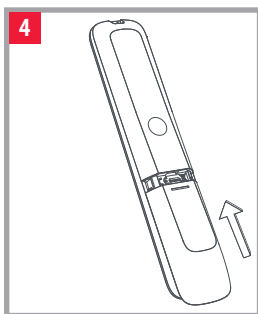
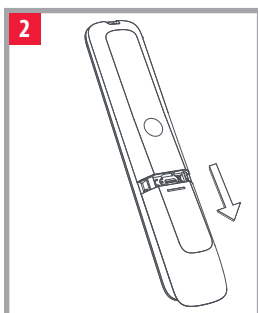
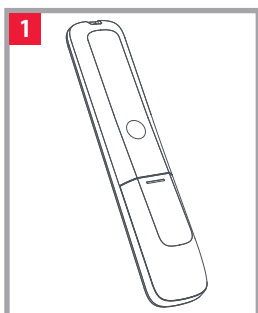
Thank you for purchasing the One For All Essential 6 Device Universal Remote Control. The remote can be used to control up to 6 Audio Video Devices such as a TV, Set Top Box, Blu-ray Player or Sound Bar.

The remote also features a backlight for easy control in a darkened room, as well as antimicrobial protection.

This manual will help you to set up the Essential 6 to control all of your devices.

BATTERIES

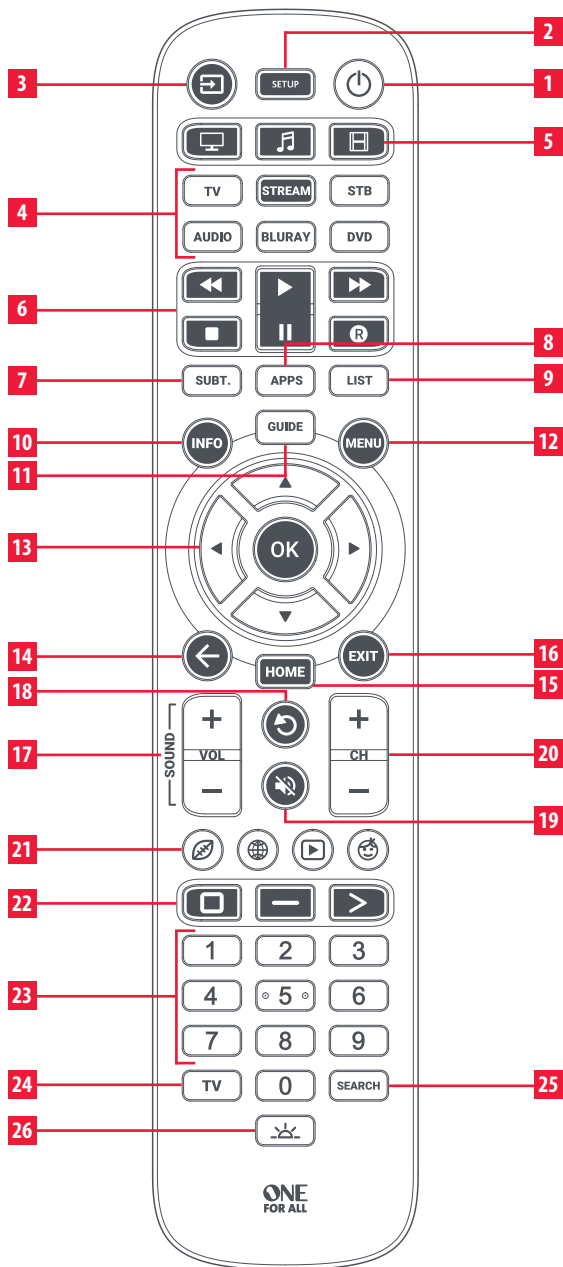
Your remote requires 2 x AA / LR06 batteries. Please insert them as shown below. Alkaline batteries are recommended.



CAUTION: Risk of explosion if battery is replaced by an incorrect type. Use quality Alkaline batteries.



KEY DESCRIPTIONS



KEY DESCRIPTIONS

- 1 Power** Switches your devices on and off.
- 2 Setup** This key is used to set up the Essential remote.
- 3 Input** Used to select Input on devices.
- 4 Device keys** These keys are used to select which device the Essential 6 currently controls. After pressing the TV key, the remote will control your TV. To switch to controlling another device, simply press the appropriate key. The devices that can be programmed to each key are as follows:
TV: All televisions such as LED, LCD, Plasma, OLED etc.
STREAM: Streaming devices such as an Apple TV, Roku Box, Foxtel Now etc. Also works Xbox 360 and Xbox One.
STB: Set Top Boxes, including Satellite, Cable and Freeview.
AUDIO: Audio devices including Sound Bars, AV Receivers and Hi-Fi.
BLURAY: Blu-ray Players and DVD Players / Recorders
DVD: DVD Players / Recorders and Blu-ray Players.
- 5 Activities** Control up to 3 of your devices in one mode, Watch TV, Listen To Music and Watch Movie – See “Activities” for how to set up and use.
- 6 Playback Keys** Control the playback of movies, music and TV.
- 7 Subtitle** Display subtitles.
- 8 Apps** Brings up the Applications menu on Smart Devices such as Smart TVs or Streaming boxes.
- 9 List** Displays a list of recorded programmes.
- 10 Info** Displays information about the current programmes or channel.
- 11 Guide** TV Guide.
- 12 Menu** Access the installation menu of the current device.
- 13 Menu Directions and OK** Control the menu of the current device.
- 14 Back** Back one step in the Menu.
- 15 Home** Displays the Home Menu.
- 16 Exit** Exits the menu.
- 17 Volume Up and Down** Control the volume of the current device. You can also set up these keys to always control one device. For details see the Volume Lock feature.
- 18 Last Channel** Changes to the last channel viewed.
- 19 Mute** Mutes the volume of the current device. You can also set up this key to always control one device. For details see the Volume Lock feature.
- 20 Channel Up & Down** Change channels on the current device.
- 21 RGYB keys** Quick access buttons for the menu of the current device.
- 22 App Shortcut Keys** Keys for starting streaming apps. See the App Shortcut Keys section for details.
- 23 Digits** Select channels on the current device. On Audio devices, these keys will select individual inputs.
- 24 TV** Return to live TV.
- 25 Search** Search for media.
- 26 Backlight On / Off** Turns the backlight on or off. When on, any key press will activate the backlight for 10 seconds. Press this key to turn the backlight off and again to turn back on.

SETUP

The Essential 6 remote is pre-programmed to control some of the most popular devices out of the box. If you have one of the following devices try the putting the batteries in and pressing the device key, and then press a few keys to see if the remote works your device:

Device Key To Press

Device controlled

TV	TV	Samsung TV
STREAM	STREAM	Roku Streaming Box
STB	STB	Sky Q Box (UK and Italy only)
AUDIO	AUDIO	Onkyo Receiver
BLURAY	BLURAY	Samsung Blu-ray Player
DVD	DVD	Sony DVD Player

If your device is not one of those listed above, or you have extra devices to set up, there are 2 ways to do this. The easiest is SimpleSet which is used for the common brands and devices.

SIMPLESET

If the brand of your device is shown in the SimpleSet picture pointing to a key, you can use the SimpleSet system described in this section, please locate the brand of your device and note the key associated with it.

TV

1	Bush
2	Grundig
3	JVC
4	LG
◦ 5 ◦	Panasonic
6	Philips
7	Samsung
8	Sharp
9	Sony
0	Toshiba

1	2	3
4	◦ 5 ◦	6
7	8	9
TV	0	SEARCH

STREAM

1	A.C.Ryan / DVICO / Eminent / Evolve / Ferguson / GigaTV / iconBIT / Woxter	1	2	3
2	Apple	4	◦ 5 ◦	6
3	ASRock / Asus / Dell / HP / Sony	7	8	9
4	Dune	TV	0	SEARCH
◦ 5 ◦	Fantec / HiMedia			
6	lomega / Western Digital			
7	iRIS / ISTAR / Popcorn Hour / Redline			
8	Microsoft / Xbox			
9	Now TV by Sky / Roku / Sky Deutschland / Sky Ireland / Sky Italia/ Sky Österreich / Sky UK / Telstra			
0	NVIDIA			

SETUP

SIMPLESET

STB

1	BT / Humax / TalkTalk / Tricolor TV / YouView	1	2	3
2	Canal+ / CanalSat / Deutsche Telekom / Movistar / T-Home	4	◦ 5 ◦	6
3	DStv / Foxtel / Multichoice / Sky New Zealand	7	8	9
4	Freebox / Sky Deutschland / Sky Österreich / TechniSat	TV	0	SEARCH
◦ 5 ◦	Kabel Deutschland / Vodafone			
6	KPN / Sagemcom / SFR			
7	Orange / Samsung			
8	Sky Ireland / Sky Italia / Sky UK			
9	Strong / Vu+			
0	Telenet / UPC / UPC Cablecom / Virgin Media / Ziggo			

AUDIO

1	Bose	1	2	3
2	Denon	4	◦ 5 ◦	6
3	Harman/Kardon / JBL / Samsung	7	8	9
4	JVC / LG	TV	0	SEARCH
◦ 5 ◦	Marantz / Philips			
6	Onkyo			
7	Panasonic / Technics			
8	Pioneer			
9	Sony			
0	Yamaha			

DVD and BLURAY

1	Denon / Onkyo	1	2	3
2	JVC	4	◦ 5 ◦	6
3	LG	7	8	9
4	Panasonic	TV	0	SEARCH
◦ 5 ◦	Philips			
6	Pioneer			
7	Samsung			
8	Sony			
9	Toshiba			
0	Yamaha			

To set up your device:

1. Turn on your device (not on standby) and point the Essential remote towards it. If you are setting up a Streaming device, make sure a movie or TV show is playing.
2.  Press the Device key you wish to set up (for example TV).
3.  Hold down the Setup key until the LED under the Device key blinks twice.

SETUP

SIMPLESET

4.  Hold down the digit for your brand and device as listed in the tables above - e.g. 7 for a Samsung TV.
5. For all devices except Stream the remote will send the Power key every 3 seconds, for a streaming box the remote will send the Play/Pause function.
6. As soon as your device reacts by turning off or Pausing (Streaming box only) release the digit.
7. The LED will blink twice and the remote should now operate your device.

• If you find one or more keys do not work as you expect, start again at step 2 – the remote will start with the next code in the memory.

SETUP BY CODE

If the brand of your device is not listed in the SimpleSet feature, you can set up by trying codes individually. To do this firstly locate your brand in the Code List. Codes are listed by brand and device, and in order of popularity.

1. Turn on your device (not on standby) and point the Essential remote towards it.
2.  Press the Device key you wish to set up (for example TV).
3.  Hold down the Setup key until the LED under the Device key blinks twice.
4.  Enter the first 4 digit code listed for your brand (e.g. 1840 for LG).
5. The LED will blink twice on the last digit of the code.
6.  Now aim the remote towards your device and press the Power key.*
7. If the device turns off your remote is ready to use. If not, repeat steps 2-6 with the next code in the list.

* Note: If your original remote did not have a Power key, try testing with a different key at step 6. For example try pressing Play or Pause when setting up a streaming box and see if the box responds.

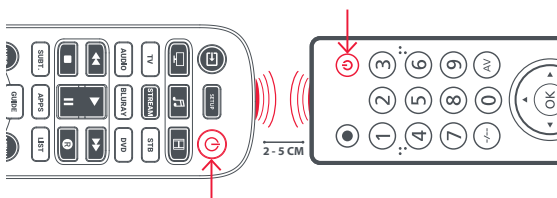
SETUP

LEARNING

Your Essential remote control can learn any function from any other working remote control. This is a quick and easy one-time setup that allows to control any infrared controlled device you have in your living room. It also allows you to add a key or keys that may be missing to a spare key on the Essential.

To do this, firstly make sure you have all your original remote controls to hand, and that they have working batteries in.

To learn functions, the original remote should be approximately 3cm from the Essential remote, pointing towards it:



-  Press the Device key for the device you want to learn functions onto.
-  Hold down the Setup key until the LED under the Device key blinks twice.
-  Press 975 – the LED should blink twice.
-  Press and release the key you want to learn a function onto (for example the TV Power key) – the LED will begin to flash rapidly.
-  Press and release* the corresponding key on the original remote, for example Power.
- The LED will blink twice to indicate the key has been learned correctly.
- Repeat steps 4 and 5 for each key you want to learn – remember you can learn from multiple remotes, but only one function per key.
-  When you have learned all the functions you require, press and hold Setup key until the LED blinks twice.

* Some remotes send commands differently. If you find a function cannot be learned, try holding down the key on the original remote instead of pressing and releasing.

Hints:

- If the LED shows one long blink at step 5, the function was not learned correctly, please try again from step 4.
- If you find one or more keys don't work properly after set up, you can re-enter the learning mode at any time by repeating the procedure from step 1.
- If one or more of your original remotes aren't working, you can still set up the Essential remote by SimpleSet or Code Set Up.

SETUP

Deleting a learned function

If you want to delete a learned function and return that keys to its original state, you can use the following procedure:

1. Press the Device key for the device you want to learn functions onto.
2.  Hold down the Setup key until the LED under the Device key blinks twice.
3.  Press 976 – the LED should blink twice
4. Press the key you want to reset twice – the LED should blink twice and the learned function has been deleted.

VOLUME LOCK

If you primarily use one device for controlling volume, for example a Sound Bar or Audio Video Receiver, it's possible to program your Essential remote to only control that device when you use the Volume Up, Down and Mute keys. To do this:

1.  Hold down the Setup key until the LED under the Device key blinks twice.
2.  Press 993 – the LED should blink twice.
3.  Press the device key for the device to always control volume – for example Audio.
4. The LED will blink twice.

From now on, pressing the Volume Up, Down or Mute keys will always control the Audio device, no matter what device you are controlling.

To unlock the volume, and return the remote to controlling each device's volume individually, the procedure is:

1.  Hold down the Setup key until the LED under the Device key blinks twice
2.  Press 993 – the LED should blink twice
3.  Press VOLUME DOWN – the LED will blink four times and Volume is now unlocked.

CHANNEL SHORTCUT MACROS



As well as their normal functionality, the Red, Green, Yellow and Blue keys can be reprogrammed to select your favourite channels by genre. If you press and release each of these keys, they will perform exactly the same function as your original remote.

However they can be reprogrammed so that when they are held down for 3 seconds they will send a channel number, then when held down again for 3 seconds, they will send a different channel number. You can group these channels by genre such as Sports, News, Movies and Kids.



The procedure to program is as follows: Say for example, the first 3 Sports channels are on channels 200, 201 and 239, you can assign shortcuts to these channels on the Red (Sports) key. To do this: Firstly select the device you use to watch live TV. For example if you are a Sky subscriber and you have set up your Set Top Box on the STB key, press STB. Now you can program the channel shortcuts.

1.   Hold down the Setup key and the Red key until the LED blinks twice.
2.  Enter the first channel number (200).
3.  Press and release the Red key.
4.  Enter the next channel number (in this example 201)
5. Repeat Steps 3 and 4 for each channel shortcut you want to add.
6.  After entering the last channel number you want, press and hold the Setup key.

The LED will blink twice and the shortcuts are now programmed. When watching live TV, simply hold down the Red key for 3 seconds, and the first Channel Shortcut will be sent (in this example channel 200). The next time you hold down the Red Key, the shortcut for the next Channel Shortcut will be sent (in this case channel 201).

You can reprogram each of the different colour keys with different lists of channel numbers, by holding down the Setup key and a different coloured key at step 1, and pressing and releasing the same key at step 3. Each coloured key has a different name to help you remember the channels that you have stored there. You can program up to 10 different channel numbers per key.

If you wish to reset the key to default, the procedure is as follows:

1.  Press the device key you have programmed the shortcuts on (for example STB).
2.  Hold down the Setup key and the key you wish to reset (for example the Green key) until the LED blinks twice.
3.  Press and release the key to reset (for example the Green key).
4.  Hold down the Setup key until the light blinks twice.

The key is now reset.

APP SHORTCUT KEYS



The Essential features three App Shortcut Keys which can be used to open apps on your Smart Devices. If your original remote control has a Netflix, Amazon Prime Video or YouTube key, these keys will perform the same function.





However if you did not have a key like this, but still had the ability to watch a streaming service, you can use this key as a shortcut by programming a macro on it. Most AV devices which are connected to the internet, such as Smart TVs or streaming Set Top Boxes have one or more applications they can run to access TV viewing via the internet. Examples of these would be Netflix, YouTube, Amazon Prime or similar.

To program the macro, you first need to know the device you use to access the service, and then the sequence of keys you need to press to always bring up the service you prefer. For example, some Panasonic TVs will start Netflix by pressing the Apps key, then Menu Down Twice, and finally the OK key. Or on an Apple TV, the sequence is Menu, Menu Down and OK.

Once you have determined the sequence for your device, follow these steps:

1. Sit in front of your device with It switched on (not on standby).
2.  Hold down the App Shortcut key until the LED blinks twice and stays lit.
3.  Press the device key for the device you want to use for the macro (e.g. Stream).
4. Now perform the sequence of keys exactly as would normally. The remote will operate your device and the macro is recorded in real time - so if it normally takes a few seconds for your device to react don't worry.
5.  Once you have finished the sequence - and the Streaming Service has started on your device - hold down the App Shortcut key until the LED blinks twice and goes out. The macro is now stored.

Tips

- Make sure the Essential remote is operating the device in question before programming.
- If you find the Macro doesn't work as expected, you can just repeat the same sequence to reprogram.
- When programming, wait for your device to respond first, the remote will remember the timing.
- The App Shortcut macro is tied to one device, remember to make sure you are watching the correct device.

ACTIVITIES



An Activity is a combination of devices. On a standard universal remote control if you want to control different devices you need to swap between them using the device keys. So you wanted to control the input of your TV, the channels and guide of your Sky box and the volume of your sound bar, you would need to swap between these by pressing the TV, STB and Audio keys.

On the Essential remotes these devices can be grouped into one Activity mode, so after pressing watch TV, the Input key will control the TV, the Volume Up, Down and Mute will control the Sound Bar and the other keys will control the Set Top Box.



The Essential remote has 3 Activity modes, specifically Watch TV, Listen To Music and Watch Movie.

Each of these modes has a choice of devices to combine.

These are:



Watch TV

- 1 Combination 1 – TV + STB + AUDIO (default)
- 2 Combination 2 – TV + STB
- 3 Combination 3 – TV + AUDIO



Listen To Music

- 1 Combination 1 – TV + BLU + AUDIO (default)
- 3 Combination 3 – TV + STREAM + AUDIO
- 5 Combination 5 – AUDIO only



Watch Movie

- 1 Combination 1 – TV + STREAM + AUDIO (default)
- 2 Combination 2 – TV + STREAM
- 3 Combination 3 – TV + BLU
- 4 Combination 4 – TV + BLU + AUDIO

If you set the default devices for any Activity on the remote (for example a TV, STB and Audio for Watch TV) that Activity will be set up automatically on the remote.

If you would like to change to a different combination, the procedure is as follows:

1.  Hold down Setup key until the LED under the device blinks twice. The LED under the current device will stay lit.
2.  Press the Activity key you want to set up (e.g. Watch TV).
3.  Press the number of the combination you want to set – e.g 3 For TV + AUD in Watch TV.
4. The LED will blink twice and go out.

To access the Activities, simply press the ACTIVITY key. You can return to controlling by device by using any Device key.

AV SHIFT

As the AV key is intended to select the input on your TV and most TVs use a menu to select from a list of inputs, when the AV key is pressed in an Activity, the Menu Up, Down, Left, Right and OK keys temporarily control the TV. If the OK key is pressed, or no key is pressed for ten seconds, these keys will revert to controlling the relevant device for the Activity (e.g. STB in Watch TV Mode).

POWER MACRO

If you hold down the Power key for 2 seconds in any Activity, the remote will send the Power function for each device contained within that Activity. So for example, holding Power in the default setting for Watch TV will turn both the TV and Set Top Box on or off



This Remote contains SteriTouch®. It will be protected from the growth of bacteria, fungi and mold for its usable lifetime. Please scan the QR code or visit www.oneforall.com/antimicrobial for more information on antimicrobial protection and SteriTouch silver ion technology.

This product contains silver phosphate glass, a biocidal product which controls the growth of micro-organisms on the product surface.

This product does not contain nanomaterials.
The inclusion of a biocidal product does not negate the need for normal cleaning.

Connect with us



DEUTSCH EINFÜHRUNG

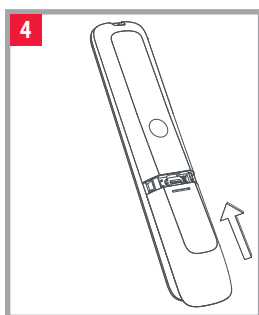
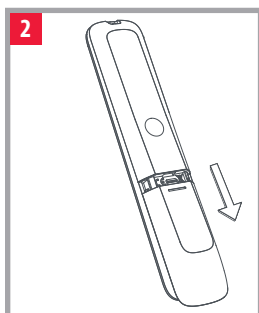
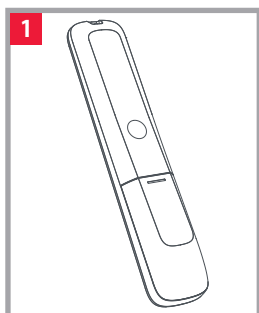
Vielen Dank, dass Sie sich für die One For All Essential 6 Universal-Fernbedienung entschieden haben. Die Fernbedienung kann verwendet werden, um bis zu sechs Audio-Video-Geräte wie TV, Set-Top-Box, Blu-Ray-Player oder Soundbar zu steuern.

Die Fernbedienung verfügt über eine Hintergrundbeleuchtung zur einfachen Bedienung in einem dunklen Raum sowie einen antimikrobiellen Schutz.

In dieser Bedienungsanleitung erfahren Sie, wie die Essential-6-Fernbedienung eingerichtet wird, um Ihre Geräte zu steuern.

BATTERIEN

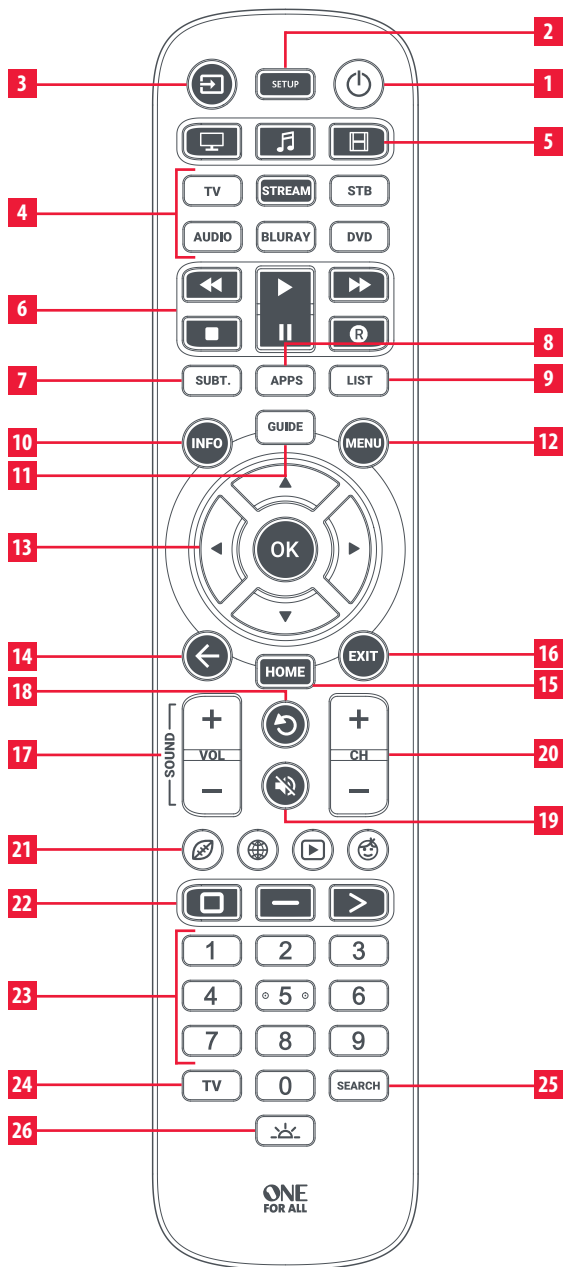
Für die Fernbedienung sind zwei Batterien vom Typ AA/LR06 erforderlich. Bitte legen Sie diese wie abgebildet ein. Es werden Alkalibatterien empfohlen.



VORSICHT: Wenn die Batterie durch eine Batterie eines anderen Typs ausgetauscht wird, besteht Explosionsgefahr. Verwenden Sie hochwertige Alkalibatterien.



TASTENBESCHREIBUNG





TASTENBESCHREIBUNG

- 1 Power** Zum Ein- und Ausschalten der Geräte.
- 2 Setup** Mit dieser Taste wird die Fernbedienung eingerichtet.
- 3 Eingang** Zur Auswahl des Eingangs an Geräten.
- 4 Gerätetasten** Mit diesen Tasten kann ausgewählt werden, welches Gerät die Essential-6-Fernbedienung steuern soll. Nach Drücken der TV-Taste steuert die Fernbedienung Ihren Fernseher. Um ein anderes Gerät zu steuern, drücken Sie auf der Fernbedienung auf die entsprechende Taste. Folgende Geräte können für die jeweiligen Tasten programmiert werden:
TV: Alle Fernseher wie LED, LCD, Plasma, OLED usw.
STREAM: Streaming-Geräte wie Apple TV, Roku Box, Foxtel Now usw. Funktioniert ebenfalls mit Xbox 360 und Xbox One.
STB: Set-Top-Boxen einschließlich Satellit, Kabel und Freeview
AUDIO: Audiogeräte einschließlich Soundbars, AV-Receiver und Hi-Fi.
BLURAY: Blu-Ray-Player und DVD-Player/-Recorder.
DVD: DVD-Player/-Recorder und Blu-Ray-Player
- 5 Aktivitäten** Zur Steuerung von bis zu drei Geräten in einem Modus: „TV sehen“, „Musik hören“ und „Film ansehen“. Siehe „Aktivitäten“ für Einstellungen und Verwendung.
- 6 Wiedergabetasten** Zur Steuerung der Wiedergabe von Filmen, Musik und TV.
- 7 Untertitel** Zur Anzeige von Untertiteln.
- 8 Apps** Zur Anzeige des App-Menüs auf Smart-Geräten wie Smart-TVs oder Streaming-Boxen.
- 9 Liste** Zur Anzeige einer Liste aufgenommener Sendungen.
- 10 Info** Zur Anzeige von Informationen über die aktuellen Programme oder Kanäle.
- 11 Guide** TV Guide
- 12 MENÜ** Zugriff auf das Installationsmenü des aktuellen Geräts.
- 13 Richtungs Menü und OK** Zur Steuerung des Menüs des aktuellen Geräts.
- 14 Zurück** Einen Schritt zurück im Menü.
- 15 Home** Zur Anzeige des Home-Menüs.
- 16 Verlassen** Zum Verlassen des Menüs.
- 17 Lauter/Leiser** Zur Steuerung der Lautstärke des aktuellen Geräts. Die Tasten können auch so eingestellt werden, dass immer ein bestimmtes Gerät gesteuert wird. Details finden Sie unter der Funktion zur Lautstärkesperre.
- 18 Letzter Sender** Für den Wechsel zum zuletzt angesehenen Sender.
- 19 Stumm** Schaltet die Lautstärke des aktuellen Geräts stumm. Die Taste kann auch so eingestellt werden, dass immer ein bestimmtes Gerät gesteuert wird. Details finden Sie unter der Funktion zur Lautstärkesperre.
- 20 Kanal aufwärts/abwärts** Zum Wechseln der Kanäle auf dem aktuellen Gerät.
- 21 RGYB-Tasten** Schnellzugriffstasten für das Menü des aktuellen Geräts.
- 22 App-Schnellstasten** Tasten zum Starten von Streaming-Apps. Details finden Sie im Abschnitt für App-Schnellstasten.
- 23 Ziffern** Zur Auswahl der Kanäle auf dem aktuellen Gerät. Bei Audiogeräten werden mit diesen Tasten individuelle Eingänge ausgewählt.
- 24 TV** Für den Wechsel zum Live-TV.
- 25 Suchen** Für die Suche nach Medien.
- 26 Hintergrundbeleuchtung ein/aus** Schaltet die Hintergrundbeleuchtung ein oder aus. Wenn die Funktion eingeschaltet ist, wird beim Drücken einer Taste die Hintergrundbeleuchtung für 10 Sekunden eingeschaltet. Drücken Sie diese Taste, um die Hintergrundbeleuchtung auszuschalten, und erneut, um sie einzuschalten.

EINRICHTUNG

Die Essential-6-Fernbedienung ist so vorprogrammiert, dass einige der gängigsten Geräte direkt gesteuert werden können. Wenn Sie über eines der folgenden Geräte verfügen, legen Sie Batterien ein und drücken Sie die entsprechende Gerätetaste. Drücken Sie dann einige Tasten, um festzustellen, ob die Fernbedienung mit dem Gerät funktioniert:

Gerätetaste	Gesteuertes Gerät
	TV Samsung TV
	STREAM Roku Streaming Box
	STB Sky Q Box (nur GB und Italien)
	AUDIO Onkyo Receiver
	BLURAY Samsung-Blu-Ray-Player
	DVD Sony-DVD-Player

Wenn Sie nicht über eines der aufgeführten Geräte verfügen oder weitere Geräte einrichten möchten, gibt es dafür zwei Möglichkeiten. Die einfachste Möglichkeit ist mit der SimpleSet-Funktion, die für gängige Marken und Geräte verwendet werden kann.

SIMPLESET

Wenn die Marke Ihres Geräts in der SimpleSet-Abbildung mit einer Taste aufgeführt ist, können Sie das in diesem Abschnitt beschriebene SimpleSet-System verwenden. Ermitteln Sie dazu die Marke Ihres Geräts und die entsprechende Taste.

TV

	Bush			
	Grundig			
	JVC			
	LG			
	Panasonic			
	Philips			
	Samsung			
	Sharp			
	Sony			
	Toshiba			

STREAM

	A.C.Ryan / DVICO / Eminent / Evolve / Ferguson / GigaTV / iconBIT / Woxter			
	Apple			
	ASRock / Asus / Dell / HP / Sony			
	Dune			
	Fantec / HiMedia			
	lomega / Western Digital			
	iRIS / ISTAR / Popcorn Hour / Redline			
	Microsoft / Xbox			
	Now TV by Sky / Roku / Sky Deutschland / Sky Ireland / Sky Italia / Sky Österreich / Sky UK / Telstra			
	NVIDIA			

EINRICHTUNG

SIMPLESET

STB

1	BT / Humax / TalkTalk / Tricolor TV / YouView	1	2	3
2	Canal+ / CanalSat / Deutsche Telekom / Movistar / T-Home	4	◦ 5 ◦	6
3	DStv / Foxtel / Multichoice / Sky New Zealand	7	8	9
4	Freebox / Sky Deutschland / Sky Österreich / TechniSat	TV	0	SEARCH
◦ 5 ◦	Kabel Deutschland / Vodafone			
6	KPN / Sagemcom / SFR			
7	Orange / Samsung			
8	Sky Ireland / Sky Italia / Sky UK			
9	Strong / Vu+			
0	Telenet / UPC / UPC Cablecom / Virgin Media / Ziggo			

AUDIO

1	Bose	1	2	3
2	Denon	4	◦ 5 ◦	6
3	Harman/Kardon / JBL / Samsung	7	8	9
4	JVC / LG	TV	0	SEARCH
◦ 5 ◦	Marantz / Philips			
6	Onkyo			
7	Panasonic / Technics			
8	Pioneer			
9	Sony			
0	Yamaha			

DVD and BLURAY

1	Denon / Onkyo	1	2	3
2	JVC	4	◦ 5 ◦	6
3	LG	7	8	9
4	Panasonic	TV	0	SEARCH
◦ 5 ◦	Philips			
6	Pioneer			
7	Samsung			
8	Sony			
9	Toshiba			
0	Yamaha			

So richten Sie Ihr Gerät ein:

- Schalten Sie das Gerät ein (kein Standby) und richten Sie die Essential-Fernbedienung auf das Gerät. Achten Sie beim Einrichten eines Streaming-Geräts darauf, dass ein Film oder eine Fernsehsendung läuft.
-  Drücken Sie die Gerätetaste, die Sie einrichten möchten (z. B. TV).
-  Halten Sie die Setup-Taste gedrückt, bis die LED unter der Gerätetaste zweimal blinkt.

EINRICHTUNG

SIMPLESET

4.  Halten Sie die Taste mit der für Ihre Marke und Ihr Gerät aufgeführten Ziffer gedrückt (siehe Tabellen oben, z. B. 7 für Samsung TV).
 5. Bei allen Geräten außer bei Streaming-Geräten übermittelt die Fernbedienung alle drei Sekunden das Power-Signal. Bei einer Streaming-Box übermittelt die Fernbedienung das Play-/Pause-Signal.
 6. Wenn sich das Gerät ausschaltet oder in den Pausenmodus übergeht (nur Streaming-Box), lassen Sie die Zifferntaste los.
 7. Die LED blinkt zweimal und Ihr Gerät sollte sich nun mit der Fernbedienung steuern lassen.
- Wenn Sie feststellen, dass eine oder mehrere Tasten nicht wie erwartet funktionieren, führen Sie den Vorgang ab Schritt 2 erneut durch. Die Fernbedienung beginnt dann mit dem nächsten Code im Speicher.

EINRICHTEN MIT CODE

Wenn die Marke Ihres Geräts nicht in der SimpleSet-Funktion aufgeführt ist, können Sie das Gerät einrichten, indem Sie einzelne Codes ausprobieren. Ermitteln Sie zuerst Ihre Marke in der Codeliste. Codes sind nach Marke und Gerät sowie in Reihenfolge der Beliebtheit aufgeführt.

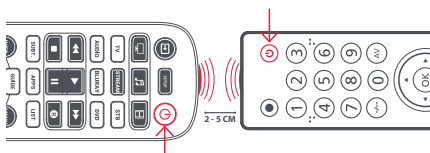
1. Schalten Sie das Gerät ein (kein Standby) und richten Sie die Essential-Fernbedienung auf das Gerät.
2.  Drücken Sie die Gerätetaste, die Sie einrichten möchten (z. B. TV).
3.  Halten Sie die Setup-Taste gedrückt, bis die LED unter der Gerätetaste zweimal blinkt.
4.  Geben Sie den ersten vierstelligen Code ein, der für Ihre Marke aufgeführt ist (z. B. 1840 für LG).
5. Die LED blinkt bei der letzten Ziffer des Codes zweimal.
6.  Halten Sie die Fernbedienung nun in Richtung Ihres Geräts und drücken Sie die Power-Taste*.
7. Wenn das Gerät ausgeschaltet wird, ist die Fernbedienung einsatzbereit. Falls nicht, wiederholen Sie die Schritte 2 bis 6 mit dem nächsten Code in der Liste.

* Hinweis: Wenn Ihre Originalfernbedienung keine Power-Taste hat, versuchen Sie es in Schritt 6 mit einer anderen Taste. Drücken Sie beispielsweise die Play- oder Pause-Taste beim Einrichten einer Streaming-Box und prüfen Sie, ob die Box reagiert.

EINRICHTUNG

KOPIEREN

Die Essential-Fernbedienung kann jede beliebige Funktion einer anderen funktionierenden Fernbedienung kopieren. Durch eine schnelle und einmalige Einrichtung wird die Steuerung jedes infrarotgesteuerten Geräts in Ihrem Wohnzimmer möglich. Sie können auf der Essential-Fernbedienung auf einer Ersatztaste auch eine fehlende Taste oder mehrere fehlende Tasten hinzufügen. Stellen Sie dafür zunächst sicher, dass Sie alle Originalfernbedienungen zur Hand haben und funktionierende Batterien eingelegt sind. Zum Kopieren von Funktionen sollte die Originalfernbedienung etwa 3 cm von der Essential-Fernbedienung entfernt sein und in deren Richtung zeigen:



-  Drücken Sie die Gerätetaste für das Gerät, für das Sie Funktionen kopieren möchten.
-  Halten Sie die Setup-Taste gedrückt, bis die LED unter der Gerätetaste zweimal blinkt.
-  Drücken Sie die 975 – die LED sollte zweimal aufleuchten.
-  Drücken und lassen Sie die Taste los, für die eine Funktion kopiert werden soll (z. B. die TV-Power-Taste) – die LED beginnt schnell zu blinken.
-  Drücken Sie die entsprechende Taste auf der Originalfernbedienung und lassen Sie sie los*, z. B. die Power-Taste.
- Die LED blinkt zweimal, wodurch angezeigt wird, dass die Funktion ordnungsgemäß auf der Taste hinterlegt wurde.
- Wiederholen Sie die Schritte 4 und 5 für jede Taste, die kopiert werden soll. Denken Sie daran, dass von mehreren Fernbedienungen kopiert werden kann, jedoch nur eine Funktion pro Taste.
-  Wenn Sie alle benötigten Funktionen kopiert haben, halten Sie die Setup-Taste gedrückt, bis die LED zweimal blinkt.

* Bei einigen Fernbedienungen werden Befehle auf verschiedene Art und Weise übermittelt. Wenn Sie feststellen, dass eine Funktion nicht kopiert werden kann, versuchen Sie stattdessen, die Taste auf der Originalfernbedienung gedrückt zu halten, anstatt sie zu drücken und loszulassen.

Hinweise:

- Wenn die LED bei Schritt 5 einmal lange aufleuchtet, wurde die Funktion nicht richtig kopiert. Starten Sie dann erneut bei Schritt 4.

EINRICHTUNG

- Wenn Sie feststellen, dass eine oder mehrere Tasten nach der Einrichtung nicht richtig funktionieren, können Sie den Kopiermodus jederzeit erneut starten, indem Sie den Vorgang ab Schritt 1 wiederholen.
- Wenn eine oder mehrere Ihrer Originalfernbedienungen nicht funktionieren, können Sie die Essential-Fernbedienung per SimpleSet oder per Code einrichten.

Löschen einer kopierten Funktion

Wenn Sie eine kopierte Funktion löschen und die Tasten wieder in den ursprünglichen Zustand versetzen möchten, führen Sie folgende Schritte aus:

1. Drücken Sie die Gerätetaste für das Gerät, für das Sie Funktionen kopieren möchten.
2.  Halten Sie die Setup-Taste gedrückt, bis die LED unter der Gerätetaste zweimal blinkt.
3.  Drücken Sie die 976 – die LED sollte zweimal aufleuchten.
4. Drücken Sie die Taste, deren Funktion Sie löschen möchten, zweimal. Die LED blinkt zweimal und die gelernte Funktion wurde gelöscht.

LAUTSTÄRKESPERRE

Wenn Sie vorrangig ein Gerät zum Einstellen der Lautstärke verwenden, z. B. eine Soundbar oder einen Audio-Video-Receiver, können Sie die Essential-Fernbedienung so programmieren, dass nur dieses Gerät angesprochen wird, wenn Sie die Lautstärke-Tasten und die Taste zum Stummschalten verwenden. Vorgehensweise:

1.  Halten Sie die Setup-Taste gedrückt, bis die LED unter der Gerätetaste zweimal blinkt.
2.  Drücken Sie die 993 – die LED sollte zweimal aufleuchten.
3.  Drücken Sie die Gerätetaste für das Gerät, für das permanent die Lautstärke gesteuert werden soll, z. B. Audio.
4. In diesem Fall leuchtet die LED zweimal auf.

Nun steuern die Lautstärketasten oder die Taste zum Stummschalten immer dieses Audiogerät, unabhängig davon, welches Gerät Sie steuern.

Um die Sperre aufzuheben und die Lautstärke von Geräten wieder individuell zu regeln, führen Sie folgende Schritte aus:

1.  Halten Sie die Setup-Taste gedrückt, bis die LED unter der Gerätetaste zweimal blinkt.
2.  Drücken Sie die 993 – die LED sollte zweimal aufleuchten.
3.  Drücken Sie die Taste zum Verringern der Lautstärke – die LED blinkt viermal und die Lautstärkesperre ist jetzt aufgehoben.

MAKROS FÜR KANAL-SCHNELLTASTEN



Neben ihrer normalen Funktionalität kann die rote, grüne, gelbe und blaue Taste so programmiert werden, dass Ihre Liebblingssender nach Genre ausgewählt werden. Wenn Sie die Tasten drücken und loslassen, werden dieselben Funktionen wie bei Ihrer Originalfernbedienung ausgeführt.

Die Tasten können jedoch auch so programmiert werden, dass eine Taste, wenn sie drei Sekunden lang gedrückt wird, eine Sendernummer übermittelt. Wenn die Taste dann erneut für drei Sekunden gedrückt wird, wird eine andere Sendernummer übermittelt. Diese Sender können nach Genre gruppiert werden, z. B. Sport, Nachrichten, Filme und Kinderprogramme.

Die Tasten werden folgendermaßen programmiert: Wenn beispielsweise die ersten drei Sportsender auf Kanal 200, 201 und 239 liegen, können Sie Schnelltasten für diese Sender auf der roten Taste (Sport) hinterlegen. Vorgehensweise: Wählen Sie zuerst das Gerät aus, das Sie zum Ansehen von Live-TV verwenden. Wenn Sie beispielsweise ein Sky-Abonnement haben und Sie Ihre Set-Top-Box auf der STB-Taste eingerichtet haben, drücken Sie die STB-Taste. Jetzt können Sie die Schnelltasten für Kanäle programmieren.

1.   Halten Sie die Setup-Taste und die rote Taste gedrückt, bis die LED zweimal blinkt.
2.  Geben Sie die erste Sendernummer (200) ein.
3.  Drücken Sie die rote Taste und lassen Sie sie los.
4.  Geben Sie die nächste Sendernummer ein (201 in diesem Beispiel).
5. Wiederholen Sie die Schritte 3 und 4 für alle Sender, die auf der Schnelltaste hinterlegt werden sollen.
6.  Wenn Sie die letzte Sendernummer eingegeben haben, drücken und halten Sie die Setup-Taste.

Die LED blinkt zweimal und die Schnelltasten sind jetzt programmiert. Wenn Sie beim Fernsehen nun die rote Taste für drei Sekunden drücken, wird der erste Sender, der auf der Schnelltaste hinterlegt ist, aufgerufen (200 in diesem Beispiel). Wenn Sie erneut auf die rote Taste drücken, wird der zweite gespeicherte Sender eingestellt (201 in diesem Fall).

Auf diese Weise können alle Tasten mit den verschiedenen Farben mit Senderlisten programmiert werden. Drücken Sie dafür einfach auf die Setup-Taste und eine Taste mit einer anderen Farbe bei Schritt 1 und Schritt 3. Jede farbige Taste hat einen anderen Namen, damit die gespeicherten Sender besser zu merken sind. Pro Taste können bis zu zehn verschiedene Sender hinterlegt werden.

Wenn Sie eine Taste auf die Standardbelegung zurücksetzen möchten, gehen Sie folgendermaßen vor:



1.  Drücken Sie die Gerätetaste, für die Sie Schnellasten programmiert haben, z. B. STB.
2.  Halten Sie die Setup-Taste und die Taste gedrückt, die Sie zurücksetzen möchten (z. B. die grüne Taste), bis die LED zweimal blinkt.
3.  Drücken und halten Sie die Taste, die Sie zurücksetzen möchten, z. B. die grüne Taste.
4.  Halten Sie die Setup-Taste gedrückt, bis die rote Leuchte zweimal blinkt.

Die Taste ist jetzt zurückgesetzt.

SNHELLTASTEN FÜR APPS



Die Essential-Fernbedienung verfügt über drei App-Schnellasten, mit denen Sie Anwendungen auf Ihren Smart-Geräten öffnen können. Wenn Ihre Originalfernbedienung über eine Taste für Netflix, Amazon Prime oder YouTube Video verfügt, führen diese Tasten die gleiche Funktion aus.

Wenn die Fernbedienung keine Tasten dafür hatte, es aber trotzdem die Möglichkeit gab, einen Streamingdienst zu nutzen, können Sie diese Taste als Schnellaste verwenden, um darauf ein Makro zu programmieren. Die meisten AV-Geräte, die mit dem Internet verbunden sind, z. B. Smart-TVs oder Streaming-Set-Top-Boxen, verfügen über eine oder mehrere Anwendungen, die ausgeführt werden können, um per Internet auf das Fernsehprogramm zuzugreifen. Einige Beispiele hierfür sind Netflix, YouTube, Amazon Prime usw.

Um das Makro zu programmieren, müssen Sie wissen, welches Gerät Sie verwenden, um auf den Dienst zuzugreifen. Dann müssen Sie die Reihenfolge der Tasten kennen, die Sie betätigen müssen, um diesen Dienst aufzurufen. Beispielsweise wird bei einigen TVs von Panasonic Netflix gestartet, indem zuerst die Apps-Taste, dann zweimal die Nach-unten-Menütaste und schließlich die OK-Taste gedrückt wird. Bei einem Apple-TV ist die Reihenfolge der Tasten beispielsweise: Menü-Taste, Nach-unten-Menütaste und OK-Taste.

Wenn Sie die Reihenfolge für das Gerät kennen, befolgen Sie diese Schritte:

1. Schalten Sie das Gerät ein (kein Standby) und setzen Sie sich vor das Gerät.
2.  Halten Sie die Schnellaste für die App gedrückt, bis die LED zweimal blinkt und dauerhaft leuchtet.
3.  Drücken Sie die Gerätetaste für das Gerät, das für ein Makro verwendet werden soll (z. B. Stream).
4. Führen Sie die Tastenfolge nun wie gewohnt aus. Die Fernbedienung steuert Ihr Gerät und das Makro wird in Echtzeit aufgezeichnet. Falls Ihr Gerät also normalerweise erst nach einigen Sekunden reagiert, ist dies völlig normal.

5.



Nachdem Sie die Tastenfolge eingegeben haben und der Streamingdienst auf dem Gerät gestartet wurde, halten Sie die Schnelltaste für die App gedrückt, bis die LED zweimal blinkt und erlischt. Das Makro ist nun gespeichert.

Tipps

- Achten Sie vor der Programmierung darauf, dass die Essential-Fernbedienung das entsprechende Gerät steuert.
- Falls das Makro nicht wie erwartet funktioniert, wiederholen Sie die Programmierung mit derselben Tastenfolge.
- Warten Sie beim Programmieren, bis das Gerät reagiert. Die Fernbedienung „merkt“ sich die entsprechende Zeit.
- Das Makro für die App-Schnelltaste ist an ein Gerät gebunden, achten Sie also darauf, dass Sie das richtige Gerät verwenden.

AKTIVITÄTEN



Eine Aktivität ist eine Kombination von Geräten. Auf einer standardmäßigen Universalfernbedienung müssen Sie die Gerätetasten zum Umschalten verwenden, um verschiedene Geräte zu steuern. Wenn Sie also den Eingang Ihres TV-Geräts, die Sender Ihrer Sky-Box und die Lautstärke Ihrer Soundbar steuern möchten, müssen Sie zwischen diesen Geräten wechseln, indem Sie die TV-, STB- und Audio-Taste betätigen.

Auf der Essential-Fernbedienung können diese Geräte in einem Aktivitätsmodus gruppiert werden. Wenn Sie also „TV sehen“ gedrückt haben, steuert die Eingangstaste den Fernseher. Die Tasten für die Lautstärke und die Taste zum Stummschalten steuern die Soundbar und die anderen Tasten steuern die Set-Top-Box.

Die Essential-Fernbedienung verfügt über drei Aktivitätsmodi: „TV sehen“, „Musik hören“ und „Film ansehen“.

In jedem dieser Modi können verschiedene Geräte miteinander kombiniert werden: **Diese sind:**



TV sehen

- 1 Kombination 1 – TV + STB + AUDIO (Standard)
- 2 Kombination 2 – TV + STB
- 3 Kombination 3 – TV + AUDIO



Musik hören

- 1 Kombination 1 – TV + BLU + AUDIO (Standard)
- 3 Kombination 3 – TV + STREAM + AUDIO
- 5 Kombination 5 – AUDIO only



Film ansehen

- 1 Kombination 1 – TV + STREAM + AUDIO (Standard)
- 2 Kombination 2 – TV + STREAM
- 3 Kombination 3 – TV + BLU
- 4 Kombination 4 – TV + BLU + AUDIO

Wenn Sie die Standardgeräte für eine Aktivität auf der Fernbedienung eingestellt haben (z. B. TV, STB und Audio für „TV sehen“), wird diese Aktivität automatisch auf der Fernbedienung eingerichtet.

Wenn Sie zu einer anderen Kombination wechseln möchten, gehen Sie folgendermaßen vor:

1.  Halten Sie die Setup-Taste gedrückt, bis die LED unter dem Gerät zweimal blinkt. Die LED unter dem aktuellen Gerät leuchtet weiterhin.
2.  Wählen Sie die Aktivitätstaste, die Sie einrichten möchten (z. B. „TV sehen“).
3.  Drücken Sie die Nummer der Kombination, die Sie einstellen möchten, z. B. 3 für TV + AUDIO in „TV sehen“.
4. Die LED leuchtet zweimal auf und erlischt danach.

Um auf die Aktivitäten zuzugreifen, drücken Sie auf die Aktivitätstaste. Sie können wieder zur Gerätesteuerung zurückkehren, indem Sie auf eine beliebige Gerätetaste drücken.

AV-VERSTELLUNG

Da die AV-Taste für die Auswahl des Eingangs an Ihrem Fernseher vorgesehen ist und bei den meisten Fernsehern ein Menü für die Auswahl aus einer Liste mit Eingängen verwendet wird, werden beim Drücken der AV-Taste in einer Aktivität die Menütasten „Nach oben“, „Nach unten“, „Nach links“, „Nach rechts“ und „OK“ vorübergehend zum Steuern des TV-Geräts verwendet. Wenn die OK-Taste gedrückt oder 10 Sekunden lang keine Taste gedrückt wird, kann mit diesen Tasten wieder das relevante Gerät für die Aktivität (z. B. die Set-Top-Box im Modus „TV sehen“) gesteuert werden.

POWER MACRO

Wenn Sie die POWER-Taste in jeder Aktivität für 2 Sekunden gedrückt halten, sendet die Fernbedienung das Ein-/Aus-Signal an jedes Gerät, das in der Aktivität enthalten ist. Wenn Sie also beispielsweise im Modus „TV sehen“ die Power-Taste gedrückt halten, wird sowohl das TV-Gerät als auch die Set-Top-Box ein- bzw. ausgeschaltet.



Diese Fernbedienung verwendet SteriTouch®. Sie ist dadurch vor dem Wachstum von Bakterien, Pilzen und Schimmel geschützt. Für weitere Informationen zum antimikrobiellen Schutz und zur Silberionen-Technologie von SteriTouch scannen Sie den QR-Code oder rufen Sie die Seite www.oneforall.com/antimicrobial auf.

Dieses Produkt enthält Silberphosphatglas, ein Biozidprodukt, welches das Wachstum von Mikroorganismen auf der Produktoberfläche hemmt.

Dieses Produkt enthält keine Nanomaterialien.
Die Verwendung eines Biozidprodukts ersetzt nicht die Notwendigkeit einer normalen Reinigung.

FRANÇAIS INTRODUCTION

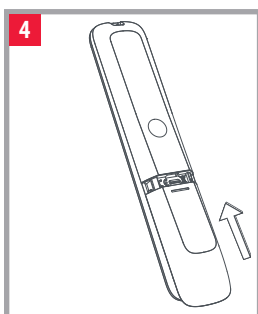
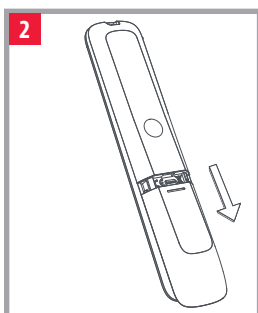
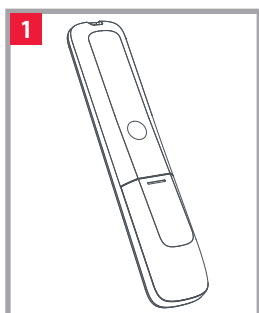
Nous vous remercions d'avoir fait l'acquisition de la télécommande universelle Essential 6 de One For All. Celle-ci peut être utilisée pour contrôler jusqu'à six appareils audio et vidéo, comme un téléviseur, un décodeur, un lecteur Blu-Ray ou une barre de son.

Dotée d'un système de rétroéclairage qui facilite son emploi dans les pièces sombres, elle profite également d'une protection antimicrobienne.

Ce manuel vous explique comment configurer la télécommande Essential 6 afin que vous puissiez en faire usage avec tous vos équipements.

PILES

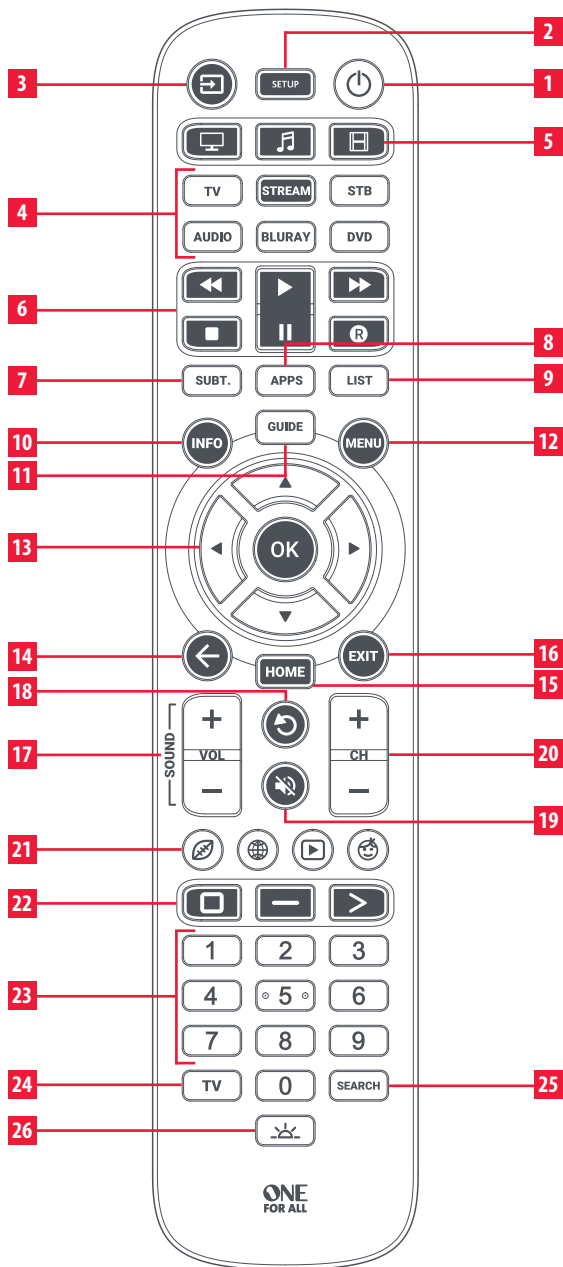
La télécommande fonctionne avec deux piles AA/LR06. Insérez celles-ci comme illustré ci-dessous. Des piles alcalines sont recommandées.



ATTENTION : il existe des risques d'explosion si les piles ne sont pas remplacées par le type approprié. Utilisez des piles alcalines de qualité.



DESCRIPTION DES BOUTONS



DESCRIPTION DES BOUTONS

- 1 Alimentation** Permet d'allumer et d'éteindre vos appareils.
- 2 SETUP** Permet de configurer la télécommande Essential 6.
- 3 Entrée** Permet de sélectionner une entrée sur vos appareils.
- 4 Boutons associés aux appareils** Permettent de sélectionner l'appareil contrôlé actuellement par la télécommande Essential 6. Par exemple, si vous appuyez sur le bouton TV, la télécommande contrôlera votre téléviseur. Pour contrôler un autre appareil, appuyez simplement sur le bouton adéquat. Les appareils suivants peuvent être associés à chacun des boutons dédiés :
TV: tous les téléviseurs (LCD, Plasma, OLED, etc.)
STREAM: les appareils de streaming de type Apple TV, Roku et Foxtel Now, entre autres, et les consoles Xbox 360 et Xbox One
STB: les décodeurs, y compris de type Câble, Satellite et Freeview
AUDIO: les périphériques audio tels que les barres de son, les récepteurs A/V et les systèmes hi-fi
BLURAY: les lecteurs Blu-ray et les lecteurs/enregistreurs DVD
DVD: les lecteurs/enregistreurs DVD et les lecteurs Blu-ray
- 5 Modes d'activité** Permet de contrôler jusqu'à trois de vos appareils dans un mode donné : Watch TV (Regarder la TV), Listen to Music (Écouter de la musique) ou Watch Movie (Regarder un film). Reportez-vous à la section « Modes d'activité » pour savoir comment configurer et utiliser cette fonctionnalité.
- 6 Boutons de lecture** Permettent de contrôler la lecture de films, de contenu musical et de contenu télévisuel.
- 7 SUBT.** Permet d'afficher les sous-titres.
- 8 Apps** Permet d'afficher le menu Applications sur des appareils intelligents, comme les smart TV ou les dispositifs de streaming.
- 9 LIST** Permet d'afficher la liste des programmes enregistrés.
- 10 Info** Permet d'afficher des informations au sujet des programmes ou de la chaîne actuellement visionnés.
- 11 GUIDE** Permet d'accéder au programme TV.
- 12 MENU** Permet d'accéder au menu d'installation de l'appareil actuellement contrôlé.
- 13 Boutons fléchés et bouton OK** Permettent d'interagir avec le menu correspondant à l'appareil actuellement contrôlé.
- 14 Retour** Permet de revenir à l'étape précédente dans le menu.
- 15 HOME** Permet d'afficher le menu d'accueil.
- 16 EXIT** Permet de quitter un menu.
- 17 Augmentation et diminution du volume** Permettent d'ajuster le volume de l'appareil actuellement contrôlé. Vous pouvez également faire en sorte que ces boutons soient associés à un seul appareil uniquement. Pour obtenir des détails, consultez la section « Verrouillage de la fonctionnalité de contrôle du volume ».
- 18 Dernière chaîne** Permet de basculer sur la dernière chaîne visionnée.
- 19 Mode Muet** Permet de désactiver le volume de l'appareil actuellement contrôlé. Vous pouvez également faire en sorte qu'il soit associé à un seul appareil uniquement. Pour obtenir des détails, consultez la section « Verrouillage de la fonctionnalité de contrôle du volume ».
- 20 Parcours des chaînes** Permettent de parcourir les chaînes sur l'appareil actuellement contrôlé.
- 21 Boutons rouge, vert, jaune et bleu** Permettent d'accéder rapidement au menu de l'appareil actuellement contrôlé.
- 22 Raccourcis permettant d'accéder à des applications** Permettent de démarrer des applications de streaming. Pour obtenir des détails, consultez la section « Raccourcis permettant d'accéder à des applications ».
- 23 Chiffres** Permettent de sélectionner des chaînes sur l'appareil actuellement contrôlé. Avec des périphériques audio, ces boutons permettent de sélectionner des entrées distinctes.
- 24 TV** Permet de revenir en mode Télévision.
- 25 SEARCH** Permet de rechercher du contenu multimédia.
- 26 Bouton d'activation/de désactivation du système de rétroéclairage** Permet d'activer ou de désactiver le système de rétroéclairage. Lorsque ce système est activé, il s'enclenche pendant 10 secondes dès qu'un bouton est actionné. Si vous souhaitez le désactiver, appuyez une nouvelle fois sur le bouton. Procédez de même si vous souhaitez le réactiver ensuite.

CONFIGURATION

La télécommande Essential 6, préprogrammée, permet de contrôler directement certains des appareils les plus populaires. Si vous disposez de l'un des appareils suivants, insérez les piles dans la télécommande, appuyez sur le bouton correspondant à l'appareil en question, puis actionnez d'autres boutons afin de vérifier si la télécommande fonctionne avec l'appareil :

Bouton à actionner

TV

STREAM

STB

AUDIO

BLURAY

DVD

TV

STREAM

STB

AUDIO

BLURAY

DVD

Appareil contrôlé

Téléviseur Samsung

Appareil de streaming Roku

Décodeur Sky Q (Royaume-Uni et Italie uniquement)

Récepteur Onkyo

Lecteur Blu-Ray Samsung

Lecteur DVD Sony

Si votre appareil n'est pas listé ci-dessus, ou si vous souhaitez configurer d'autres appareils, vous pouvez procéder de deux façons. L'alternative la plus simple consiste à utiliser le système SimpleSet, compatible avec les marques et appareils courants.

SYSTÈME SIMPLESET

Si la marque de votre appareil est listée ci-dessous, vous pouvez utiliser le système SimpleSet décrit dans cette section. Assurez-vous de prendre note du bouton associé à la marque de votre appareil.

TV

1	Bush
2	Grundig
3	JVC
4	LG
5	Panasonic
6	Philips
7	Samsung
8	Sharp
9	Sony
0	Toshiba

1	2	3
4	5	6
7	8	9
TV	0	SEARCH

STREAM

1	A.C.Ryan / DVICO / Eminent / Evolve / Ferguson / GigaTV / iconBIT / Woxter	1	2	3
2	Apple	4	5	6
3	ASRock / Asus / Dell / HP / Sony	7	8	9
4	Dune	TV	0	SEARCH
5	Fantec / HiMedia			
6	lomega / Western Digital			
7	iRIS / ISTAR / Popcorn Hour / Redline			
8	Microsoft / Xbox			
9	Now TV by Sky / Roku / Sky Deutschland / Sky Ireland / Sky Italia / Sky Österreich / Sky UK / Telstra			
0	NVIDIA			

CONFIGURATION

SYSTÈME SIMPLESET

STB

1	BT / Humax / TalkTalk / Tricolor TV / YouView	1	2	3
2	Canal+ / CanalSat / Deutsche Telekom / Movistar / T-Home	4	◦ 5 ◦	6
3	DStv / Foxtel / Multichoice / Sky New Zealand	7	8	9
4	Freebox / Sky Deutschland / Sky Österreich / TechniSat	TV	0	SEARCH
◦ 5 ◦	Kabel Deutschland / Vodafone			
6	KPN / Sagemcom / SFR			
7	Orange / Samsung			
8	Sky Ireland / Sky Italia / Sky UK			
9	Strong / Vu+			
0	Telenet / UPC / UPC Cablecom / Virgin Media / Ziggo			

AUDIO

1	Bose	1	2	3
2	Denon	4	◦ 5 ◦	6
3	Harman/Kardon / JBL / Samsung	7	8	9
4	JVC / LG	TV	0	SEARCH
◦ 5 ◦	Marantz / Philips			
6	Onkyo			
7	Panasonic / Technics			
8	Pioneer			
9	Sony			
0	Yamaha			

DVD and BLURAY

1	Denon / Onkyo	1	2	3
2	JVC	4	◦ 5 ◦	6
3	LG	7	8	9
4	Panasonic	TV	0	SEARCH
◦ 5 ◦	Philips			
6	Pioneer			
7	Samsung			
8	Sony			
9	Toshiba			
0	Yamaha			

Pour configurer votre appareil :

- Allumez votre appareil, puis pointez la télécommande Essential en direction de ce dernier (il ne doit pas être en veille). Si vous configurez un appareil de streaming, assurez-vous qu'un film ou une émission de télévision est en cours de lecture.
- TV

 Appuyez sur le bouton que vous souhaitez programmer (par exemple, le bouton TV).

CONFIGURATION

SYSTÈME SIMPLESET

3.  Maintenez le bouton SETUP enfoncé jusqu'à ce que le voyant situé sous le bouton associé à l'appareil clignote deux fois.
4.  Maintenez le bouton adéquat enfoncé, conformément aux indications précédentes (par exemple, le bouton 7 s'il s'agit d'un téléviseur Samsung).
5. Avec tous les appareils, à l'exception de ceux listés sous « STREAM » ci-dessus, un signal est émis par la télécommande toutes les trois secondes. Les appareils de streaming, pour leur part, sont allumés ou mis en pause.
6. Dès que votre appareil s'éteint, ou se met en pause (dans le cas des appareils de streaming uniquement), relâchez le bouton.
7. Le voyant clignote deux fois. La télécommande devrait désormais permettre de contrôler l'appareil.

• Si un ou plusieurs boutons ne fonctionnent pas comme prévu, reprenez la procédure à partir de l'étape 2. Le dernier code enregistré sera utilisé.

CONFIGURATION À L'AIDE D'UN CODE

Si la marque de votre appareil n'est pas listée dans la section « SYSTÈME SIMPLESET » ci-dessus, vous pouvez procéder à la configuration à l'aide d'un code. Pour ce faire, commencez par localiser la marque de votre appareil dans la liste des codes. Ces derniers sont répertoriés par marque, appareil et ordre de popularité.

1. Allumez votre appareil, puis pointez la télécommande Essential en direction de ce dernier (il ne doit pas être en veille).
2.  Appuyez sur le bouton que vous souhaitez programmer (par exemple, le bouton TV).
3.  Maintenez le bouton SETUP enfoncé jusqu'à ce que le voyant situé sous le bouton associé à l'appareil clignote deux fois.
4.  Saisissez le premier code à quatre chiffres indiqué pour votre marque (par exemple, 1840 pour LG).
5. Le voyant clignote deux fois lorsque vous saisissez le dernier chiffre du code.
6.  Dirigez la télécommande vers l'appareil et appuyez sur le bouton d'alimentation*.
7. Si l'appareil s'éteint, votre télécommande est prête à l'emploi. Sinon, répétez les étapes 2 à 6 avec le code suivant dans la liste.

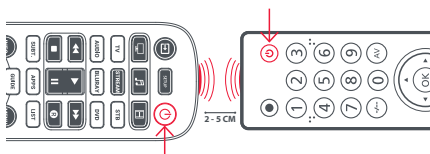
* **Remarque** : si votre télécommande d'origine ne comportait pas de bouton d'alimentation, essayez d'utiliser un autre bouton à l'étape 6. Par exemple, appuyez sur le bouton de lecture ou de mise en pause lorsque vous configurez un appareil de streaming, puis vérifiez si ce dernier réagit.

CONFIGURATION

FONCTION D'APPRENTISSAGE

Il est possible de copier les fonctions d'une autre télécommande sur votre télécommande Essential. Cette opération, rapide, simple et à n'effectuer qu'une seule fois, permet de contrôler n'importe quel appareil à fonctionnement à infrarouge se trouvant dans votre salon. Grâce à cela, vous pouvez également assigner, à un bouton non utilisé, des fonctions non présentes sur la télécommande Essential.

Pour ce faire, assurez-vous au préalable de disposer de toutes les télécommandes d'origine, et que celles-ci comportent des piles chargées. Afin que des fonctions puissent être ajoutées, une télécommande d'origine doit se trouver approximativement à trois centimètres de la télécommande Essential et être dirigée vers celle-ci :



-  Appuyez sur le bouton associé à l'appareil pour lequel vous souhaitez ajouter des fonctions.
-  Maintenez le bouton SETUP enfoncé jusqu'à ce que le voyant situé sous le bouton associé à l'appareil clignote deux fois.
-  Appuyez sur 975. Le voyant clignote alors deux fois.
-  Appuyez brièvement sur le bouton auquel vous souhaitez associer la fonction (par exemple, le bouton d'alimentation). Le voyant clignote alors rapidement.
-  Appuyez brièvement* sur le bouton correspondant de la télécommande d'origine (ici, le bouton d'alimentation).
- Le voyant clignote deux fois afin d'indiquer que la copie a été menée à bien.
- Répétez les étapes 4 à 5 pour chacun des boutons à programmer. Vous pouvez transférer des fonctions à partir de différentes télécommandes, mais un bouton donné ne peut être associé qu'à une seule fonction.
-  Une fois toutes les fonctions de votre choix copiées, maintenez le bouton SETUP enfoncé jusqu'à ce que le voyant clignote deux fois.

* Le fonctionnement des télécommandes peut varier d'un modèle à l'autre. Si vous ne parvenez pas à copier une fonction, essayez de maintenir le bouton de la télécommande d'origine enfoncé, plutôt que d'effectuer un appui bref.

Remarques :

- Si le voyant émet un clignotement long lors de l'étape 5, la fonction n'a pas été correctement transférée. Reprenez la procédure à partir de l'étape 4.



CONFIGURATION

- Si l'un des boutons ne fonctionne pas correctement une fois la configuration terminée, vous pouvez repasser en mode d'apprentissage à tout moment en reprenant la procédure depuis l'étape 1.
- Si une ou plusieurs de vos télécommandes d'origine ne fonctionnent plus, vous pouvez programmer votre télécommande Essential à l'aide du système SimpleSet ou d'un code.

Suppression d'une fonction copiée

Si vous souhaitez supprimer une fonction copiée et rétablir le fonctionnement d'origine d'un bouton, vous pouvez procéder comme suit :

1. Appuyez sur le bouton associé à l'appareil pour lequel vous souhaitez ajouter des fonctions.
2.  Maintenez le bouton SETUP enfoncé jusqu'à ce que le voyant situé sous le bouton associé à l'appareil clignote deux fois.
3.  Appuyez sur 976. Le voyant clignote alors deux fois.
4. Appuyez deux fois sur le bouton que vous souhaitez réinitialiser. Le voyant clignote alors deux fois et la fonction est désormais supprimée.

VERROUILLAGE DE LA FONCTIONNALITÉ DE CONTRÔLE DU VOLUME

Si vous utilisez un appareil principalement pour ajuster le volume (par exemple, une barre de son ou un récepteur audio/vidéo), vous pouvez faire en sorte que votre télécommande Essential contrôle uniquement ce même appareil lorsque vous employez les boutons de réglage du volume et le bouton Muet. Procédez comme suit :

1.  Maintenez le bouton SETUP enfoncé jusqu'à ce que le voyant situé sous le bouton associé à l'appareil clignote deux fois.
2.  Appuyez sur 993. Le voyant clignote alors deux fois.
3.  Appuyez sur le bouton associé à l'appareil sur lequel le volume doit toujours être contrôlé (par exemple, le bouton AUDIO).
4. Le voyant clignote deux fois.

Désormais, les boutons de réglage du volume ou le bouton Muet permettront uniquement d'ajuster le volume sur l'appareil associé au bouton AUDIO, quel que soit son type.

Pour **déverrouiller** la fonction de réglage du volume afin que le volume puisse être contrôlé individuellement sur chaque appareil, procédez comme suit :

1.  Maintenez le bouton SETUP enfoncé jusqu'à ce que le voyant situé sous le bouton associé à l'appareil clignote deux fois.
2.  Appuyez sur 993. Le voyant clignote alors deux fois.
3.  Appuyez sur le bouton de réduction du volume. Le voyant clignote quatre fois et le verrouillage de la fonctionnalité de contrôle du volume est alors désactivé.

RACCOURCIS PERMETTANT D'ACCÉDER À DES CHÂÎNES



Il est possible de reprogrammer les boutons rouge, vert, jaune et bleu de la télécommande pour y assigner de nouvelles fonctions. Ainsi, si vous appuyez brièvement sur chacun d'eux, vous obtiendrez exactement le même résultat qu'avec votre télécommande d'origine.

Par ailleurs, vous pouvez également les reprogrammer afin que des chaînes d'un genre spécifique s'affichent lorsque vous maintenez votre doigt sur ceux-ci pendant trois secondes (pour basculer entre les chaînes, maintenez à chaque fois le bouton enfoncé pendant cette même durée). Ces chaînes peuvent être regroupées par genre (Sports, Actualités, Films et Programmes pour enfants, par exemple).

Procédez comme suit : Admettons que trois chaînes sportives se trouvent sur les canaux 200, 201 et 239. Vous pouvez les regrouper et les associer au bouton rouge qui fera dès lors office de raccourci pour les chaînes de ce type. Pour ce faire, commencez par sélectionner l'appareil que vous souhaitez utiliser pour regarder la télévision (par exemple, si vous êtes abonné à Free et que votre Freebox a été associée au bouton STB, appuyez sur ce dernier). Vous pouvez ensuite passer à la programmation des chaînes.

1.   Maintenez le bouton SETUP et le bouton rouge enfoncés jusqu'à ce que le voyant clignote deux fois.
2.  Saisissez le premier numéro de chaîne, 200.
3.  Appuyez brièvement sur le bouton rouge.
4.  Saisissez le numéro de chaîne suivant, 201.
5. Répétez les étapes 3 et 4 pour chacune des chaînes à programmer.
6.  Une fois le dernier numéro de chaîne saisi, maintenez le bouton SETUP enfoncé.

Le voyant clignote deux fois et les raccourcis sont désormais programmés. Lorsque vous regardez la télévision, il vous suffit de maintenir le bouton rouge enfoncé pendant trois secondes afin que la première chaîne de la série s'affiche (dans notre exemple, la chaîne 200). Si vous souhaitez afficher la chaîne suivante (dans notre exemple, la chaîne 201), maintenez une nouvelle fois le bouton rouge enfoncé.

Vous pouvez reprogrammer chacun des boutons colorés en y associant des chaînes différentes. Pour cela, maintenez enfoncés le bouton SETUP et un bouton coloré différent à l'étape 1, puis appuyez brièvement sur ce dernier à l'étape 3. Chaque bouton coloré est nommé différemment afin que vous puissiez aisément vous souvenir des chaînes qui y sont associées. Jusqu'à 10 chaînes différentes peuvent être programmées pour chaque bouton.

Si vous souhaitez rétablir le fonctionnement d'origine des boutons, procédez comme suit :



1.  Appuyez sur le bouton auquel vous avez associé à des chaînes (par exemple, le bouton STB).
2.  Maintenez enfoncés le bouton SETUP et le bouton que vous souhaitez réinitialiser (par exemple, le bouton vert) jusqu'à ce que le voyant clignote deux fois.
3.  Appuyez brièvement sur le bouton concerné (ici, le bouton vert).
4.  Maintenez le bouton SETUP enfoncé jusqu'à ce que le voyant clignote deux fois.

Le bouton est désormais réinitialisé.

RACCOURCIS PERMETTANT D'ACCÉDER À DES APPLICATIONS



La télécommande Essential comprend trois boutons de raccourcis permettant d'ouvrir des applications sur vos appareils intelligents. Si votre télécommande d'origine était dotée d'un bouton Netflix, Amazon Prime Video ou YouTube, le bouton de raccourci correspondant fonctionnera de la même manière sur la télécommande Essential.

Si ce n'est pas le cas, vous pouvez tout de même programmer un raccourci afin d'accéder, dorénavant, plus rapidement au service de streaming qui a votre préférence. La plupart des appareils audiovisuels connectés, comme les smart TV ou les décodeurs, comprennent une ou plusieurs applications via lesquelles il est possible de regarder la télévision par Internet (Netflix, YouTube et Amazon Prime Video, notamment).

Pour programmer un bouton, vous devez tout d'abord identifier l'appareil utilisé pour accéder au service de streaming, ainsi que la combinaison de touches permettant de démarrer celui-ci. Avec certains téléviseurs Panasonic, par exemple, Netflix doit être démarré en appuyant une fois sur le bouton APPS, deux fois sur le bouton Bas, puis une fois sur le bouton OK. Avec une Apple TV, il est nécessaire d'appuyer une fois sur le bouton MENU, une fois sur le bouton Bas, puis une fois sur le bouton OK.

Une fois que vous avez identifié la combinaison applicable à votre appareil, procédez comme suit :

1. Placez-vous devant votre appareil allumé (il ne doit pas être en veille).
2.  Maintenez le bouton de raccourci enfoncé jusqu'à ce que le voyant clignote deux fois et reste ensuite allumé.
3.  Appuyez sur le bouton que vous souhaitez programmer (par exemple, le bouton STREAM).
4. Appuyez sur la combinaison de touches applicable. La télécommande commence alors à contrôler votre appareil et la programmation s'effectue en temps réel. De ce fait, il est possible que votre appareil ne réagisse pas pendant quelques secondes.

5.



Une fois la combinaison de touches effectuée et le service de streaming démarré, maintenez le bouton de raccourci enfoncé jusqu'à ce que le voyant clignote deux fois, puis s'éteigne. Le nouveau bouton est désormais programmé.

Conseils

- Assurez-vous que la télécommande Essential contrôle l'appareil avant de procéder à la programmation.
- Si un bouton ne fonctionne pas comme prévu, reprogrammez-le.
- Lors de la programmation, attendez que l'appareil réponde en premier. La télécommande mémorisera la durée écoulée.
- Un bouton programmé étant associé à un seul appareil, n'oubliez pas de vous assurer que vous utilisez le bon appareil.

MODES D'ACTIVITÉ



Un « mode d'activité » est associé à une combinaison d'appareils. Sur une télécommande universelle standard, si vous souhaitez contrôler des appareils différents, vous devez basculer entre ceux-ci à l'aide des boutons dédiés. Ainsi, si vous souhaitez contrôler l'entrée de votre téléviseur, les chaînes et le programme de votre Freebox, ainsi que le volume de votre barre de son, vous devez successivement appuyer sur les boutons TV, STB et Audio.

Sur une télécommande Essential, de tels appareils peuvent être regroupés dans un mode d'activité. De cette façon, une fois que vous aurez activé le mode « Watch TV » (Regarder la TV), le bouton Entrée permettra de contrôler le téléviseur, les boutons de réglage du volume et le bouton Muet contrôleront la barre de son, et les autres boutons serviront à contrôler le décodeur.

La télécommande Essential s'accompagne de trois modes d'activité : Watch TV (Regarder la TV), Listen to Music (Écouter de la musique) et Watch Movie (Regarder un film).

Pour chacun de ces modes, il est possible de combiner des appareils d'une certaine manière. **Les combinaisons en question sont les suivantes :**



Watch TV (Regarder la TV)

- 1
- 2
- 3

Combinaison 1 – TV + STB + AUDIO (par défaut)
Combinaison 2 – TV + STB
Combinaison 3 – TV + AUDIO



Listen To Music (Écouter de la musique)

- 1
- 3
- 5

Combinaison 1 – TV + BLU + AUDIO (par défaut)
Combinaison 3 – TV + STREAM + AUDIO
Combinaison 5 – AUDIO uniquement



Watch Movie (Regarder un film)

- 1
- 2
- 3
- 4

Combinaison 1 – TV + STREAM + AUDIO (par défaut)
Combinaison 2 – TV + STREAM
Combinaison 3 – TV + BLU
Combinaison 4 – TV + BLU + AUDIO

Lorsque vous configurez les appareils par défaut d'un mode d'activité via la télécommande (par exemple, si vous associez un téléviseur, un décodeur et un périphérique audio au mode Watch TV [Regarder la TV]), ce mode est automatiquement activé.

Si vous souhaitez passer à une autre combinaison, procédez comme suit :

1.  Maintenez le bouton SETUP enfoncé jusqu'à ce que le voyant situé sous le bouton associé à l'appareil concerné clignote deux fois. Le voyant associé à l'appareil actuel reste allumé.
2.  Appuyez sur le bouton correspondant au mode que vous souhaitez configurer (par exemple, le bouton associé au mode Watch TV [Regarder la TV]).
3.  Saisissez le chiffre correspondant à la combinaison (par exemple, « 3 » pour le mode incluant un téléviseur et un périphérique audio en mode Watch TV [Regarder la TV]).
4. Le voyant clignote deux fois, puis s'éteint.

Pour accéder aux modes, appuyez simplement sur le bouton Modes d'activité. Si vous souhaitez revenir au mode de contrôle par appareil, appuyez sur n'importe quel bouton associé à un appareil.

CHANGEMENT DE L'ASSIGNATION DU BOUTON AV

L'entrée appropriée peut être sélectionnée grâce au bouton AV. La plupart des téléviseurs comprennent un menu via lequel il est possible de parcourir les diverses entrées proposées. Ainsi, lorsque ce même bouton est actionné lors de l'exécution d'un mode d'activité, les boutons Haut, Bas, Gauche et Droite, ainsi que le bouton OK, permettent de contrôler temporairement le téléviseur. Si vous appuyez sur le bouton OK, ou sur aucun bouton pendant dix secondes, ces boutons sont à nouveau associés à l'appareil applicable (par exemple, le décodeur en mode Watch TV [Regarder la TV]).

MACRO ASSOCIÉE AU BOUTON D'ALIMENTATION

Si vous maintenez le bouton d'alimentation enfoncé pendant deux secondes lors de l'exécution d'un mode d'activité, un signal est émis par la télécommande, en direction de chaque appareil constituant ce mode. Ainsi, le fait d'appuyer sur le bouton d'alimentation lors de l'exécution du mode d'activité Watch TV (Regarder la TV) permet d'activer ou de désactiver le téléviseur et le décodeur.



Cette télécommande contient du SteriTouch®. Ainsi, elle est protégée contre la propagation des bactéries, champignons et moisissures pendant toute sa durée de vie. Scannez le code QR ou rendez-vous à l'adresse www.oneforall.com/antimicrobial pour obtenir des informations supplémentaires sur la protection antimicrobienne et la technologie aux ions argent de SteriTouch.

Ce produit comporte du verre au phosphate d'argent, un matériau à effet biocide qui permet de freiner la propagation de microorganismes sur sa surface.
Il ne comporte pas de nanomatériaux.
L'emploi d'un produit à effet biocide ne dispense pas de procéder à un nettoyage normal.

ESPAÑOL INTRODUCCIÓN

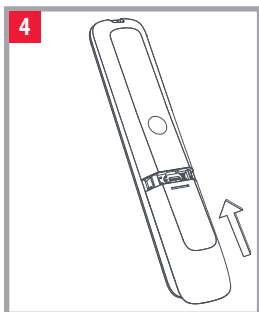
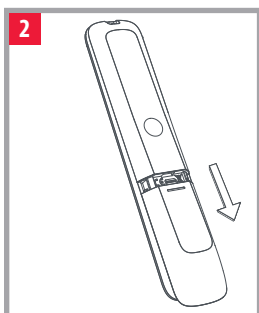
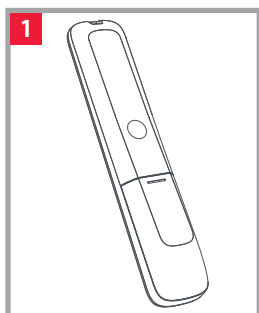
Gracias por adquirir el mando a distancia universal One For All Essential 6 Device. El mando a distancia puede utilizarse para controlar hasta 6 dispositivos de audio y vídeo, como un televisor, un descodificador, un reproductor de Blu-Ray o una barra de sonido.

El mando también cuenta con retroiluminación para facilitar el control en una habitación oscura, así como con protección antimicrobiana.

Este manual le ayudará a configurar el Essential 6 para controlar todos sus dispositivos.

PILAS

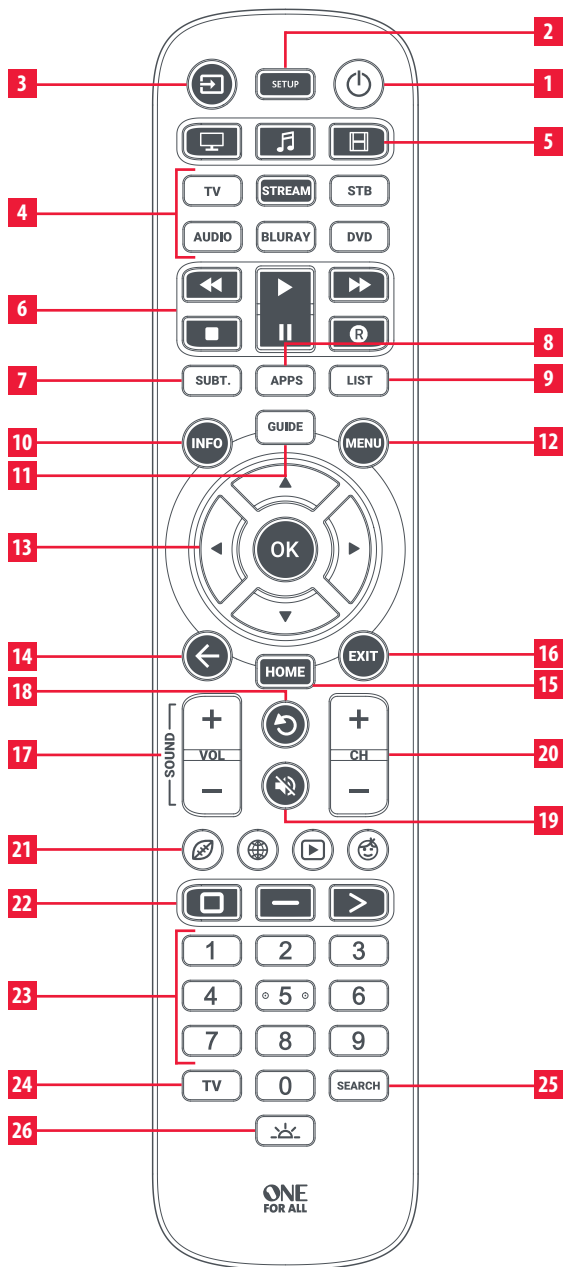
El mando necesita 2 pilas AA/LR06. Colóquelas según se indica a continuación. Se recomienda utilizar pilas alcalinas.



PRECAUCIÓN: Existe un riesgo de explosión si se sustituyen las pilas por otras que no sean del tipo adecuado. Utilice pilas alcalinas de calidad.



DESCRIPCIÓN DE LOS BOTONES





DESCRIPCIÓN DE LOS BOTONES

- 1 Encendido** Enciende y apaga sus dispositivos.
- 2 Setup** Este botón se utiliza para configurar el mando a distancia Essential.
- 3 Entrada** Se utiliza para seleccionar la entrada en los dispositivos.
- 4 Botones de dispositivos** Estos botones se utilizan para seleccionar qué dispositivo controla actualmente el Essential 6. Tras pulsar los botones de TV, el mando a distancia controlará su televisor. Para pasar a controlar otro dispositivo, basta con pulsar el botón correspondiente. Los dispositivos que se pueden programar en cada botón son los siguientes:
TV: Todos los televisores como LED, LCD, Plasma, OLED, etc.
STREAM: Dispositivos de streaming como Apple TV, Roku Box, Foxtel Now, etc. También funciona con Xbox 360 y Xbox One.
STB: Descodificadores, incluidos los de televisión por satélite, por cable y gratuita.
AUDIO: Dispositivos de audio, incluyendo barras de sonido, receptores AV y Hi-Fi.
BLURAY: Reproductores de Blu-Ray y reproductores/grabadores de DVD.
DVD: Reproductores de DVD/grabadores y reproductores de Blu-Ray.
- 5 Actividades** Controle hasta 3 de sus dispositivos en un modo para ver la televisión, escuchar música y ver películas. Consulte «Actividades» para saber cómo configurarlo y utilizarlo.
- 6 Botones de reproducción** Controla la reproducción de películas, música y televisión.
- 7 Subt.** Muestra los subtítulos.
- 8 Apps** Abre el menú de aplicaciones en los dispositivos inteligentes, como los televisores inteligentes o las cajas de streaming.
- 9 List** Muestra una lista de los programas grabados.
- 10 Info** Muestra información sobre los programas o el canal actual.
- 11 Guide** Guía de televisión.
- 12 Menu** Permite acceder al menú de instalación del dispositivo actual.
- 13 Direcciones del menú y OK** Controla el menú del dispositivo actual
- 14 Atrás** Retrocede un paso en el menú.
- 15 Home** Muestra el menú principal.
- 16 Exit** Sale del menú.
- 17 Subir/bajar volumen** Controla el volumen del dispositivo actual. También puede configurar estos botones para controlar siempre un dispositivo. Para obtener más información, consulte la función de bloqueo de volumen.
- 18 Último canal** Cambia al último canal visualizado.
- 19 Silenciar** Silencia el volumen del dispositivo actual. También puede configurar este botón para controlar siempre un dispositivo. Para obtener más información, consulte la función de bloqueo de volumen.
- 20 Canal arriba/abajo** Cambia de canal en el dispositivo actual.
- 21 Botones RGYB** Botones de acceso rápido al menú del dispositivo actual.
- 22 Botones de acceso directo a aplicaciones** Botones para iniciar las aplicaciones de streaming. Consulte la sección Botones de acceso directo a aplicaciones para obtener más información.
- 23 Dígitos** Selecciona el canal en el dispositivo actual. En los dispositivos de audio, estos botones seleccionarán entradas individuales.
- 24 TV** Volver a la TV en directo.
- 25 Search** Busca medios.
- 26 Retroiluminación activada/desactivada** Enciende o apaga la retroiluminación. Cuando está encendida, cualquier pulsación de un botón activa la retroiluminación durante 10 segundos. Pulse este botón para apagar la retroiluminación y volver a encenderla.

CONFIGURACIÓN

El mando a distancia Essential 6 está preprogramado para controlar los dispositivos más populares nada más sacarlo de la caja. Si tiene uno de los siguientes dispositivos, pruebe a poner las pilas y a pulsar el botón del dispositivo, y luego pulse algunos botones para ver si el mando funciona con su dispositivo:

Botón del dispositivo que debe pulsar



TV
STREAM
STB
AUDIO
BLURAY
DVD

Dispositivo controlado

Samsung TV
Roku Streaming Box
Sky Q Box (solo para Reino Unido e Italia)
Receptor Onkyo
Reproductor de Blu-Ray de Samsung
Reproductor de DVD de Sony

Si su dispositivo no es uno de los enumerados anteriormente, o desea configurar dispositivos adicionales, existen dos maneras de hacerlo. La más sencilla es SimpleSet, que se utiliza para las marcas y dispositivos más comunes.

SIMPLESET

Si la marca de su dispositivo aparece en la imagen de SimpleSet acompañada de un botón, puede utilizar el sistema SimpleSet descrito en esta sección, para lo cual deberá localizar la marca de su dispositivo y anotar el botón asociado a ella.

TV

1	Bush
2	Grundig
3	JVC
4	LG
◦ 5 ◦	Panasonic
6	Philips
7	Samsung
8	Sharp
9	Sony
0	Toshiba

1	2	3
4	◦ 5 ◦	6
7	8	9
TV	0	SEARCH

STREAM

1	A.C.Ryan / DVICO / Eminent / Evolve / Ferguson / GigaTV / iconBIT / Woxter	1	2	3
2	Apple	4	◦ 5 ◦	6
3	ASRock / Asus / Dell / HP / Sony	7	8	9
4	Dune	TV	0	SEARCH
◦ 5 ◦	Fantec / HiMedia			
6	lomega / Western Digital			
7	iRIS / ISTAR / Popcorn Hour / Redline			
8	Microsoft / Xbox			
9	Now TV by Sky / Roku / Sky Deutschland / Sky Ireland / Sky Italia / Sky Österreich / Sky UK / Telstra			
0	NVIDIA			

CONFIGURACIÓN

SIMPLESET

STB

1	BT / Humax / TalkTalk / Tricolor TV / YouView	1	2	3
2	Canal+ / CanalSat / Deutsche Telekom / Movistar / T-Home	4	◦ 5 ◦	6
3	DStv / Foxtel / Multichoice / Sky New Zealand	7	8	9
4	Freebox / Sky Deutschland / Sky Österreich / TechniSat	TV	0	SEARCH
◦ 5 ◦	Kabel Deutschland / Vodafone			
6	KPN / Sagemcom / SFR			
7	Orange / Samsung			
8	Sky Ireland / Sky Italia / Sky UK			
9	Strong / Vu+			
0	Telenet / UPC / UPC Cablecom / Virgin Media / Ziggo			

AUDIO

1	Bose	1	2	3
2	Denon	4	◦ 5 ◦	6
3	Harman/Kardon / JBL / Samsung	7	8	9
4	JVC / LG	TV	0	SEARCH
◦ 5 ◦	Marantz / Philips			
6	Onkyo			
7	Panasonic / Technics			
8	Pioneer			
9	Sony			
0	Yamaha			

DVD y BLURAY

1	Denon / Onkyo	1	2	3
2	JVC	4	◦ 5 ◦	6
3	LG	7	8	9
4	Panasonic	TV	0	SEARCH
◦ 5 ◦	Philips			
6	Pioneer			
7	Samsung			
8	Sony			
9	Toshiba			
0	Yamaha			

Cómo configurar su dispositivo:

1. Encienda el dispositivo (no en modo de espera) y apunte el mando Essential hacia este. Si está configurando un dispositivo de Streaming, asegúrese de que se está reproduciendo una película o un programa de televisión.
2.  Pulse el botón del dispositivo que desee configurar (por ejemplo, TV).
3.  Mantenga pulsado el botón Setup hasta que el LED bajo el dispositivo parpadee dos veces.

CONFIGURACIÓN

SIMPLESET

4.  Mantenga pulsado el dígito correspondiente a su marca y dispositivo de acuerdo con las tablas anteriores (p. ej., 7 para un televisor Samsung).
5. Para todos los dispositivos, con excepción de Stream, el mando a distancia enviará el botón de encendido cada 3 segundos; y para una caja de streaming el mando a distancia enviará la función de reproducción/pausa.
6. Tan pronto como su dispositivo reaccione apagándose o poniéndose en pausa (solo en el caso de la caja de streaming) suelte el botón de dígito.
7. El LED parpadeará dos veces y el mando a distancia ya debería controlar su dispositivo.

• Si observa que uno o más botones no funcionan como es debido, repita el proceso desde el paso 2; el mando empezará a buscar por el siguiente código de la memoria.

CONFIGURACIÓN POR CÓDIGO

Si la marca de su dispositivo no aparece en la función SimpleSet, puede configurarlo probando los códigos individualmente. Para ello, localice primero su marca en la lista de códigos. Los códigos aparecen por marca y dispositivo, y por orden de popularidad.

1. Encienda el dispositivo (no en modo de espera) y apunte el mando Essential hacia este.
2.  Pulse el botón del dispositivo que desee configurar (por ejemplo, TV).
3.  Mantenga pulsado el botón Setup hasta que el LED bajo el dispositivo parpadee dos veces.
4.  Introduzca el primer código de 4 dígitos de su marca (por ej., 1840 para la marca LG).
5. El LED parpadeará dos veces en el último dígito del código.
6.  Oriente el mando hacia su dispositivo y pulse el botón de encendido (Power)*.
7. Si el dispositivo se apaga, ya puede usar el mando. De lo contrario, repita los pasos 2-6 con el siguiente código de la lista.

* Nota: Si su mando original no tiene un botón de encendido, pruebe con un botón diferente en el paso 6. Por ejemplo, pruebe a pulsar Play o Pause cuando configure una caja de streaming y compruebe si la caja responde.

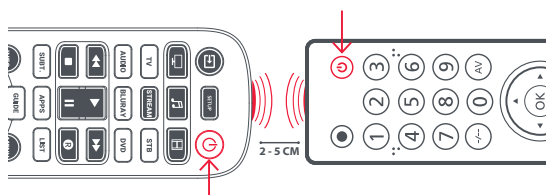
CONFIGURACIÓN

PROGRAMACIÓN

Su mando a distancia Essential se puede programar con cualquier función de otros mandos. Esta es una configuración rápida y sencilla que permite controlar cualquier dispositivo controlado por infrarrojos que tenga en su salón. También permite añadir uno o varios botones que puedan faltar a un botón de repuesto en el Essential.

Para ello, debe tener a mano todos los mandos a distancia originales y asegurarse de que tienen pilas.

Para programar las funciones, el mando original debe estar a unos 3 m del mando Essential, apuntado hacia este:



-  Pulse el botón Device en el dispositivo del que desea aprender las funciones.
-  Mantenga pulsado el botón Setup hasta que el LED bajo el dispositivo parpadee dos veces.
-  Pulse 975: el LED debería parpadear dos veces.
-  Pulse y suelte el botón en el que desea aprender una función (por ejemplo, el botón de encendido del televisor): el LED comenzará a parpadear rápidamente.
-  Pulse y suelte* el botón correspondiente en el mando a distancia original, p. ej., Power (encendido).
- El LED parpadeará dos veces para indicar que la función se ha programado correctamente.
- Repita los pasos 4 y 5 con cada botón que quiera programar en el mando (recuerde que puede programar funciones de distintos mandos, pero solo una función por botón).
-  Cuando haya aprendido todas las funciones que necesita, mantenga pulsado el botón Setup hasta que el LED parpadee dos veces.

* Algunos mandos envían los comandos de un modo distinto. Si alguna de las funciones no se puede programar, pruebe a mantener pulsado el botón en el mando a distancia original en lugar de pulsar y soltar.

CONFIGURACIÓN

Consejos:

- Si el indicador LED emite un parpadeo largo en el paso 5, el mando no ha programado la función correctamente; empiece de nuevo desde el paso 4.
- Si observa que uno o más botones no funcionan correctamente después de la configuración, puede acceder de nuevo al modo de programación en cualquier momento y repetir el proceso desde el paso 1.
- Si alguno de sus mandos originales no funciona, aun así puede configurar el mando Essential con SimpleSet o la Configuración por código.

Eliminar una función programada

Si desea eliminar una función programada y devolver los botones a su estado original, puede seguir el siguiente procedimiento:

1. Pulse el botón Device en el dispositivo del que desea aprender las funciones.
2.  Mantenga pulsado el botón Setup hasta que el LED bajo el dispositivo parpadee dos veces.
3.  Pulse 976: el LED debería parpadear dos veces.
4. Pulse dos veces el botón que desea restablecer: el LED debe parpadear dos veces y la función programada se habrá eliminado.

BLOQUEO DE VOLUMEN

Si utiliza principalmente un dispositivo para controlar el volumen, por ejemplo una barra de sonido o un receptor de audio y vídeo, es posible programar su mando a distancia Essential para que solo controle ese dispositivo cuando utilice los botones de subir, bajar y silenciar el volumen. Para ello:

1.  Mantenga pulsado el botón Setup hasta que el LED bajo el dispositivo parpadee dos veces.
2.  Pulse 993: el LED debería parpadear dos veces.
3.  Pulse el botón del dispositivo para controlar siempre el volumen, por ejemplo, Audio.
4. El LED parpadeará dos veces.

De ahora en adelante, al pulsar los botones de subir, bajar o silenciar el volumen siempre se controlará el dispositivo de audio, independientemente del dispositivo que esté controlando.

Para desbloquear el volumen y que el mando a distancia vuelva a controlar el volumen de cada aparato de forma individual, el procedimiento es el siguiente:

1.  Mantenga pulsado el botón Setup hasta que el LED bajo el dispositivo parpadee dos veces.
2.  Pulse 993: el LED debería parpadear dos veces.
3.  Pulse BAJAR VOLUMEN: el LED parpadeará cuatro veces y el volumen ya estará desbloqueado.

MACROS DE ACCESO DIRECTO A CANALES



Además de su funcionalidad normal, los botones rojo, verde, amarillo y azul pueden reprogramarse para seleccionar sus canales favoritos por género. Si pulsa y suelta cada uno de estos botones, realizarán exactamente la misma función que su mando original.

Sin embargo, se pueden reprogramar para que cuando se mantengan pulsados durante 3 segundos cambien a un número de canal, y cuando se vuelvan a mantener pulsados durante 3 segundos, cambien a un número de canal diferente. Puede agrupar estos canales por género, como Deportes, Noticias, Películas e Infantil.

El procedimiento de programación es el siguiente: Digamos, por ejemplo, que los 3 primeros canales de deportes están en los canales 200, 201 y 239. Puede asignar accesos directos a estos canales en el botón rojo (deportes). Para ello: En primer lugar, seleccione el dispositivo que utiliza para ver la televisión en directo. Por ejemplo, si está abonado a Sky y ha configurado su descodificador en el botón STB, pulse STB. Ahora puede programar los accesos directos a los canales.

1.   Mantenga pulsado el botón de configuración y el botón rojo hasta que el LED parpadee dos veces.
2.  Introduzca el primer número de canal (200).
3.  Pulse y suelte el botón rojo.
4.  Introduzca el siguiente número de canal (en este ejemplo, 201)
5. Repita los pasos 3 y 4 para cada acceso directo de canal que desee añadir.
6.  Tras introducir el último número de canal que desee, mantenga pulsado el botón Setup.

El LED parpadeará dos veces y los accesos directos ya estarán programados. Cuando vea la televisión en directo, solo tiene que mantener pulsado el botón rojo durante 3 segundos y se enviará el primer acceso directo al canal (en este ejemplo, el canal 200). La próxima vez que mantenga pulsado el botón rojo, se enviará el acceso directo del siguiente canal (en este caso, el canal 201).

Puede reprogramar cada uno de los botones de colores con distintas listas de números de canales, manteniendo pulsado el botón de configuración y un botón de color diferente en el paso 1, y pulsando y soltando el mismo botón en el paso 3. Cada botón de color tiene un nombre diferente para ayudarle a recordar los canales que ha almacenado. Puede programar hasta 10 números de canal diferentes por botón.

Si desea restablecer un botón a los valores predeterminados, el procedimiento es el siguiente:



-  Pulse el botón del dispositivo en el que haya programado los accesos directos (por ejemplo, STB).
-  Mantenga pulsado el botón Setup y el botón que desee restablecer (por ejemplo, el botón verde) hasta que el LED parpadee dos veces.
-  Pulse y suelte el botón que desee restablecer (por ejemplo, el botón verde).
-  Mantenga pulsado el botón Setup hasta que la luz parpadee dos veces.

Habrá terminado de restablecer el botón.

BOTONES DE ACCESO DIRECTO A APLICACIONES ■



El Essential cuenta con tres botones de acceso directo a aplicaciones que pueden utilizarse para abrir aplicaciones en sus dispositivos inteligentes. Si su mando a distancia original tiene un botón de Netflix, Amazon Prime Video o YouTube, estos botones realizarán la misma función.

Sin embargo, si no dispone de tal botón, pero puede ver un servicio de streaming, puede utilizar este botón como un atajo programando una macro. La mayoría de los dispositivos audiovisuales que se conectan a Internet, como las Smart TV o los descodificadores de streaming, tienen una o varias aplicaciones que pueden ejecutar para acceder a la visualización de la televisión a través de Internet. Algunos ejemplos serían Netflix, YouTube, Amazon Prime o similares.

Para programar la macro, primero debe conocer el dispositivo que utiliza para acceder al servicio y, a continuación, la secuencia de botones que debe pulsar para que aparezca siempre el servicio que prefiere. Por ejemplo, algunos televisores Panasonic iniciarán Netflix pulsando Apps, luego Menú abajo dos veces y, finalmente, OK. O en un Apple TV, la secuencia es Menú, Menú Abajo y OK.

Una vez que haya determinado la secuencia para su dispositivo, siga estos pasos:

- Siéntese frente a su dispositivo que debe estar encendido (no en espera).
-  Mantenga pulsado el botón de acceso directo a la aplicación hasta que el LED parpadee dos veces y permanezca encendido.
-  Pulse el botón del dispositivo que desee utilizar para la macro (por ejemplo, Stream).
- Ahora realice la secuencia de botones exactamente como lo haría normalmente. El mando a distancia controlará su dispositivo y la macro se grabará en tiempo real, por lo que si su dispositivo tarda unos segundos en reaccionar, no se preocupe.





5.



Una vez que haya finalizado la secuencia y el servicio de transmisión haya comenzado en su dispositivo, mantenga pulsado el botón de acceso directo a la aplicación hasta que el LED parpadee dos veces y se apague. Ahora, la macro está almacenada.

Sugerencias

- Asegúrese de que el mando a distancia Essential está controlando el dispositivo en cuestión antes de programarlo.
- Si la macro no funciona según lo previsto, puede repetir la misma secuencia para volver a programarla.
- Al programar, espere a que su dispositivo responda primero, el mando a distancia recordará el tiempo.
- La macro de acceso directo a aplicaciones está vinculada a un dispositivo, recuerde asegurarse de que está viendo el dispositivo correcto.

ACTIVIDADES



Una actividad es una combinación de dispositivos. En un mando a distancia universal estándar, si quiere controlar diferentes dispositivos, debe cambiar entre ellos utilizando los botones de dispositivo. Así, si quisiera controlar la entrada de su televisor, los canales y la guía de su caja Sky box y el volumen de su barra de sonido, tendría que alternar entre ellos pulsando los botones TV, STB y Audio.

En los mandos a distancia Essential, estos dispositivos pueden agruparse en un modo de actividad, de modo que tras pulsar ver la televisión, el botón de entrada controlará el televisor, la de subir y bajar el volumen y la de silenciar la barra de sonido y los demás botones controlarán el descodificador.

El mando a distancia Essential dispone de 3 modos de actividad: ver la televisión, escuchar música y ver películas.

Cada uno de estos modos tiene una combinación de dispositivos para combinar. **Estos son:**



Ver la televisión

- 1 Combinación 1 – TV + STB + AUDIO (por defecto)
- 2 Combinación 2 – TV + STB
- 3 Combinación 3 – TV + AUDIO



Escuchar música

- 1 Combinación 1 – TV + BLU + AUDIO (por defecto)
- 3 Combinación 3 – TV + STREAM + AUDIO
- 5 Combinación 5 – AUDIO only



Ver películas

- 1 Combinación 1 – TV + STREAM + AUDIO (por defecto)
- 2 Combinación 2 – TV + STREAM
- 3 Combinación 3 – TV + BLU
- 4 Combinación 4 – TV + BLU + AUDIO

Si configura los dispositivos predeterminados para cualquier actividad en el mando a distancia (por ejemplo, TV, STB y Audio para Ver la televisión), esa actividad se configurará de forma automática en el mando.



Para cambiar a una combinación distinta, el procedimiento es el siguiente:

-  Mantenga pulsado el botón Setup hasta que el LED bajo el dispositivo parpadee dos veces. El LED que se encuentra bajo el dispositivo actual se mantendrá encendido.
-  Pulse el botón de actividad que desea configurar (por ej. Ver la televisión).
-  Pulse el número de la combinación que desea definir, por ejemplo, 3 para TV + AUD en Ver la televisión.
- El LED parpadeará dos veces y se apagará.

Si desea acceder a las actividades, basta con pulsar el botón ACTIVITY. Puede volver al control por dispositivo utilizando cualquier botón de dispositivo.

CAMBIO DE AV

Dado que el botón AV sirve para seleccionar la entrada de su televisor, y que la mayoría de televisores usan un menú para seleccionar en una lista las entradas, cuando pulsa el botón AV en una actividad, los botones del menú Arriba, Abajo, Izquierda, Derecha y OK controlarán el televisor de manera temporal. Si pulsa el botón OK, o si no pulsa ningún botón durante 10 segundos, estos botones volverán a controlar el dispositivo relevante de acuerdo con la actividad (por ejemplo, STB en modo Ver la televisión).

MACRO DE ENCENDIDO

Si mantiene pulsado el botón de encendido durante dos segundos en cualquier actividad, el mando enviará la función de encendido a todos los dispositivos que formen parte de la actividad. Es decir, si mantiene pulsado el botón de encendido en el modo predeterminado Ver la televisión, este apagará o encenderá tanto el televisor como el decodificador.



Este mando contiene SteriTouch®. Estará protegido contra la proliferación de bacterias, hongos y moho durante toda su vida útil. Escanee el código QR o visite www.oneforall.com/antimicrobial para obtener más información sobre la protección antimicrobiana y la tecnología de iones de plata SteriTouch.

Este producto contiene cristal de fosfato de plata, un producto biocida que controla la proliferación de microorganismos en la superficie del producto.

Este producto no contiene nanomateriales.
La inclusión de un producto biocida no anula la necesidad de una limpieza normal.

ITALIANO INTRODUZIONE

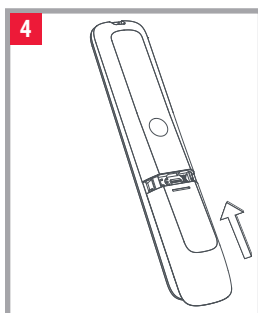
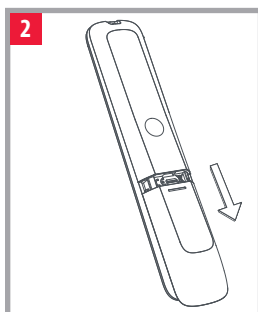
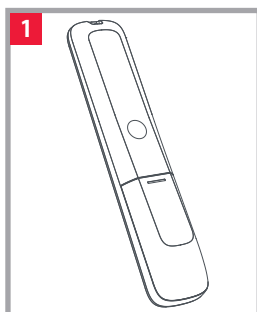
Grazie per aver acquistato il telecomando universale One For All Essential per 6 dispositivi. Può essere utilizzato per controllare fino a 6 dispositivi audio/video come TV, set-top-box, lettore Blu-ray o sound bar.

Il telecomando dispone anche della retroilluminazione, che ne facilita l'uso quando si è al buio, e della protezione antimicrobica.

This manual will help you to set up the Essential 6 to control all of your devices. Questo manuale aiuterà a configurare il telecomando Essential 6 per controllare tutti i dispositivi che si utilizzano.

BATTERIE

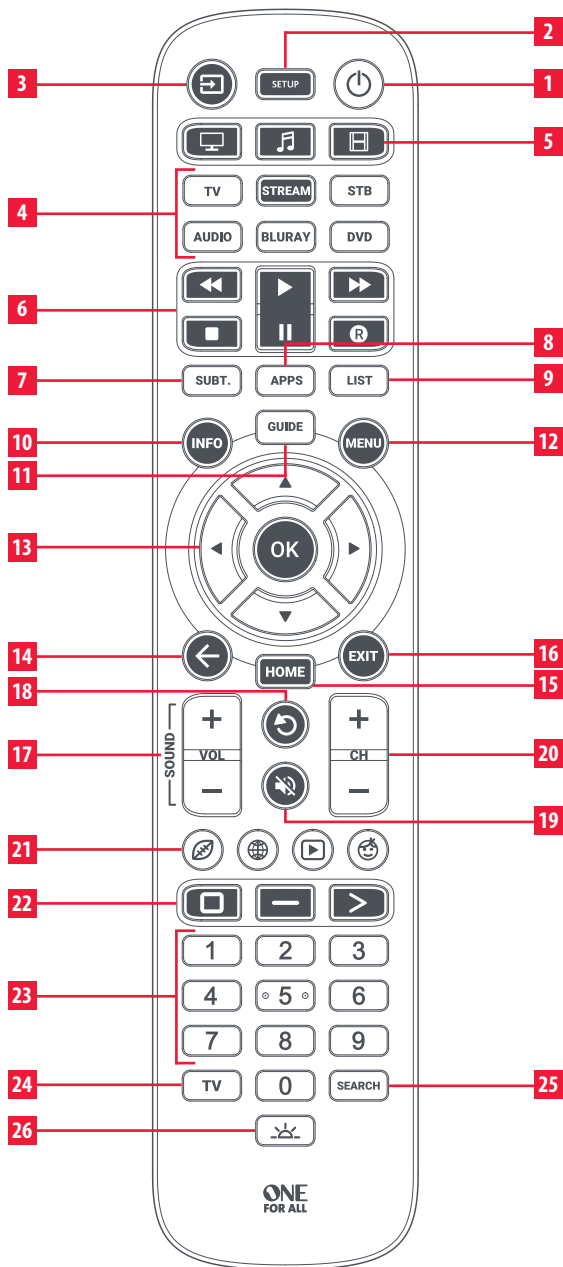
Il telecomando richiede 2 batterie AA/LR06. Inserirle come illustrato di seguito. Si consigliano batterie alcaline.



ATTENZIONE: sussiste il rischio di esplosione se la batteria viene sostituita con una di tipo non corretto. Utilizzare batterie alcaline di qualità.



DESCRIZIONI DEI TASTI



DESCRIZIONI DEI TASTI

- 1 Accensione// spegnimento** Accende e spegne i dispositivi.
- 2 Setup (Configurazione)** Questo tasto serve per impostare il telecomando Essential.
- 3 Ingresso** Serve per selezionare i dispositivi di ingresso.
- 4 Tasti dei dispositivi** Questi tasti servono per selezionare il dispositivo controllato da Essential 6. Una volta premuto il tasto TV, ad esempio, il telecomando controllerà il televisore. Per passare al controllo di un altro dispositivo, è sufficiente premere il tasto appropriato. I dispositivi che possono essere programmati per ogni tasto sono:
TV: tutti i televisori a LED, LCD, plasma, OLED, ecc.
STREAM: dispositivi di streaming come Apple TV, Roku Box, Foxtel Now, ecc. Funziona anche con Xbox 360 e Xbox One.
STB: set-top-box tra cui satellitari, via cavo e Freeview.
AUDIO: dispositivi audio tra cui sound bar, ricevitori AV e Hi-Fi.
BLURAY: lettori Blu-ray e lettori/registratori DVD.
DVD: lettori/registratori DVD e lettori Blu-ray.
- 5 Attività** Consentono di controllare fino a 3 dispositivi in una delle modalità disponibili: Guarda TV, Ascolta musica e Guarda film. Vedere "Attività" per informazioni sulla modalità di configurazione e sull'utilizzo.
- 6 Tasti di riproduzione** Permettono di controllare la riproduzione di film, musica e TV.
- 7 SUBT. (Sottotitoli)** Consente di vedere i sottotitoli.
- 8 APPS (Applicazioni)** Apre il menu Applicazioni sui dispositivi intelligenti come le Smart TV o le streaming box.
- 9 LIST (Elenco)** Permette di visualizzare un elenco dei programmi registrati.
- 10 INFO (Informazioni)** Consente di visualizzare informazioni sui programmi o canali correnti.
- 11 GUIDE (Guida)** Mostra la Guida della TV.
- 12 MENU** Permette di accedere al menu d'installazione del dispositivo corrente.
- 13 Direzioni di menu e OK** Serve per controllare il menu del dispositivo corrente.
- 14 Indietro** Torna indietro di un passaggio nel menu.
- 15 HOME** Consente di visualizzare il menu Home.
- 16 EXIT** Permette di uscire dal menu.
- 17 VOL + e - (Volume su e giù)** Serve per controllare il volume del dispositivo corrente. È anche possibile impostare questi tasti per controllare sempre un dispositivo. Per i dettagli vedere la funzione Blocco del volume.
- 18 Ultimo canale** Permette di passare all'ultimo canale visualizzato.
- 19 Muto** Serve per disattivare il volume del dispositivo corrente. Questi tasti possono essere configurati anche per controllare sempre un dispositivo. Per i dettagli vedere la funzione Blocco del volume.
- 20 CH + e - (Canale successivo e precedente)** Consente di cambiare i canali sul dispositivo corrente.
- 21 Tasti RGBY** Forniscono l'accesso rapido al menu del dispositivo corrente.
- 22 Tasti di scelta rapida per le app** Sono i tasti per avviare le app di streaming. Vedere la sezione Tasti di scelta rapida per le app per informazioni dettagliate.
- 23 Numeri** Consentono di scegliere i canali sul dispositivo corrente. Sui dispositivi audio, questi tasti selezioneranno i singoli ingressi.
- 24 TV** Permette di tornare alla TV.
- 25 SEARCH (Ricerca)** Consente di cercare i contenuti multimediali.
- 26 Accensione/spegnimento retroilluminazione** Permette di accendere o spegnere la retroilluminazione. Quando è accesa, qualsiasi tasto premuto attiverà la retroilluminazione per 10 secondi. Premere questo tasto per spegnere e riaccendere la retroilluminazione.

SETUP

Il telecomando Essential 6 è già programmato per controllare alcuni dei dispositivi più diffusi. Se si dispone di uno dei seguenti dispositivi, provare a inserire le batterie e a premere il tasto del dispositivo, quindi premere alcuni tasti per vedere se il telecomando aziona il dispositivo:

Tasto del dispositivo da premere	Dispositivo controllato
	TV Samsung
	Streaming box Roku
	Sky Q (solo Regno Unito e Italia)
	Ricevitore Onkyo
	Lettore Blu-ray Samsung
	Lettore DVD Sony

Se il dispositivo non è uno di quelli sopra elencati o si dispone di altri dispositivi da impostare, ci sono due modi per farlo. Il più semplice è SimpleSet che viene utilizzato per le marche e i dispositivi più comuni.

SIMPLESET

Se la marca del dispositivo compare nell'immagine SimpleSet puntando a un tasto, è possibile utilizzare il sistema SimpleSet descritto in questa sezione; individuare la marca del dispositivo e prendere nota del tasto ad esso associata.

TV

	Bush			
	Grundig			
	JVC			
	LG			
	Panasonic			
	Philips			
	Samsung			
	Sharp			
	Sony			
	Toshiba			

STREAM

	A.C.Ryan / DVICO / Eminent / Evolve / Ferguson / GigaTV / iconBIT / Woxter			
	Apple			
	ASRock / Asus / Dell / HP / Sony			
	Dune			
	Fantec / HiMedia			
	Iomega / Western Digital			
	iRIS / ISTAR / Popcorn Hour / Redline			
	Microsoft / Xbox			
	Now TV by Sky / Roku / Sky Deutschland / Sky Ireland / Sky Italia / Sky Österreich / Sky UK / Telstra			
	NVIDIA			

SETUP

SIMPLESET

STB

1	BT / Humax / TalkTalk / Tricolor TV / YouView	1	2	3
2	Canal+ / CanalSat / Deutsche Telekom / Movistar / T-Home	4	◦ 5 ◦	6
3	DStv / Foxtel / Multichoice / Sky New Zealand	7	8	9
4	Freebox / Sky Deutschland / Sky Österreich / TechniSat	TV	0	SEARCH
◦ 5 ◦	Kabel Deutschland / Vodafone			
6	KPN / Sagemcom / SFR			
7	Orange / Samsung			
8	Sky Ireland / Sky Italia / Sky UK			
9	Strong / Vu+			
0	Telenet / UPC / UPC Cablecom / Virgin Media / Ziggo			

AUDIO

1	Bose	1	2	3
2	Denon	4	◦ 5 ◦	6
3	Harman/Kardon / JBL / Samsung	7	8	9
4	JVC / LG	TV	0	SEARCH
◦ 5 ◦	Marantz / Philips			
6	Onkyo			
7	Panasonic / Technics			
8	Pioneer			
9	Sony			
0	Yamaha			

DVD and BLURAY

1	Denon / Onkyo	1	2	3
2	JVC	4	◦ 5 ◦	6
3	LG	7	8	9
4	Panasonic	TV	0	SEARCH
◦ 5 ◦	Philips			
6	Pioneer			
7	Samsung			
8	Sony			
9	Toshiba			
0	Yamaha			

Per configurare il dispositivo:

- Attivare il dispositivo (non in standby) e rivolgere il telecomando Essential verso di esso. Se si sta configurando un dispositivo di streaming, assicurarsi che un film o un programma TV sia in riproduzione.
- TV

 Premere il tasto del dispositivo che si desidera configurare (ad esempio il televisore).

SETUP

SIMPLESET

3.  Tenere premuto il tasto SETUP fino a quando il LED sotto il tasto del dispositivo non lampeggia due volte.
 4.  Tenere premuto il numero corrispondente alla marca e al dispositivo come elencati nelle tabelle sopra riportate, ad esempio 7 per un televisore Samsung.
 5. Per tutti i dispositivi eccetto quelli di streaming, il telecomando invierà il comando del tasto di accensione/spengimento ogni 3 secondi, per una streaming box invierà la funzione Riproduci/Pausa.
 6. Non appena il dispositivo reagisce spegnendosi o andando in pausa (solo streaming box), rilasciare il numero.
 7. Il LED lampeggerà due volte e il telecomando dovrebbe adesso poter controllare il dispositivo.
- Se uno o più tasti non funzionano come previsto, iniziare nuovamente la procedura a partire dal passaggio 2. Il telecomando utilizzerà il codice successivo presente in memoria.

CONFIGURAZIONE PER CODICE

Se la marca del dispositivo non è elencata in SimpleSet, è possibile effettuare l'impostazione provando i codici singolarmente. Per fare questo, innanzitutto individuare la marca nell'elenco dei codici. I codici sono elencati per marca e dispositivo e in ordine di popolarità.

1. Attivare il dispositivo (non in standby) e rivolgere il telecomando Essential verso di esso.
2.  Premere il tasto del dispositivo che si desidera configurare (ad esempio il televisore).
3.  Tenere premuto il tasto SETUP fino a quando il LED sotto il tasto del dispositivo non lampeggia due volte.
4.  Immettere il primo codice a 4 cifre elencato per la marca (ad esempio 1840 per LG).
5. Il LED lampeggerà due volte una volta inserita l'ultima cifra del codice.
6.  Rivolgere adesso il telecomando verso il dispositivo e premere il tasto di accensione/spengimento.*
7. Se il dispositivo si spegne, il telecomando è pronto all'uso. In caso contrario, ripetere i passaggi dal 2 al 6 con il codice successivo presente nell'elenco.

* Nota: Se il telecomando originale non aveva un tasto di accensione/spengimento, provare con un altro tasto al punto 6. Ad esempio, premere Riproduci o Pausa quando si configura una streaming box e vedere se la box risponde.

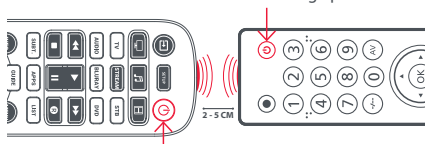
SETUP

APPRENDIMENTO

È possibile associare al telecomando Essential qualsiasi funzione di qualunque altro telecomando funzionante. Si tratta di una configurazione semplice e veloce che permette di controllare qualsiasi dispositivo a infrarossi che si trova nel soggiorno di casa, ad esempio. Permette anche di aggiungere una o più funzioni mancanti ad un tasto di riserva su Essential.

Per svolgere questa operazione, è necessario innanzitutto assicurarsi di disporre di tutti i telecomandi originali e verificare che questi ultimi siano dotati di batterie funzionanti.

Per apprendere le funzioni, è necessario che il telecomando originale si trovi a circa 3 cm dal telecomando Essential e venga puntato verso di esso:



-  Premere il tasto del dispositivo di cui si desidera apprendere le funzioni.
-  Tenere premuto il tasto SETUP fino a quando il LED sotto il tasto del dispositivo non lampeggia due volte.
-  Premere 975: il LED dovrebbe lampeggiare due volte.
-  Premere e rilasciare il tasto a cui si desidera associare una funzione (ad esempio il tasto di accensione/spegnimento del televisore). Il LED inizierà a lampeggiare rapidamente.
-  Premere e rilasciare* il tasto corrispondente sul telecomando originale, ad esempio il tasto di accensione/spegnimento.
- Il LED lampeggerà due volte per indicare che la funzione è stata associata correttamente al tasto.
- Ripetere i passaggi 4 e 5 per tutti i tasti da configurare. Tenere presente che è possibile associare le funzioni a partire da diversi telecomandi, ma che a ogni tasto può corrispondere una sola funzione.
-  Una volta apprese tutte le funzioni necessarie, tenere premuto il tasto SETUP finché il LED non lampeggia due volte.

* Alcuni telecomandi inviano i comandi in maniera differente. Se una funzione non viene appresa, provare a tenere premuto il tasto sul telecomando originale, anziché premerlo e rilasciarlo.

Suggerimenti:

- Se il LED lampeggia una volta in maniera prolungata al passaggio 5, la funzione non è stata associata correttamente. Ripetere la procedura a partire dal passaggio 4.
- Se uno o più tasti non funzionano correttamente dopo la configurazione, è possibile riattivare la modalità di apprendimento in qualsiasi momento ripetendo la procedura a partire dal passaggio 1.

SETUP

- Se uno o più telecomandi originali non funzionano, è possibile comunque configurare il telecomando Essential tramite SimpleSet oppure un codice.

Eliminazione di una funzione appresa

Se si desidera eliminare una funzione appresa e riportare i tasti allo stato originale, è possibile utilizzare la seguente procedura:

1. Premere il tasto del dispositivo di cui si desidera configurare le funzioni.
2.  Tenere premuto il tasto SETUP fino a quando il LED sotto il tasto del dispositivo non lampeggia due volte.
3.  Premere 976: il LED dovrebbe lampeggiare due volte.
4. Premere due volte il tasto che si desidera ripristinare: il LED dovrebbe lampeggiare due volte e la funzione appresa dovrebbe essere eliminata.

BLOCCO DEL VOLUME

Se si utilizza principalmente un dispositivo per il controllo del volume, ad esempio una sound bar o un ricevitore audio/video, è possibile programmare il telecomando Essential per controllare solo quel dispositivo quando si utilizzano i tasti Volume su, Volume giù e Muto. Per svolgere questa operazione:

1.  Tenere premuto il tasto SETUP fino a quando il LED sotto il tasto del dispositivo non lampeggia due volte.
2.  Premere 993: il LED dovrebbe lampeggiare due volte.
3.  Premere il tasto del dispositivo di cui si desidera controllare sempre il volume, ad esempio Audio.
4. Il LED lampeggerà 2 volte.

D'ora in poi, premendo i tasti Volume su, Volume giù o Muto si controllerà sempre il dispositivo Audio, indipendentemente dal dispositivo che si sta utilizzando.

La procedura **per sbloccare** il volume e riportare il telecomando a controllare il volume di ciascun dispositivo singolarmente è:

1.  Tenere premuto il tasto SETUP fino a quando il LED sotto il tasto del dispositivo non lampeggia due volte.
2.  Premere 993: il LED dovrebbe lampeggiare due volte.
3.  Premere VOL - : il LED lampeggerà quattro volte e il volume sarà sbloccato.

MACRO DI SCELTA RAPIDA DEI CANALI



Oltre alla loro normale funzionalità, i tasti rosso, verde, giallo e blu o RGYB (Red, Green, Yellow, Blue) possono essere riprogrammati per selezionare i canali preferiti per genere. Questi tasti, se premuti e rilasciati uno alla volta, eseguiranno esattamente la stessa funzione del telecomando originale.

Tuttavia possono essere riprogrammati in modo che quando sono tenuti premuti per 3 secondi trasmettano un numero di canale e, se tenuti premuti ancora per 3 secondi, trasmettano un numero di canale differente. È possibile raggruppare questi canali per genere come Sport, Notizie, Film e Bambini.

La procedura per programmare è la seguente. Se i primi 3 canali sportivi sono, ad esempio, sui canali 200, 201 e 239, è possibile assegnare collegamenti di scelta rapida a questi canali sul tasto rosso (Sport). Per svolgere questa operazione, in primo luogo selezionare il dispositivo utilizzato per guardare la TV. Ad esempio, se si è abbonati a Sky e il set-top-box è configurato sul tasto STB, premere STB. Ora è possibile programmare le scelte rapide dei canali.

1.   Tenere premuto il tasto SETUP e il tasto rosso fino a quando il LED non lampeggia due volte.
2.  Immettere il numero del primo canale (200).
3.  Premere e rilasciare il pulsante rosso.
4.  Immettere il numero del canale successivo (in questo esempio 201).
5. Ripetere i passaggi 3 e 4 per ogni canale a scelta rapida che si desidera aggiungere.
6.  Dopo aver immesso il numero dell'ultimo canale desiderato, premere e tenere premuto il tasto SETUP.

Il LED lampeggia due volte e le scelte rapide sono ora programmate. Quando si guarderà la TV, sarà sufficiente tenere premuto il tasto rosso per 3 secondi: il primo canale a scelta rapida verrà inviato (in questo esempio il canale 200). La prossima volta che si tiene premuto il tasto rosso, verrà inviata la scelta rapida per il canale successivo (in questo caso il canale 201).

È possibile riprogrammare ciascuno dei diversi tasti colorati con diversi elenchi di numeri di canali tenendo premuto il tasto SETUP e un tasto colorato diverso al punto 1, quindi premendo e rilasciando lo stesso tasto al punto 3. Ogni tasto colorato ha un nome diverso per aiutare a ricordare i canali che vi sono memorizzati. È possibile programmare fino a 10 diversi numeri di canali per tasto.

Se si desidera ripristinare il tasto predefinito, la procedura è la seguente:

1.  Premere il tasto del dispositivo su cui sono state programmate le scelte rapide (ad esempio STB).
2.  Tenere premuto il tasto SETUP e il tasto che si desidera ripristinare (ad esempio il tasto verde) fino a quando il LED non lampeggia due volte.

-  Premere e rilasciare il tasto per effettuare il ripristino (ad esempio il tasto verde).
-  Tenere premuto il pulsante SETUP finché il LED non lampeggia due volte.

Adesso il tasto è ripristinato.

TASTI DI SCELTA RAPIDA PER LE APP



Il telecomando Essential dispone di tre tasti di scelta rapida utilizzabili per aprire le app sui dispositivi intelligenti. Se il telecomando originale ha un tasto Netflix, Amazon Prime Video o YouTube, questi tasti svolgeranno la stessa funzione.

Se, invece, non si disponeva di un tasto come questo, ma si aveva comunque la possibilità di guardare un servizio in streaming, è possibile utilizzare questo tasto come scelta rapida programmandovi una macro. La maggior parte dei dispositivi AV collegati a Internet, come Smart TV o set-top-box di streaming hanno una o più applicazioni che possono essere eseguite per consentire di vedere la TV via Internet. Alcuni esempi di questi servizi potrebbero essere Netflix, YouTube, Amazon Prime o simili.

Per programmare la macro, è necessario prima conoscere il dispositivo utilizzato per accedere al servizio e poi la sequenza di tasti che è necessario premere per richiamare sempre il servizio preferito. Ad esempio, alcuni televisori Panasonic avviano Netflix se si preme il tasto APPS, quindi Menu giù due volte e, infine, OK. Su Apple TV, invece, la sequenza è MENU, Menu giù e OK.

Una volta determinata la sequenza per il dispositivo, seguire questi passaggi:

- Sedersi di fronte al dispositivo acceso (non in standby).
-  Tenere premuto il tasto di scelta rapida dell'app finché il LED non lampeggia due volte e rimane acceso.
-  Premere il tasto del dispositivo che si desidera utilizzare per la macro (ad esempio STREAM).
- Ora eseguire la sequenza dei tasti come si farebbe normalmente. Il telecomando controllerà il dispositivo e la macro sarà registrata in tempo reale; pertanto, il dispositivo impiegherà alcuni secondi a reagire.
-  Una volta terminata la sequenza (e dopo che il servizio di streaming si sarà avviato sul dispositivo), tenere premuto il tasto di scelta rapida dell'app finché il LED non lampeggerà due volte e si spegnerà. Ora la macro è stata salvata.

Suggerimenti

- Assicurarsi che il telecomando Essential stia controllando il dispositivo in questione prima della programmazione.
- Se la macro non funziona come previsto, ripetere gli stessi passaggi per riprogrammarla.
- Durante la programmazione, attendere prima la risposta del televisore; il telecomando ricorderà la tempistica.
- La macro di scelta rapida per le app è legata a un dispositivo; assicurarsi sempre di utilizzare il dispositivo corretto.

ATTIVITÀ



Un'attività prevede una combinazione di dispositivi. Su un telecomando universale standard se si desidera controllare diversi dispositivi è necessario passare da uno all'altro utilizzando i tasti dei dispositivi. Così se si desidera controllare l'ingresso della TV, i canali e la guida della Sky box e il volume della sound bar, è necessario spostarsi tra questi dispositivi premendo i tasti TV, STB e Audio.

Sui telecomandi Essential questi dispositivi possono essere raggruppati in una modalità Attività, per cui dopo aver premuto Guarda TV, il tasto Ingresso controllerà la TV, i tasti del livello del volume e Muto controlleranno la sound bar e gli altri tasti controlleranno il set-top-box.

Il telecomando Essential ha 3 modalità Attività: Guarda TV, Ascolta musica e Guarda film.

A ciascuna di queste modalità possono essere combinati diversi dispositivi.

Queste sono le modalità:



Guarda TV

- 1 Combinazione 1 – TV + STB + AUDIO (predefinita)
- 2 Combinazione 2 – TV + STB
- 3 Combinazione 3 – TV + AUDIO



Ascolta musica

- 1 Combinazione 1 – TV + BLU + AUDIO (predefinita)
- 3 Combinazione 3 – TV + STREAM + AUDIO
- 5 Combinazione 5 – AUDIO only



Guarda film

- 1 Combinazione 1 – TV + STREAM + AUDIO (predefinita)
- 2 Combinazione 2 – TV + STREAM
- 3 Combinazione 3 – TV + BLU
- 4 Combinazione 4 – TV + BLU + AUDIO

Se si configurano i dispositivi predefiniti per qualsiasi attività sul telecomando (ad esempio un televisore, una STB e un dispositivo audio per Guarda TV), tale attività sarà configurata automaticamente sul telecomando.

Questa è la procedura per cambiare la combinazione:

1.  Tenere premuto il tasto SETUP finché il LED sotto il dispositivo non lampeggia due volte. Il LED sotto il dispositivo corrente resterà illuminato.
2.  Premere il tasto dell'attività che si desidera configurare (ad esempio, Guarda TV).
3.  Premere il numero corrispondente alla combinazione da impostare, ad esempio 3 per TV + AUD n Guarda TV.

4. Il LED lampeggerà due volte e si spegnerà.

Per accedere alle attività è sufficiente premere il tasto Attività. Per tornare al controllo del dispositivo, utilizzare il tasto del dispositivo.

AV IN MODALITÀ SHIFT

Dal momento che il tasto AV è destinato alla selezione dell'ingresso sul televisore e che la maggior parte dei televisori fornisce un menu per la selezione da un elenco di ingressi, quando il tasto AV viene premuto in un'attività, i tasti Menu su, Menu giù, Menu sinistra, Menu destra e OK controllano temporaneamente il televisore. Se viene premuto il tasto OK oppure se non viene premuto alcun tasto per dieci secondi, questi tasti torneranno a controllare il dispositivo corrispondente all'attività (ad esempio STB in modalità Guarda TV).

MACRO DI ACCENSIONE/SPEGNIMENTO

Se si tiene premuto il tasto di accensione/spegnimento per 2 secondi in qualsiasi attività, il telecomando invierà la funzione di accensione/spegnimento a tutti i dispositivi contenuti in tale attività. Ad esempio, tenendo premuto il tasto di accensione/spegnimento nell'impostazione predefinita per Guarda TV, si accendono o si spengono sia il televisore che il set-top-box.



Il presente telecomando contiene SteriTouch®, un materiale che lo proteggerà dalla crescita di batteri, funghi e muffe per tutta la sua durata. Eseguire la scansione del codice QR code oppure visitare www.oneforall.com/antimicrobial per ulteriori informazioni sulla protezione antimicrobica e la tecnologia agli ioni di argento SteriTouch.

Questo prodotto contiene vetro al fosfato d'argento, un biocida che controlla la crescita dei microrganismi sulla superficie del prodotto.

Questo prodotto non contiene nanomateriali.

L'inclusione di un biocida non nega la necessità di una normale pulizia.

Connect with us



[facebook.com/
oneforallworldwide](https://facebook.com/oneforallworldwide)



[@oneforall.worldwide](https://www.instagram.com/oneforall.worldwide)



[linkedin.com/
company/one-for-all-worldwide/](https://www.linkedin.com/company/one-for-all-worldwide/)



[youtube.com/
user/oneforallproducts](https://www.youtube.com/user/oneforallproducts)

ENGLISH



PRODUCT DISPOSAL (EUROPEAN DIRECTIVE 2012/19/EU)

The crossed out wheeled bin symbol on this product ensures that this product is manufactured using high quality components that can be recycled and reused according to European Directive 2012/19/EU. Please do not dispose of this product with your normal household waste, refer to local regulations for the proper collection or disposal of electrical and electronic products. This will help this will help in preventing negative effects on the environment and/or human health.

BATTERY DISPOSAL (EUROPEAN DIRECTIVE 2006/66/EC)

Please do not dispose of your batteries with your normal household waste, refer to local regulations for the proper collection or disposal. This will help preventing potential negative effects on the environment and/or human health.

GARANTEE TERMS AND CONDITIONS

UNIVERSAL ELECTRONICS warrants to the original purchaser that this product will be free from defects in materials and workmanship under normal and correct use for a period of two (2) years from the date of original purchase. This product will be repaired or if necessary, replaced free of charge if it has been proven to be defective within the two(2) year warranty period. The forwarding costs are on the account of the owner; the costs of returning the product are on the account of UNIVERSAL ELECTRONICS.

This warranty does not cover damage or failures caused by products or services not supplied by UNIVERSAL ELECTRONICS, or which result from not mounting the product according to manual instructions. This also applies when the product has been modified / repaired by others than UNIVERSAL ELECTRONICS or if a fault is the result of accident, misuse, abuse, neglect, mishandling, misapplication, faulty installation, improper maintenance, alteration, modifications, fire, water, lightning, natural disasters, wrong use or carelessness.

To obtain warranty service during the warranty period contact [...], and please note that we need your original purchase receipt so that we may establish your eligibility for service. If you have bought this product for purposes which are not related to your trade, business or profession, you may have legal rights under your national legislation governing the sale of consumer goods. This guarantee does not affect those rights. www.oneforall.com

DEUTSCH



PRODUKT-ENTSORGUNG (EU-RICHTLINIE 2012/19/EU)

Das Symbol "durchgestrichene Mülltonne" auf diesem Produkt bedeutet, dass dieses Produkt mit hochwertigen Komponenten gefertigt wurde, die gemäß der EU-Richtlinie 2012/19/EU wiederverwertet und wiederverwendet werden können. Bitte entsorgen Sie dieses Produkt nicht mit dem normalen Hausmüll, sondern beachten Sie die örtlichen Vorschriften für die ordnungsgemäße Sammlung oder Entsorgung von elektrischen und elektronischen Produkten. Dies trägt dazu bei, negative Auswirkungen auf Gesundheit und/oder Umwelt zu vermeiden.

BATTERIE-ENTSORGUNG (EU-RICHTLINIE 2006/66/EC)

Bitte entsorgen Sie Batterien nicht mit dem normalen Hausmüll, sondern beachten Sie die örtlichen Vorschriften für die ordnungsgemäße Sammlung oder Entsorgung. Dies trägt dazu bei, mögliche Gesundheits- und/oder Umweltschäden zu vermeiden.

GARANTIEBEDINGUNGEN

UNIVERSAL ELECTRONICS garantiert dem Originalkäufer für den Zeitraum von zwei Jahren, ab dem Datum des Originalkaufs, die Material- und Mängelfreiheit dieses Produkts bei üblicher und korrekter Benutzung. Dieses Produkt wird kostenlos repariert oder, falls erforderlich, ersetzt, wenn es sich nachweislich innerhalb der Garantiefrist von zwei (2) Jahren als defekt erwiesen hat. Die Versandkosten gehen zu Lasten des Eigentümers, die Kosten für die Rücksendung des Produkts gehen zu Lasten von UNIVERSAL ELECTRONICS. Die Garantieabdeckung erstreckt sich geographisch auf alle Staaten, in denen wir dieses Produkt anbieten.

Diese Garantie deckt keine Schäden oder Fehler ab, die verursacht sind von Produkten oder Leistungen, die nicht von UNIVERSAL ELECTRONICS geliefert wurden, oder die daraus resultieren, dass das Produkt nicht gemäß der Bedienungsanweisungen montiert wurde. Dies gilt auch, wenn das Produkt von anderen als UNIVERSAL ELECTRONICS modifiziert / repariert wurde, oder wenn ein Defekt die Folge eines Unfalls, Missbrauchs, falscher Benutzung, Fahrlässigkeit, falscher Anwendung, falscher Installation, unsachgemäßer Wartung, Änderung, Feuer, Wasser, Blitzschlag, Naturkatastrophen oder Unachtsamkeit ist.

Bitte nehmen Sie zur Kenntnis, dass Sie uns für den Erhalt der Garantieleistung während der Garantiefrist Ihre Originalkaufquittung vorlegen müssen, damit wir Ihren Anspruch auf die Leistung überprüfen können. Wenn Sie dieses Produkt nicht für einen Zweck gekauft haben, der mit Ihrem Handel, Geschäft, oder Beruf zusammenhängt, beachten Sie bitte, dass Ihnen möglicherweise gesetzliche Rechte als Verbraucher zustehen, die den Verkauf der Verbrauchsgüter betreffen. Die Garantie beeinflusst diese Rechte nicht. Wenn Sie diese Garantie in Anspruch nehmen wollen, kontaktieren Sie bitte www.oneforall.com

FRANÇAIS



MISE AU REBUT DU PRODUIT (DIRECTIVE EUROPÉENNE 2012/19/EU)

Le symbole représentant une poubelle sur roues marquée d'une croix apposé sur ce produit garantit qu'il a été fabriqué à l'aide de composants de haute qualité pouvant être recyclés et réutilisés conformément à la Directive européenne 2012/19/UE. Vous ne devez pas jeter ce produit avec les déchets ménagers courants. Reportez-vous aux réglementations locales pour connaître les procédures de collecte spécifiques aux équipements électroniques et électriques. Celles-ci ont pour objectif de minimiser les effets nocifs sur l'environnement et/ou la santé humaine.

MISE AU REBUT DES BATTERIES/PILES (DIRECTIVE EUROPÉENNE 2006/66/CE)

Vous ne devez pas jeter vos batteries/piles avec les déchets ménagers courants. Reportez-vous aux réglementations locales pour connaître les procédures de collecte spécifiques. Celles-ci ont pour objectif de minimiser les effets nocifs sur l'environnement et/ou la santé humaine.

CONDITIONS GENERALES DE GARANTIE UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL garantit à l'acheteur initial que ce produit, dans des conditions normales et correctes d'utilisation, sera dépourvu de dysfonctionnement matériel et de vice de fabrication pendant une période de deux (2) ans à compter de la date d'achat originale du produit.

Si, pendant cette période de garantie de deux (2) ans, il devait s'avérer que le produit était défectueux, ce produit sera réparé ou, si nécessaire, remplacé gratuitement. Les frais d'expédition seront à la charge du propriétaire ; les frais de réexpédition seront à la charge de UNIVERSAL ELECTRONICS. Cette garantie ne couvre pas les dommages ou les dysfonctionnements provoqués par des produits ou par des services non fournis par UNIVERSAL ELECTRONICS, ou résultant d'un montage non conforme du produit à ce qui est indiqué dans le manuel d'instructions. Cette règle s'applique également si le produit a été réparé et / ou modifié par d'autres que UNIVERSAL ELECTRONICS ou si le dysfonctionnement résulte d'un accident, d'une utilisation incorrecte, d'un usage abusif, d'une négligence, d'une mauvaise manipulation, d'une application incorrecte, d'une installation incorrecte, d'une maintenance inadéquate, d'une altération, de modifications, de dommages provoqués par le feu, par l'eau, par un éclair, par une catastrophe naturelle, par une utilisation inadéquate ou par une absence d'entretien. Pour être en mesure d'obtenir le service de garantie pendant la période de garantie contactez UNIVERSAL ELECTRONICS: www.oneforall.com, et veuillez noter qu'il nous faut votre bon d'achat (facture) original afin que nous puissions établir si vous pouvez effectivement bénéficier du service de la garantie.

Si vous avez acheté ce produit sans raison commerciale ni professionnelle, veuillez noter qu'il est possible que la législation de protection des consommateurs de votre pays vous donne certains droits. Cette garantie n'affectera pas ces droits. www.oneforall.com

ESPAÑOL



ELIMINACIÓN DEL PRODUCTO (DIRECTIVA EUROPEA 2012/19/EU)

El símbolo de contenedor de basura tachado en este producto garantiza que este producto está fabricado utilizando componentes de alta calidad que pueden reciclarse y reutilizarse según la directiva europea 2012/19/UE. No desheche este producto con los residuos domésticos normales, consulte las regulaciones locales sobre la recogida o eliminación adecuada de productos eléctricos y electrónicos. De esta forma se evitarán los posibles efectos negativos sobre el medio ambiente y la salud.

ELIMINACIÓN DE PILAS (DIRECTIVA EUROPEA 2006/66/CE)

No desheche las pilas con los residuos domésticos normales, consulte las regulaciones locales sobre la recogida o eliminación adecuada. De esta forma se evitarán los posibles efectos negativos sobre el medio ambiente y la salud.

TÉRMINOS DE LA GARANTÍA

UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL garantiza al comprador que este producto estará libre de defectos materiales o de fabricación, al menos durante dos (2) años desde la fecha del tique o factura de compra, o del albarán si la entrega es posterior, y en caso de que siempre y cuando se utilice de un modo normal y correcto. El producto será reparado o reemplazado en caso necesario gratuitamente si se demuestra que era defectuoso dentro del periodo de garantía de dos (2) años. El coste de remitir el producto será a cargo del propietario; el coste de devolvérselo la devolución será a cargo de UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL.

Si el comprador goza de la condición de consumidor, habiendo adquirido este producto con propósitos que no estén relacionados con su comercio, negocio o profesión, UNIVERSAL ELECTRONICS garantiza al comprador que este producto estará libre de defectos materiales o de fabricación, al menos durante dos (2) años desde la fecha del tique o factura de compra, o del albarán si la entrega es posterior, y en caso de que se utilice de un modo normal y correcto. El producto será reparado, o reemplazado en caso necesario, gratuitamente si se demuestra que era defectuoso dentro del periodo de garantía de dos (2) años, sin que el comprador que goce de la condición de consumidor deba abonar ningún coste relativo al envío o devolución del producto. Esta garantía no afecta a los derechos legales del consumidor y usuario ante la falta de conformidad de los productos con el contrato.

Esta garantía no cubre daños ni pérdidas causados por productos o servicios no suministrados por UNIVERSAL ELECTRONICS o que hayan sido resultado de no montar el producto de acuerdo con las instrucciones del manual. Esto se aplica igualmente a los casos en que el producto haya sido modificado / reparado por terceros no pertenecientes a UNIVERSAL ELECTRONICS o en caso de que el fallo sea resultado de accidente, mal uso, abuso, negligencia, manejo o empleo incorrectos, instalación defectuosa, mantenimiento inapropiado, alteración, modificaciones, incendio, acción del agua, rayo, desastres naturales, uso inapropiado o descuido.

Para acceder al servicio de garantía durante el periodo de garantía, tenga por favor en cuenta que necesitamos su recibo de compra original para poder establecer su derecho al servicio.

Para acceder al servicio de garantía, póngase en contacto con el distribuidor del que haya adquirido el producto o con el servicio de atención al cliente de UNIVERSAL ELECTRONICS: www.oneforall.com

ITALIANO



SMALTIMENTO DEL PRODOTTO (DIRETTIVA EUROPEA 2012/19/EU)

Il simbolo del cestino con le ruote barrato assicura che questo prodotto è realizzato utilizzando componenti di alta qualità che possono essere riciclati e riutilizzati in base alla Direttiva europea 2012/19/UE. Non smaltire questo prodotto con i normali rifiuti domestici, fare riferimento alle normative locali per la corretta raccolta o il corretto smaltimento dei prodotti elettrici ed elettronici. In questo modo si eviteranno gli effetti negativi sull'ambiente e/o sulla salute delle persone.

SMALTIMENTO DELLE BATTERIE (DIRETTIVA EUROPEA 2006/66/CE)

Non smaltire le batterie con i normali rifiuti domestici, fare riferimento alle normative locali per la corretta raccolta o il corretto smaltimento. In questo modo si eviteranno i potenziali effetti negativi sull'ambiente e/o sulla salute delle persone.

TERMINI E CONDIZIONI DI GARANZIA

UNIVERSAL ELECTRONICS garantisce all'acquirente originale che questo prodotto sarà privo di difetti di materiale e di realizzazione se sottoposto ad un utilizzo normale e corretto per un periodo due (2) anni dalla data del primo acquisto. Questo prodotto sarà riparato o, se necessario, sostituito senza alcun addebito se verrà dimostrato essere difettoso entro il periodo di garanzia due (2) anni. I costi di spedizione sono a carico del possessore; i costi di restituzione del prodotto sono a carico della UNIVERSAL ELECTRONICS.

Questa garanzia non copre danni o guasti causati da altri prodotti o servizi non forniti dalla UNIVERSAL ELECTRONICS, o conseguenti ad un montaggio del prodotto non conforme a quanto descritto nel manuale di istruzioni. Questo vale anche se il prodotto è stato modificato / riparato da altra parte diversa da UNIVERSAL ELECTRONICS, o se un guasto risulta essere conseguenza di incidente, uso scorretto, abuso, negligenza, maneggiamento scorretto, utilizzo scorretto, installazione errata, manutenzione impropria, alterazione, modifiche, incendio, acqua, fulmine, disastri naturali, uso sbagliato o incuria.

Per ottenere l'assistenza in garanzia durante il periodo coperto da garanzia contattare UNIVERSAL ELECTRONICS: www.oneforall.com. È necessario esibire la ricevuta d'acquisto originale, in modo tale da confermare il proprio diritto al servizio. Se ha acquistato questo prodotto per scopi che non si riferiscono al suo mestiere, azienda oppure professione, per favore prenda atto che potrebbe avere diritti legali previsti dalla sua legislazione nazionale che determina la vendita di beni di consumo. Questa garanzia non influisce su questi diritti. www.oneforall.com

PORTUGUÊS



ELIMINAÇÃO DO PRODUTO (DIRECTIVA EUROPEIA 2012/19/EU)

O símbolo de um contentor de lixo barrado com uma cruz constante deste produto garante que este produto é fabricado com componentes de alta qualidade que podem ser reciclados e reutilizados em conformidade com a Diretiva Europeia 2012/19/UE. Não elimine este produto com o seu lixo doméstico normal, consulte os regulamentos locais para se informar sobre a recolha ou eliminação corretas de produtos elétricos e eletrónicos. Isto ajudará a prevenir efeitos negativos no ambiente e/ou na saúde humana.

ELIMINAÇÃO DA BATERIA (DIRECTIVA EUROPEIA 2006/66/CE)

Não elimine as baterias com o seu lixo doméstico normal, consulte os regulamentos locais para se informar sobre a recolha ou eliminação corretas. Isto ajudará a prevenir potenciais efeitos negativos no meio-ambiente e/ou na saúde humana. A UNIVERSAL ELECTRONICS INC/ONE FOR ALL garante ao cliente a proteção deste produto no que respeita a defeitos de fabrico de material, dentro de um período de uso correto e normal de 1 ano a partir da data da compra do mesmo. Este produto será substituído sem qualquer encargo no caso de ter sido comprovada qualquer avaria dentro do período de 1 ano e após o seu retorno (custos de envio da responsabilidade do consumidor) dentro deste mesmo prazo. Esta garantia não cobre embalagens de cartão, caixas, pilhas, ou outros itens usados em conjunto com este produto. Qualquer outra obrigação para além daquela acima descrita não será tida em consideração. Por favor tome nota que se lhe é pedido o comprovativo de compra de forma a que possamos confirmar a sua legitimidade para nosso serviço. Se você comprou este produto para propósitos que não estejam relacionados ao seu negócio ou profissão, por favor tenha em conta que você pode ter direitos legais verifique a sua legislação nacional que governa a venda de produtos de consumidores. Esta garantia não afeta esses direitos. Esotérico | 800 831397 | www.oneforall.com



Pode transferir o Manual em português no seguinte endereço ou através da leitura do seguinte código QR
<https://www.oneforall.com/antimicrobial>



NEDERLANDS



PRODUCT VERWIJDEREN (EUROPESE RICHTLIJN 2012/19/EU)

Met het symbool van een doorgestreepte container op dit product wordt gegarandeerd dat het product is vervaardigd met onderdelen van hoge kwaliteit die kunnen worden gerecycled en hergebruikt volgens de Europese richtlijn 2012/19/EU. Gooi dit product niet weg bij uw normale huisafval. Raadpleeg de lokale regelgeving voor de juiste verzameling of vernietiging van elektrische en elektronische producten. Dit helpt negatieve effecten te voorkomen op het milieu en/of de menselijke gezondheid.

BATTERIJ VERWIJDEREN (EUROPESE RICHTLIJN 2006/66/EC)

Gooi uw batterijen niet weg bij uw normale huisafval. Raadpleeg de lokale regelgeving voor de juiste verzameling of vernietiging. U voorkomt hierdoor mogelijke schade aan de omgeving en/of volksgezondheid.

ALGEMENE GARANTIEVOORWAARDEN

UNIVERSAL ELECTRONICS garandeert de oorspronkelijke koper dat dit product bij normaal en correct gebruik vrij zal zijn van materiaal- en fabricage fouten, gedurende een periode van twee (2) jaar vanaf de datum van oorspronkelijke aankoop. Dit product zal kosteloos worden gerepareerd of indien nodig vervangen worden, wanneer het binnen de garantieperiode van twee (2) jaar defect blijkt te zijn. De kosten voor het opsturen van het product zijn voor rekening van de eigenaar; de kosten voor het terugzenden van het product zijn voor rekening van UNIVERSAL ELECTRONICS.

Deze garantie dekt geen schade of storingen veroorzaakt door producten of diensten die niet door UNIVERSAL ELECTRONICS zijn geleverd, of die een gevolg zijn van het installeren van het product op een andere wijze dan in de handleiding is voorgeschreven. Dit is ook van toepassing indien het product is gemodificeerd/gerepareerd door anderen dan UNIVERSAL ELECTRONICS of indien een defect het gevolg is van een ongeluk, misbruik, onjuiste behandeling, verwaarlozing, veronachtzaming, onjuiste toepassing, foutieve installatie, onjuist onderhoud, wijziging, modificaties, brand, water, blikseminslag, natuurrampen, verkeerd gebruik of slordigheid.

Om voor bovenstaande garantie in aanmerking te komen dient u een origineel aankoopbewijs te overleggen en contact op te nemen met uw distributeur of UNIVERSAL ELECTRONICS : www.oneforall.com. Indien u dit product gekocht heeft voor doeleinden anders dan in uitvoering van uw vak, bedrijf of beroep, let er dan op dat u eventueel gebruik kunt maken van het consumentenrecht die, ten aanzien van consumptiegoederen, onder uw nationale wetgeving vallen. Deze garantie heeft geen effect op die rechten. www.oneforall.com



Op onderstaand adres kunt u de Nederlandse handleiding downloaden.
U kunt ook de QR-code scannen
<https://www.oneforall.com/antimicrobial>



DANSK



BORTSKAFFELSE AF PRODUKT (EU-DIREKTIV 2012/19/EU)

Symbolen med den overstregede skraldespand garanterer, at dette produkt er fremstillet af kvalitetskomponenter, som kan bortskaffes og genbruges i henhold til EU-direktiv 2012/19/EU. Bortskaf ikke dette produkt sammen med dit almindelige husholdningsaffald. Der henvises til de lokale regler for korrekt indsamling eller bortskaffelse af elektriske og elektroniske produkter. Dette vil bidrage til at undgå negative effekter på miljøet og/eller menneskers helbred.

BORTSKAFFELSE AF BATTERI (EU-DIREKTIV 2006/66/EF)

Bortskaf ikke dine batterier sammen med dit almindelige husholdningsaffald. Der henvises til de lokale regler for korrekt indsamling eller bortskaffelse. Dette vil bidrage til at undgå eventuelle negative effekter på miljøet og/eller menneskers helbred.

Universal Electronics Inc./ONE FOR ALL garanterer hermed over for den oprindelige køber, at dette produkt ikke bør fremvise materielle eller tekniske fejl ved normal og korrekt brug inden for en periode af et (1) år fra den oprindelige købsdato. Produktet erstattes u/b, hvis det har vist sig at være defekt inden for garantiperioden på et (1) år. Denne garanti omfatter ikke emballage, etui, batterier, ødelagte/skæmmede kabinetter eller andre enheder, der er benyttet sammen med produktet. Erstatningspligten gælder kun under de ovenfor anførte forhold. Bemærk venligst, at vi skal have Deres købsnota for at kunne fastslå, hvorvidt De er berettiget til garantiservice. Hvis du har købt dette produkt med et formål der ikke har relation til dit erhverv, forretning eller branche så husk, at du muligvis har legale rettigheder under din nationale lovgivnings bestemmelser om salg af forbrugervarer. Denne garanti påvirker ikke disse rettigheder. www.oneforall.com



Du kan downloade den danske manual via følgende adresse eller ved at scanne følgende QR-kode
<https://www.oneforall.com/antimicrobial>



NORSK



KASTING AV PRODUKTET (EUROPAPARLAMENTS- OG RÅDS DIREKTIV 2012/19/EU)

Det overkryssede søppeldunksymbolen på dette produktet sikrer at dette produktet er produsert med komponenter av høy kvalitet som kan resirkuleres og gjenbrukes i samsvar med Europaparlaments- og rådsdirektiv 2012/19/EU. Ikke kast dette produktet sammen med vanlig husholdningsøppel. Gjør deg kjent med lokale forskrifter for riktig innsamling eller kasting av elektriske og elektroniske produkter. Dette vil bidra til å forhindre negative effekter på miljø og/eller helse.

KASTING AV BATTERIER (EUROPAPARLAMENTS- OG RÅDS DIREKTIV 2006/66/EF)

Ikke kast batteriene sammen med vanlig husholdningssøppel. Gjør deg kjent med lokale forskrifter for riktig innsamling eller kasting. Dette vil bidra til å forhindre potensielle negative effekter på helse eller miljø.

UNIVERSAL ELECTRONICS INC./ONE FOR ALL garanterer dette produktet for materielle og tekniske feil som oppstår ved normal og riktig bruk for en periode på 1 år fra kjøpsdato. Produktet vil bli erstattet kostnadsfritt hvis det viser seg å være defekt innen 1 år. Denne garantien gjelder ikke pakning, emballasje, batterier, ødelagte eller skadede kabinett eller noen annen gjenstand brukt i forbindelse med produktet. Annet ansvar enn nevnt over gjelder ikke. Vennligst merk at vi trenger gyldig kvittering fra forhandler. Hvis du har kjøpt dette produktet til formål som ikke har relasjon til ditt erhverv, forretning eller bransje, så husk at du kan ha legale rettigheter etter nasjonale lovgivnings bestemmelser om salg av forbrukervarer. Denne garanti påvirker ikke disse rettigheter. www.oneforall.com



Du kan laste ned den norske bruksanvisningen ved å skanne følgende QR-kode
<https://www.oneforall.com/antimicrobial>



SVERIGE



PRODUKTENS AVFALLSHANTERING (EUROPEISKA DIREKTIV 2012/19/EU)

Den överkryssade sopptunnensymbolen på produkten visar att den här produkten är tillverkad med delar av hög kvalitet som kan återvinnas i enlighet med det Europeiska direktivet 2012/19/EU. Släng inte den här produkten i hushållsavfallet, utan avfallshandtera produkten i enlighet med lokala lagar och regler för elektriska och elektroniska produkter. Detta hjälper till att förhindra den negativa påverkan på miljö och/eller människors hälsa.

BATTERIETS AVFALLSHANTERING (EUROPEISKA DIREKTIV 2006/66/EC)

Släng inte dina batterier i hushållsavfallet, utan avfallshandtera batterier i enlighet med lokala lagar och regler. Detta för att den negativa påverkan på människor och miljö ska bli så liten som möjligt.

UNIVERSAL ELECTRONICS INC./ONE FOR ALL lämnar till köparen ett års garanti från inköpsdatum - att denna produkt är felfri avseende material och tillverkning. Om produkten är felaktig under normal användning byttes denna mot en ny utan kostnad för köparen under garanti-tiden. Garantin omfattar ej förpackning, bärväska, batterier - skadat hölje eller andra enheter som används i anslutning till produkten. Spar ditt inköpskvitto för att styrka din garanti på produkten. Om du har köpt denna produkt för ett syfte som inte är besläktad till din bransch, affärsverksamhet eller yrke kom ihåg att du kan ha andra nationella lagar som täcker försäljning av konsumentvaror. Denna garanti påverkar inte dessa rättigheter. www.oneforall.com



Du kan ladda ner den svenska manualen på följande adress eller genom att skanna följande QR-kod
<https://www.oneforall.com/antimicrobial>



SUOMI



TUOTTEEN HÄVITTÄMINEN (EU:N DIREKTIIVI 2012/19/EU)

Ylivivuttua jäteastiaa esittävä merkki laitteessa tarkoittaa, että laite on valmistettu laadukkaista, kierrätettävissä ja uudelleen käytettävissä olevista osista EU:n direktiivin 2012/19/EU mukaisesti. Älä hävitä tätä tuotetta tavallisen kotitalousjätteen mukana, vaan sähkö- ja elektroniikkalaitteiden keruuta tai hävittämistä koskevien paikallisten määräysten mukaisesti. Näin autat estämään ympäristölle ja ihmisten terveydelle haitallisia vaikutuksia.

PARISTOJEN HÄVITTÄMINEN (EU:N DIREKTIIVI 2006/66/EY)

Älä hävitä paristoja tavallisen kotitalousjätteen mukana, vaan keruuta tai hävittämistä koskevien paikallisten määräysten mukaisesti. Näin autat estämään ympäristölle ja ihmisten terveydelle haitallisia vaikutuksia.

UNIVERSAL ELECTRONICS INC./ONE FOR ALL myöntää tuotteilleen yhden (1) vuoden takuun alkuperäisestä ostopäivästä lukien koskien tuotteissa takuuaikana ilmeneviä materiaali- ja valmistusvikoja. Tuote vaihdetaan takuunalaisissa viikatapauksissa veloituksetta uuteen samanlaisen tai vähintään vastaavilla ominaisuuksilla varustettuun tuotteeseen. Takuu ei koske mm. paristoja, kantolaukkuja, pakkauksia, suojakoteloita tai muita oheistuotteita. Muista liittää lähetukseen kopio ostokuitista. Huomaa, että tuotteemme eivät yleensä sisällä käyttäjän huollettavaksi tarkoitettuja osia, joten esim. laitteen kuoren avaaminen johtaa takuun raukeamiseen. Jos olet hankkinut tämän tuotteen tarkoitukseen, joka ei liity kauppaan, liiketoimintaan tai ammatin, sinulla saatava olla oikeuksia, jotka perustuvat oman maasi kansalliseen kuluttajatuotteita koskevaan lainsäädäntöön. Tämä takuu ei koske näitä oikeuksia.

www.oneforall.com



Voit ladata suomenkielisen käyttöohjeen seuraavasta osoitteesta tai lukemalla seuraavan QR-koodin
<https://www.oneforall.com/antimicrobial>



Ελληνική



ΑΠΟΡΙΨΗ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ (ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΟΔΗΓΙΑ 2012/19/EU)

Το διαγραμμένο με Χ σύμβολο κάδου απορριμμάτων με τροχούς εξασφαλίζει ότι αυτό το προϊόν κατασκευάζεται από εξαρτήματα υψηλής ποιότητας που μπορούν να ανακυκλωθούν και να επαναχρησιμοποιηθούν, σύμφωνα με την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2012/19/ΕΕ. Μην απορρίπτετε το προϊόν με τα συνηθισμένα οικιακά απορρίμματα. Ανατρέξτε στους τοπικούς κανονισμούς για τον ενδεδειγμένο τρόπο συλλογής απορριμμάτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Έτσι βοηθάτε στην πρόληψη αρνητικών επιπτώσεων στο περιβάλλον ή/και στην υγεία των ανθρώπων.

ΑΠΟΡΙΨΗ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ (ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΟΔΗΓΙΑ 2006/66/ΕΚ)

Μην απορρίπτετε τις μπαταρίες σας με τα συνηθισμένα οικιακά απορρίμματα. Ανατρέξτε στους τοπικούς κανονισμούς για τον ενδεδειγμένο τρόπο συλλογής ή απόρριψης. Έτσι βοηθάτε στην πρόληψη ενδεχομένων αρνητικών επιπτώσεων στον περιβάλλον ή/και στην υγεία των ανθρώπων.

Η UNIVERSAL ELECTRONICS INC./ONE FOR ALL εγγυάται στον αρχικό αγοραστή ότι αυτό το προϊόν δεν πρόκειται να παρουσιάσει προβλήματα σε σχέση με τα υλικά και την κατασκευή του κατά από φυσιολογικές συνθήκες χρήσης για την χρονική περίοδο ενός (1) έτους από την αρχική ημερομηνία αγοράς. Το προϊόν θα επισκευαστεί και αν χρειαστεί θα αντικατασταθεί χωρίς κόστος αν αποδειχθεί ότι είναι ελαττωματικό μέσα στη διάρκεια εγγύησης που ενός (1) έτους. Τα μεταφορικά έξοδα θα βαρύνουν τον κάτοχο. Τα έξοδα επιστροφής βαρύνουν τη UNIVERSAL ELECTRONICS/ONE FOR ALL. Η εγγύηση δεν καλύπτει ζημία ή μη λειτουργία που προκαλείται από πρόγραμμα ή υπηρεσίες που δεν προέρχονται από τη UNIVERSAL ELECTRONICS/ONE FOR ALL, ή που προκύπτουν από μη κατάλληλη τήρηση των προαπαιτούμενων με τις οδηγίες χρήσης. Αυτή η εγγύηση αφορά και στις περιπτώσεις όπου το προϊόν έχει μεταπωληθεί/επισκευαστεί από άλλους και ότι από τη UNIVERSAL ELECTRONICS/ONE FOR ALL ή αν το κλάσμα αφορά σε σύστημα, κατά μετατροπή, αλλαγή, κατά εφαρμογή, κατά εγκατάσταση, κατά διατήρηση, μετατροπή, τροποποίηση, φθορά, νερά, φυσικές καταστροφές, κακή χρήση ή απροσεχία. Για να αποκτήσετε εγγύηση service για τη διάρκεια της περιόδου εγγύησης, παρακαλώ έχετε υπ όψιν ότι σε χρειάζεται να έχετε την απόδειξη αγοράς για να έχετε δικαίωμα service. Αν έχετε αγοράσει αυτό το προϊόν για λόγους που δεν συνάδουν με την εμπορική σας δραστηριότητα ή εναλλακτικά, παρακαλώ να θυμάστε ότι μπορεί να έχετε νομικά δικαιώματα βάσει της νομοθεσίας που ισχύει στη χώρα σας για την πλήρη κατανάλωτων αγαθών. Η εγγύηση αυτή δεν επηρεάζει αυτά τα δικαιώματα.

Ελληνική/Hellas/Greece | 2410 284800 | ofa@dtsa.gr | www.dtsa.gr | www.oneforall.com



Μπορείτε να κάνετε λήψη του ελληνικού εγχειριδίου στην παρακάτω διεύθυνση ή αν κάνετε σάρωση του παρακάτω κωδικού QR
<https://www.oneforall.com/antimicrobial>



УТИЛИЗАЦИЯ



УСТРОЙСТВА (ЕВРОПЕЙСКАЯ ДИРЕКТИВА 2012/19/EU)

Символ перечеркнутого мусорного ящика, нанесенный на данное устройство, означает, что оно произведено с использованием высококачественных компонентов и может утилизироваться и перерабатываться в соответствии с европейской директивой 2012/19/EU. Не утилизируйте данное устройство вместе с обычными бытовыми отходами. Смотрите местные правила по правильному сбору или утилизации электрических и электронных устройств. Эти меры позволят избежать отрицательного воздействия на окружающую среду и человеческое здоровье.

УТИЛИЗАЦИЯ АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ (ЕВРОПЕЙСКАЯ ДИРЕКТИВА 2006/66/ЕС)

Не утилизируйте эти аккумуляторные батареи вместе с обычными бытовыми отходами. Смотрите местные правила по правильному сбору или утилизации электрических и электронных устройств. Эти меры позволят избежать отрицательного воздействия на окружающую среду и человеческое здоровье.

Компания (Компания Барисли - Роминоск) Универсел Электроникс /Oneforall гарантирует покупателю отсутствие дефектов материалов и нарушений в работе данного товара при условии корректной эксплуатации в течении (1) одного года с даты покупки. Данный товар будет подвергнут замене в обязательном порядке без каких – либо дополнительных выплат в том случае, если в течение (1) одного года доказан факт брака в его производстве. Гарантийные обязательства не касаются картонных коробок, упаковки, батареек, транспортных упаковок, загрязнения упаковки, или других наименований, используемых с товаром. Любые другие обязательства, кроме перечисленных выше, исключаются. Пожалуйста, помните, что понадобится гарантийный талон, который выдается при покупке данного товара для получения полноценного обслуживания. В том случае, если Вы приобрели данный продукт с намерениями, связанными с Вашим бизнесом, профессиональными потребностями или для продажи, пожалуйста, примите к сведению, что необходимо иметь специальное разрешение от государственных органов на продажу конечному покупателю. Данная гарантия не является соответствующим разрешением. www.oneforall.com



Вы можете загрузить руководство на русском языке, перейдя по следующему адресу или отсканировав QR-код
<https://www.oneforall.com/antimicrobial>



TÜRKÇE



ÜRÜN BERTARAF ETME (AVRUPA DİREKTİFİ 2012/19/EU)

Bu ürün üstünde bulunan üzeri çarpi işaretli çöp kutusu sembolü, bu ürünün Avrupa Direktifi 2012/19/EU uyarınca geri dönüştürülebilir ve tekrar kullanılabilir yüksek kaliteli bileşenler içerdiğini gösterir. Bu ürünü lütfen normal evsel atıklarınızla birlikte bertaraf etmeyin, elektrikli ve elektronik ürünlerin uygun şekilde toplanması ya da bertaraf edilmesi ile ilgili yerel yönetmeliklere bakın. Bu, çevre ve/veya insan sağlığı üzerindeki potansiyel olumsuz etkileri önleyecektir.

PİLİ BERTARAF ETME (AVRUPA DİREKTİFİ 2006/66/EC)

Pillerinizi lütfen normal evsel atıklarınızla birlikte bertaraf etmeyin, uygun şekilde toplanması ya da bertaraf edilmesi ile ilgili yerel yönetmeliklere bakın. Bu, çevre ve/veya insan sağlığı üzerindeki potansiyel olumsuz etkileri önleyecektir.

UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL, ürünü ilk satın alan kişiye, bu ürünün, satın alma tarihinden itibaren bir (1) yıllık süre içinde normal ve doğru kullanımda malzeme ve işçilik hataları içermeyeceğini garanti etmektedir. Bir (1) yıllık garanti süresi içinde arızalı olduğu te- spit edildiğinde bu ürün onarılacak ya da gerekiyorsa değiştirilecektir. Ürünün gönderilmesi masrafı, ürünün sahibine, geri gönderilmesi masrafı da UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL'a aittir. Bu garanti UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL tarafından sağlanmayan ürünler ya da hizmetlerin neden olduğu ya da ürünün, kılavuza göre talimatlara uygun olarak monte edilmemesinden kaynaklanan hasarları ya da arızaları kapsamamaktadır. Bu kapsam dışı durumu, aynı zamanda ürün, UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL dışın- daki kişilerce değiştirildiğinde / onarıldığında ya da arıza, bir kaza, yanlış kullanım, kötü kullanım, ihmal, yanlış taşıma, yanlış uygulama, hatalı montaj, uygun olmayan bakım, değişiklik, ürün üzerinde oynama, yangın, su, yıldırım çarpması, doğal afetler, hatalı kullanım ya da dikkatsizlikten kaynaklandığında da geçerlidir. Garanti süresi içinde garanti hizmeti almak için lütfen hizmet almaya hakkınız olduğunu ispatlayacak olan orijinal satın alma belgenize gereksinim duyacağımızı unutmayın. Bu ürünü, ticaretiniz, işiniz ya da mesleğinizle ilgili olmayan bir amaç için satın aldıysanız, tüketici mallarının satışıyla ilgili ulusal yasalara bağlı yasal haklara sahip olabilirsiniz. Bu garanti, ilgili haklarınızı etkilememektedir. www.oneforall.com



Türkçe Kılavuzu aşağıdaki adresten veya aşağıdaki QR kodunu tarayarak indirebilirsiniz
<https://www.oneforall.com/antimicrobial>



POLSKI



UTYLIZACJA PRODUKTÓW (DYREKTYWA EUROPEJSKA 2012/19/EU)

Symbol przekreślonego kosza oznacza, że produkt został wyprodukowany z użyciem komponentów wysokiej jakości, które mogą być przeznaczone do recyklingu i ponownego wykorzystania zgodnie z Dyrektywą Europejską 2012/19/UE. Produktu tego nie należy wyrzucać razem z innymi odpadami domowymi. Należy zapoznać się z lokalnymi przepisami dotyczącymi prawidłowego zbierania i utylizacji sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Pozwoli to uniknąć niekorzystnego wpływu odpadów na środowisko i/lub zdrowie.

UTYLIZACJA BATERII (DYREKTYWA EUROPEJSKA 2006/66/WE)

Baterii nie należy wyrzucać razem z innymi odpadami domowymi. Należy zapoznać się z lokalnymi przepisami dotyczącymi prawidłowego zbierania i utylizacji. Pozwoli to uniknąć niekorzystnego wpływu odpadów na środowisko i/lub zdrowie.

UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL gwarantuje pierwotnemu nabywcy, że w produkcie nie wystąpią żadne wady materiałowe ani produkcyjne podczas normalnego i prawidłowego użytkowania przez okres jednego (1) roku od daty zakupu. Jeśli w ciągu rocznego (1 rok) okresu gwarancyjnego wystąpią wady w produkcie, zostanie on odpowiednio naprawiony lub bezpłatnie wymieniony. Koszty przesyłki pokrywa właściciel; koszty odesłania produktu pokrywa firma UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL. Niniejsza gwarancja nie obejmuje uszkodzeń ani usterek spowodowanych przez produkty lub usługi niedostarczane przez UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL, lub wyniki z instalacji niezgodnej z instrukcją obsługi. Dotyczy to także przypadków, kiedy produkt jest modyfikowany / naprawiany przez inną firmę, niż UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL, lub jeśli przyczyną usterek jest wypadek, niewłaściwe użycie, nadużycie, zaniedbanie, nieprawidłowa obsługa, niewłaściwe stosowanie, błędna instalacja, nieprawidłowa konserwacja, zmiana, modyfikacje, ogień, woda, błyskawica, kłeski żywiołowe, nieprawidłowe użytkowanie lub niedbalosć. Aby skorzystać z serwisu gwarancyjnego w okresie gwarancyjnym, należy posiadać oryginalny dowód zakupu, co umożliwi nam określenie uprawnień serwisowych. W razie zakupu tego produktu do celów niezwiązanych z pracą, działalnością lub zawodem należy pamiętać, że mogą przysługiwać prawa w ramach przepisów krajowych regulujących sprzedaż towarów konsumpcyjnych. Niniejsza gwarancja nie narusza tych praw.

008003111302 | oneforall@contactcenter.pl | www.contactcenter.pl | www.oneforall.com



Instrukcję w języku polskim można pobrać pod poniższym adresem lub skanując poniższy kod QR
<https://www.oneforall.com/antimicrobial>



ČESKY



LIKVIDACE VÝROBKU (EVROPSKÁ SMĚRNICE 2012/19/EU)

Symbol přeškrtnuté popelnice s kolečky na tomto výrobku zaručuje, že tento výrobek byl vyroben za použití vysoce kvalitních součástí, které lze recyklovat a znovu použít podle evropské směrnice 2012/19/EU. Výrobek nevyhazujte do komunálního odpadu. Řídte se místními pokyny ke správné recyklaci nebo likvidaci elektrických a elektronických přístrojů. Pomůžete tím zabránit potenciálním negativním dopadům na životní prostředí a/nebo lidské zdraví.

LIKVIDACE BATERIÍ (EVROPSKÁ SMĚRNICE 2006/66/ES)

Baterie nevyhazujte do komunálního odpadu. Řídte se místními pokyny k jejich správné recyklaci nebo likvidaci. Pomůžete tím zabránit potenciálním negativním dopadům na životní prostředí a/nebo lidské zdraví.

Společnost UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL zaručuje původnímu zákazníkovi, který výrobek zakoupí, že tento výrobek nebude při normálním a správném používání obsahovat vady materiálu a zpracování po dobu jednoho (1) roku od data prodeje. Pokud výrobek vykáže vadu v průběhu záruční doby jednoho (1) roku, bude bezplatně opraven, nebo - v případě potřeby - vyměněn. Převážní náklady hradí vlastník, náklady na vrácení výrobku hradí společnost UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL. Záruka nepokrývá poškození či poruchy způsobené výrobky či službami od jiných dodavatelů než společnosti UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL, nebo způsobené montáží výrobku, při které nebyly dodrženy pokyny v návodu k používání. Totéž platí v případě, kdy byl výrobek upraven nebo opraven jiným subjektem než společností UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL, nebo pokud byla porucha způsobena nehodou, nesprávným použitím, zneužitím, nedbalostí, hrubým zacházením, chybnou instalací, nesprávnou údržbou, změnou, úpravou, požárem, vodou, bleskem, přírodní katastrofou, chybným použitím nebo neopatrností. Pokud požaduje zákazník záruční služby v průběhu záruční doby, musí předložit originální doklad o prodeji, aby bylo možné ověřit jeho nárok na danou službu. Pokud jste zakoupili tento výrobek pro účely, které nesouvisí s vaší obchodní činností, podnikáním nebo profesí, můžete mít zákonná práva vyplývající z národních právních předpisů upravujících prodej spotřebního zboží. Tato práva nejsou touto zárukou nijak dotčena.

+420 581 261 101 | oneforall@emos.cz | www.emos.cz | www.oneforall.com



Průručku v češtině si můžete stáhnout na následující adrese nebo naskenováním následujícího QR kódu.
<https://www.oneforall.com/antimicrobial>



MAGYAR



TERMÉKEK ÁRTALMATLANÍTÁSA (2012/19/EU EURÓPAI IRÁNYELV)

A terméken látható áthúzott kerek szemeteskuka szimbólum garantálja, hogy a terméket kiváló minőségű anyagok felhasználásával gyártották, melyek a 2012/19/EU európai irányelv szerint újra feldolgozhatók és újra felhasználhatók. Kérjük, hogy ezt a terméket ne a rendes háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítsa, hanem tájékozódjon az elektronikus és elektronikus berendezések hulladékainak megfelelő ártalmatlanítására vonatkozó helyi rendeletekről. Ez hozzájárul a környezeti és/vagy emberi egészségre gyakorolt káros hatások megelőzéséhez.

ELEMEK ÁRTALMATLANÍTÁSA (2006/66/EK EURÓPAI IRÁNYELV)

Kérjük, hogy az elemeket ne a normál háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítsa, hanem tájékozódjon a megfelelő összegyűjtésre és ártalmatlanításra vonatkozó helyi rendeletekről. Ezzel hozzájárul a környezeti és/vagy emberi egészségre gyakorolt potenciális káros hatások megelőzéséhez.

A UNIVERSAL ELECTRONICS/ONE FOR ALL garantálja az eredeti vásárló számára, hogy a jelen termék normál és megfelelő használat esetén az eredeti vásárlás napjától számított egy (1) évig anyag- és gyártási hibáktól mentes lesz. Ha a termék az egy (1) éves garanciaidő alatt hibásnak bizonyul, javítása, illetve szükség esetén a cseréje ingyenes lesz. A terméket a tulajdonosa saját költségén küldi el javításra. A termék visszaküldésének költségei a UNIVERSAL ELECTRONICS/ONE FOR ALL céget terhelik. A jelen garancia a nem a UNIVERSAL ELECTRONICS/ONE FOR ALL által szállított termékek vagy szolgáltatások okozta sérülésekre és hibákra, valamint a terméknek nem a kézikönyv útmutatása alapján történő beszereléséből fakadó sérüléseire és hibákra nem terjed ki. Nem érvényes továbbá a garancia abban az esetben sem, ha a termék módosítása/ javítása nem a UNIVERSAL ELECTRONICS/ONE FOR ALL által történt, vagy ha a hiba baleset, helytelen vagy rendeltetésellenes használat, hanyagság, rossz bánásmód, helytelen alkalmazás, hibás telepítés, nem megfelelő karban- tartás, átalakítás, módosítás, tűz, víz, villám, természeti csapások, hibás használat vagy gondatlanság következménye. Ha a garanciaidő alatt garanciális szolgáltatást szeretne igénybe venni, ne felejtse, hogy a jogosultság megállapításához szükségünk lesz az eredeti vásárlási bizonylatra. Ha Ön a terméket kereskedelmi tevékenységéhez, vállalkozásához vagy szakmájához nem kapcsolódó célra vásárolta, akkor az országában hatályos, fogyasztási cikkek értékesítését szabályozó törvények jogokat biztosíthatnak Önnek. A jelen garancia nem érinti ezeket a jogokat.

017774974 | oneforall@emos.hu | www.emos.hu | www.oneforall.com



A magyar nyelvű kézikönyv letölthető az alábbi weboldaról
vagy a következő QR-kód beolvasásával:
<https://www.oneforall.com/antimicrobial>



БЪЛГАРСКИ



ИЗВЪРЛЯНЕ НА ПРОДУКТА (ЕВРОПЕЙСКАТА ДИРЕКТИВА 2012/19/EU)

Знайте със зачеркнатата кофа за боклук върху този продукт гарантира, че той е произведен с висококачествени компоненти, които могат да бъдат рециклирани и използвани повторно според Европейската директива 2012/19/EU. Моля, не извървяйте този продукт заедно с обикновените битови отпадъци, вижте местните разпоредби за правилното събиране или извървяне на електрически и електронни продукти. Това ще спомогне за предотвратяването на негативните последици за околната среда и/или здравето на хората.

ИЗВЪРЛЯНЕ НА БАТЕРИИТЕ (ЕВРОПЕЙСКАТА ДИРЕКТИВА 2006/66/ЕС)

Моля, не извървяйте батериите заедно с обикновените битови отпадъци, вижте местните разпоредби за правилното събиране или извървяне. Това ще спомогне за предотвратяването на евентуални негативни последици за околната среда и/или здравето на хората.

UNIVERSAL ELECTRONICS INC./ONE FOR ALL гарантира на първоначалния купувач, че този продукт няма да има дефекти на материалите и изработката при нормална и правилна употреба за период от една (1) година от датата на първоначалното закупуване. Този продукт ще бъде заменен безплатно, ако се докаже, че е дефектен в рамките на гаранционния период от една (1) година. Настоящата гаранция не включва кашони, куфарчета, батерии, счупени или повредени шкафове или всякакви други предмети, използвани във връзка с продукта. Всякакви други задължения, освен посочените по-горе, са изключени. Отбележете, че ни е необходим вашият касов бон за покупка, с който да се установи дали отговаряте на критериите за допустимост за обслужване. Ако сте закупили този продукт за цели, които не са свързани с вашата дейност, бизнес или професия, моля, не забравяйте, че вероятно имате законови права, определени от вашето национално законодателство в областта на продажбите на потребителски стоки. Настоящата гаранция не засяга тези права.

+35929632230 | office@infotel2000.bg | <https://smartstyle.bg> | www.oneforall.com



Можете да изтеглите българското ръководство на следния
адрес или чрез сканиране на следния QR код
<https://www.oneforall.com/antimicrobial>



ROMÂNĂ



ELIMINAREA PRODUSULUI (DIRECTIVA EUROPEANĂ 2012/19/EU)

Simbolul reprezentând un coș de gunoi tăiat de pe acest produs garantează că acest produs este fabricat cu componente de înaltă calitate, care pot fi reciclate și reutilizate conform Directivei Europene 2012/19/UE. Nu eliminați acest produs ca deșeu menajer obișnuit, consultați reglementările locale pentru colectarea sau eliminarea corespunzătoare a produselor electrice și electronice. Acest lucru va ajuta la prevenirea efectelor negative asupra mediului și/sau a sănătății umane.

ELIMINAREA BATERIEI (DIRECTIVA EUROPEANĂ 2006/66/CE)

Nu eliminați bateriile ca deșeu menajer obișnuit, consultați reglementările locale pentru colectarea sau eliminarea corespunzătoare. Astfel vor fi prevenite eventualele efecte negative asupra mediului și/sau a sănătății umane.

UNIVERSAL ELECTRONICS / ONE FOR ALL garantează cumpărătorului inițial că acest produs nu va prezenta defecte de fabricație și ale materialelor în condițiile unei utilizări normale și corecte pe o perioadă de un (1) an de la data achiziționării inițiale. Acest produs va fi înlocuit gratuit dacă se dovedește a fi defect în perioada de garanție de un (1) an. Această garanție nu acoperă cutiile de carton, ambalajele de transport, bateriile, carcasele deteriorate sau defecte sau alte articole utilizate împreună cu produsul. Orice altă obligație în afara celor enumerate mai sus este exclusă. Vă rugăm să rețineți că avem nevoie de chitanța primită în momentul achiziției inițiale pentru a putea stabili eligibilitatea dvs. pentru service. Dacă ați cumpărat acest produs într-un scop ce nu are legătură cu ocupația, afacerea sau profesia dvs., vă rugăm să rețineți că este posibil să aveți drepturi legale în baza legislației dvs. naționale ce guvernează vânzarea bunurilor de consum. Această garanție nu afectează respectivele drepturi. www.oneforall.com



Puteți descărca manualul în limba română de la următoarea adresă sau scanând următorul cod QR
<https://www.oneforall.com/antimicrobial>



SLOVENČINA



LIKVIDACIJA VÝROBKU (DIRECTIVA EUROPEANĂ 2012/19/EU)

Symbol prečiarknutého koša na odpady na kolešách na tomto výrobku zaručuje, že boli na výrobu tohto výrobku použité vysoko kvalitné súčasti, ktoré je možné recyklovať a znovu použiť podľa európskej smernice 2012/19/EÚ. Výrobok nevyhadzujte do komunálneho odpadu. Riadte sa miestnymi pokynmi na správnu recykliáciu alebo likvidáciu elektrických a elektronických prístrojov. Tým pomôžete zabrániť negatívnemu dopadu na životné prostredie a/alebo ľudské zdravie.

LIKVIDÁCIA BATÉRIÍ (DIRECTIVA EUROPEANĂ 2006/66/CE)

Baterie nevyhadzujte do komunálneho odpadu. Riadte sa miestnymi pokynmi na ich správnu recykliáciu alebo likvidáciu. Tým pomôžete zabrániť potenciálnemu negatívnemu dopadu na životné prostredie a/alebo ľudské zdravie.

ZÁRUKNÉ PODMIENKY UNIVERZÁLNA ELEKTRONIKA zaručuje pôvodnému kupujúcemu, že pri normálnom a správnom používaní bude tento výrobok bez väd materiálu a spracovania po dobu dvoch (2) rokov od dátumu pôvodného nákupu. Tento produkt bude opravený alebo v prípade potreby bezplatne vymenený, ak sa preukáže, že bol vadný v rámci dvojročnej záručnej lehoty. Náklady na zasielanie sú na účet majiteľa; náklady na vrátenie produktu sú na účet UNIVERSAL ELECTRONICS. Táto záruka sa nevztahuje na poškodenie alebo poruchy spôsobené výrobkami alebo službami, ktoré neboli dodané spoločnosťou UNIVERSAL ELECTRONICS, alebo ktoré vyplývajú z montáže produktu podľa manuálnych pokynov. Platí to aj vtedy, keď bol výrobok modifikovaný / opravený inými ako UNIVERZÁLNA ELEKTRONIKA alebo ak je porucha dôsledkom nehody, nesprávneho použitia, zneužitia, zanedbania, nesprávneho zaobchádzania, nesprávneho použitia, nesprávnej inštalácie, nesprávnej údržby, zmeny, úprav, požiaru, vody, blesky, prírodné katastrofy, nesprávne použitie alebo nedbanlivosť. Ak chcete získať záručný servis počas záručnej doby, kontaktujte [...] a nezabudnite, že potrebujeme váš originálny doklad o kúpe, aby sme mohli preukázať vašu spôsobilosť na servis. Ak ste tento výrobok kúpili na účely, ktoré nesúvisia s vašim obchodným, podnikateľským alebo profesijným zameraním, môžete mať podľa vnútroštátnych právnych predpisov upravujúcich predaj spotrebného tovaru zákonné právo. Táto záruka nemá vplyv na tieto práva. www.oneforall.com

Slovakia
0415 091 605 | oneforall@emos.sk | www.emos.sk | www.oneforall.com

Slovenia
031 333 442 | <https://www.emos-si.si> | www.oneforall.com



Na nasledujúcej adrese alebo po naskenovaní QR kódu nižšie si môžete stiahnuť slovenský návod na použitie:
<https://www.oneforall.com/antimicrobial>



HRVATSKI



ZBRINJAVANJE PROIZVODA (EUROPSKA DIREKTIVA 2012/19/EU)

Simbol prekržiene kante za otpad na ovom proizvodu jamči da je ovaj proizvod napravljen od visokokvalitetnih dijelova koje je moguće reciklirati i ponovno upotrijebiti sukladno odredbama Europske direktive 2012/19/EU. Nemojte zbrinjavati ovaj proizvod zajedno s uobičajenim kućnim otpadom, pogledajte lokalne propise o pravilnom prikupljanju ili zbrinjavanju električnih i elektroničkih proizvoda. Na taj ćete način pomoći u sprječavanju negativnih posljedica za okoliš i/ili ljudsko zdravlje.

ZBRINJAVANJE BATERIJE (EUROPSKA DIREKTIVA 2006/66/EC)

Nemojte zbrinjavati baterije zajedno s uobičajenim kućnim otpadom, pogledajte lokalne propise o pravilnom prikupljanju ili zbrinjavanju. Na taj ćete način pomoći u sprječavanju mogućih negativnih posljedica za okoliš i/ili ljudsko zdravlje.

UNIVERSAL ELECTRONICS INC./ONE FOR ALL jamči kupcu da ovaj proizvod nema oštećenja u materijalima i izradi tijekom normalne i pravilne uporabe u razdoblju od jedne (1) godine od datuma kupnje. Proizvod će se besplatno zamijeniti ako je dokazano da je neispravan i to unutar jedne (1) godine jamstvenog razdoblja. Ovo jamstvo ne pokriva ljepenke, torbe, baterije, slomljene ili spojene police ili drugi dio korišten zajedno s proizvodom. Osim gore navedenih, izuzete su daljnje obveze. Molimo imajte na umu da trebamo originalnu potvrdu o kupnji kako bi utvrdili vašu podobnost za servis. Ako ste kupili ovaj proizvod u svrhu koja se ne tiče vaše djelatnosti, posla ili zanimanja, molimo sjetite se da imate zakonska prava pod vašom nacionalnom legislativom koja upravlja prodajom potrošačke robe. Ovo jamstvo ne utječe na ta prava.

Hrvatska/Croatia | +385 1 4816 806 | info@tehnocentar.hr | www.tehnocentar.hr | www.oneforall.com



Hrvatsku verziju vodiča možete preuzeti na sljedećoj adresi ili tako da skenirate QR kod u nastavku
<https://www.oneforall.com/antimicrobial>



Connect with us



[facebook.com/
oneforallworldwide](https://facebook.com/oneforallworldwide)



[@oneforall.worldwide](https://www.instagram.com/oneforall.worldwide)



[linkedin.com/
company/one-for-all-worldwide/](https://www.linkedin.com/company/one-for-all-worldwide/)



[youtube.com/
user/oneforallproducts](https://www.youtube.com/user/oneforallproducts)

CODE LIST

TV

A.R. Systems	0556
Acer	3539, 3630, 2530
Acoustic Solutions	1585, 1523, 2676
Acronn	2561
Adcom	0625
AEG	2530, 2457, 2197, 1585
Agfaphoto	2719
Airis	2561
Aiwa	4542, 3512, 3434
Akai	2676, 3611, 1523, 3528, 3512, 3067, 3719, 0714, 1585, 3810, 4022, 0556, 2197, 3434, 3983, 4136
Akira	2457, 2530
Akura	0714, 1585, 2676, 1983
Alba	2676, 3587, 3810, 1585, 0714, 3005, 3067, 2214, 4132, 1523, 2561, 3589, 3964
Allview	3611
Altius	3611
Altus	0714, 2663
Amoi	3047
AmTRAN	2127
Andersson	2676, 1585, 3719
Ankaro	3528
Antarion	3719, 2676
AOC	2214, 0625
Arcelik	3433
Arçelik	4212, 3433, 2663
Ardem	0714
Arena	2676, 0714
Arielli	3528
Arise	4136
Aristona	0556
Art Mito	1585
AS	1585, 1523, 2676
Asano	4022
Audio-sonic	0714, 3067, 1983
Audio-Technica	0653
Aukera	3572
Autovox	2676, 1585
Awa	3296, 2530, 2457, 3090
Axdia	2719, 2530, 3512, 2457
Axxion	4155
Axxon	0714
Aya	2676, 3719, 1585
B & O	5295
Baird	3090
Bang & Olufsen	5295
Barco	0556
Basic Line	0556
Bauer	2197
Bauhn	3611
Baur	0195
BBK	2530, 1523

Beko	0714, 4212, 2125, 3433, 2663
Belson	3296
BenQ	1523
Berthen	0556
Betfred	2676, 3719
Blaupunkt	3810, 2426, 0195, 3611, 4843
Blu:sens	4059
Blue Sky	0714, 0556, 0625
BlueDiamond	2426
Bluesky	0714, 0556, 0625
Bluetech	2561
bogo	2561, 3512, 3528
BPL	4136, 4539
Brandt	0625, 2676, 3296, 1585, 4542, 3434, 3611, 0714, 3528, 3983
BuBuGao	2530, 1523
Bush	2676, 3810, 3719, 2214, 3964, 3005, 3589, 0714, 2530, 2888, 4132, 5201, 3983, 2673, 1585, 3587, 3820, 4346, 1983, 0556, 2125, 1523, 2457, 2719, 4136, 2127
Cabletech	3296
Caixun	3528
Cameron	1523
Canox	3611
Caratec	3067
Celcus	2676, 3719, 1585
cello	3820, 2673
Changhong	3434, 3296
Chimei	1852, 1666
CHL	3067
Chromex	1585
Clatronic	0714
Clayton	3719, 2676
CMX	3296, 3067
Condor	4136
Conia	1523
Conrad	3719
Continental Edison	2676, 3719, 4022, 2530, 3983, 2457, 3512, 1585, 3528, 4132
CPTEC	0625
Cranker	3719
Crown	0714, 2676, 0653, 3434, 3719
Currys Essentials	2486
Daewoo	2275, 0556, 2125
Daewoo Display	2275
Dantax	2676, 0714
Days	2561
Denver	3067, 2197, 3515, 4155
DEXP	3528, 3434, 3572, 4539, 4348, 4136
Dgtec	2457

TV

Dick Smith Electronics 3296, 2457, 2530, 3572

Dicra 3528

Differo 2676

Digatron 2890

Digihome 3719, 2676, 3983, 4501, 5201, 1585

Digitrex 3067

Dikom 2676, 2561, 3719, 3528

diVision 2197

DMTech 2676

DNS 3572, 3528, 3434, 4136

Doffler 3528, 4539, 4348, 3434

Donghai 3611, 3528, 3067, 3296

DSE 3296, 2457, 2530, 3572

Dual 3719, 2197, 2676, 1585, 3067, 3611, 3820, 0714

Durabase 2676, 3719

Durabrand 1595, 0714

D-Vision 2197, 0556

DW Display 2275

DX Antenna 1817

Dyon 3512, 3525, 2457, 2530

Easy Living 1666, 2005

ECG 2197, 2125, 3528, 3296, 0714, 3067, 3434

Eco-Star 3572

EGL 3611

Elbe 2676, 0556

Elect 3067

Electriq 3719, 5201

Electrolux 1585

Electronia 2676, 3719

Element 4398

Elenberg 3512

Eletra 3719

Elite 1457

Emerson 1595, 0714

e-motion 2426, 3810, 2106

Engel 3512

Enox. 2673, 3820

Envision 1506

Epworth 4542, 3512, 3434

Erisson 4542, 3528, 3047, 3434, 4136

ESA 1595

Essentials 2486

Essentiel b 2676, 4306

e-Star 3528

Eternity 3810, 2426

Everest 3528

Everline 3512, 3528

Evesham Technology 1248

Evotel 2561, 3589

Express Luck 3528

F&U 2530, 2676, 3719

FairTec 1585, 2676, 2561

Favi 2676

Fedders Lloyd 4136, 4539

Felson 3719, 2676

Ferguson 0625, 2676, 3005, 0653, 2426, 0195, 1585, 3874

FFalcon 3047, 4259

Finlux 3719, 2676, 3983, 1585, 0714, 0556, 5201, 1248

Firstline 0714, 0556

Fisher 1585

Fox 3528

Fujicom 3719, 2676

Fujitsu Siemens 1666, 1248

Funai 1817, 1595, 3719, 1666, 0714

Funai United 2530, 2676, 3719

Fusion 3047, 3528

Futronic 1585

Futura 3296

Galatec 3528

GE 0625

Gelhard 3719

General Electric 0625

Godrej 1585

GoGen 3719, 2676, 1585

GoldStar 3047, 0714, 3512, 4542, 3434, 3572

Goodmans 3820, 1585, 2393, 1523, 1983, 2223, 2676, 0714, 2125, 2127, 0556, 0625, 2005, 2426, 2214

Gorenje 1585, 2676

Gradiente 0653

Graetz 1585, 3528, 0714, 4542

Gran Prix 2197

Grandin 3434, 2676, 0714, 3719, 4306, 0556, 1585, 2125, 3983

Grundig 4212, 0195, 3433, 1223, 2890, 2663, 2125, 3296, 0556, 2127, 1523, 3067, 2676, 2561

Grunkel 3528, 2676, 3512, 1523

GVA 3611, 3296, 2561, 3067

Haier 2888, 1983, 2214, 2530, 3719, 4398, 2457

Handic 2676

Hannspree 2786

Hanseatic 0714, 0625, 0556

Hantarex 2197

Harper 4542, 3512, 3528

Harrow 3719, 1585, 2676

HB 0714

HB Ingelen 0714

Helix 3528

Heran 1852

Hightong 4542

Hikona 1983

TV

Hi-Level 3719
Hisawa 0714
Hisense 4539, 2399, 4348,
4136, 4728, 0556,
5370, 4398, 2197,
3296
Hitachi 2676, 1576, 2207,
3719, 5201, 1585,
1484, 4398, 2214,
3611, 2005, 3512,
2127, 3983
HKC 3512
Höher 2676, 0714, 2125,
3434
Horizon 3719, 3528, 2676
Horizont 0714
Hugoson 1666
Hypson 0714, 0556
Hyundai 2676, 3719, 1585,
3434, 3528, 4136,
1523, 3512, 3611
iFFALCON 4259
i-INN 3528
i-Joy 3528, 3512, 3067,
1523
Infiniton 3528
Ingelen 0714
Inno Hit 2676, 1585, 3528
Insignia 1423
Internal 0556
Inves 3528, 3512
Isis 2676
ITT 3719, 0714, 2399,
2675, 2125, 2676,
1523
Izumi 3434, 3528
Jay-tech 3611, 3067
Jinxing 0556
JMB 2676, 3810, 3719,
0556, 2426, 1585
JTC 3611, 3067
Jubilee 0556
JVC 0653, 2118, 1818,
3719, 2676, 3874,
3802, 2005, 3296,
4398, 3047, 3983,
4244, 3572
Kaisui 3528
Karcher 2125, 0714
Kathrein 0556
Kendo 3719, 1585, 2676
Kenmark 2393
Kennex 3296
Kenstar 2548
Kioto 0556
Kneissel 0556
Kogan 3572, 3296, 4291,
3528, 2888, 3434
Koncar 3719
Konka 3572, 0714
Krüger&Matz 3296, 3802
Kunft 3434, 3719
Küppersbusch 2676
L&S Electronic 0714
Laurus 2676
Lava 2197

Lazer 3719
Leiker 2676
Lenco 3515, 4155, 4346,
1983, 2676
LG 1840, 1860, 4397,
1423, 2182, 5168,
0714, 4398, 0556,
1576
Liberton 2675, 3047
Lifetec 0714
Linden 3296, 3528
Linetech 2676
Linsar 2676, 3719, 3611,
1585
Listo 4306, 2676, 3719,
4155, 4542
Lloyd 4136, 4539
Loewe 1884
Logik 3831, 3005, 3802,
2486, 3719, 2673,
1585, 5201, 2530
Luxor 2676, 3719, 3983,
1585, 5201
M&S 2673
Magnavox 1506, 1887, 2800,
2676, 4398
Magnum 0714
Majestic 3611, 3512
Manata 3512
Manhattan 2676, 3719
Manta 3528, 3512
Marantz 0556
Mark 0714
Marks & Spencer 2673
Mascom 2125, 2197, 2663
Master 4022
Mastro 0653
Matsui 0195, 2486, 2676,
1585, 1666, 0714,
0556, 2561
Mediator 0556
Medion 2676, 4447, 4155,
2719, 1248, 0714,
1585, 3067, 3983,
0556, 3515
Meile 3047
Meletronic 0195, 0714
Melody 3047
Memory 1983
Metronic 0625
Metz 1533, 4289, 0195
Micromax 3572
Micromaxx 0714
Miia 3512
Mikomi 1585
Minerva 1248, 0195
Mirai 1666, 1852
Mitchell & Brown 3719
Mitsai 2676, 2106, 3434,
1585
Mitsubishi 0556
Mitsubishi Electric 0556
Mitsun 4136
Mivar 0609
Mobile Tv 3719
Moserbaer 1585

TV

mp man 3067, 3296
 MTLogic 0714
 Murphy 2676, 2426, 2673, 2005, 1585
 Mx Onda 1983
 My TV 3090
 Myrica 1666
 Myryad 0556
 Mystery 3296, 2530, 3047, 3528
 Nabo 3719
 Navon 3719
 Naxoo 3515
 NEC 0653, 2461, 1852
 Neckermann 0556
 NEI 3611, 3983
 NEO 2676, 3528, 3719
 Neon 2673, 3820
 Nesons 3528
 Neufunk 0556, 0714
 Nevir 3528, 2676, 3719
 New Tech 0556
 Next 2676
 Nikkei 2676, 1585, 2197, 3719, 0714, 5201
 Nordmende 2676, 2548, 3512, 0195, 1585, 3528, 0714
 Novex 1523
 Novita 1585
 NPG 3434
 Nu-Tec 3090
 Ocean 3434
 Oceanic 4022, 3719, 3611
 Odys 2719, 2530, 3512, 2457
 OK. 3802, 2676, 3434, 3810, 3719, 3047
 Okano 3168
 Okeah 3434
 OKI 2676, 1585, 2125, 3434, 2947
 Onida 0653
 Onimax 0714
 Onn 4398, 2125, 1585
 Opera 0714
 Opticum 3611
 Orava 3719, 3296, 3528, 3512
 Orima 3719
 Orion 4346, 2005, 3874, 2676, 2108, 0714, 0556, 3512, 2197, 3434, 4136, 4542
 Osaki 0556
 Otic 1983
 Otto Versand 0556, 0195
 Pacific 0714, 0556
 Packard Bell 3630
 Palladium 0714, 0556
 Palsonic 2461, 3067, 4155, 4291
 Panasonic 1636, 3825, 4501, 0653, 3719
 Panavideo 3825
 Pendo 3434, 4291

Philips 0556, 2800, 3614, 4209, 1887, 1506, 4398
 Philips Magnavox 1887
 Phocus 0714
 Phonola 0556
 Pioneer 1260, 1457, 1636
 PJ 1506
 Playsonic 0714
 Polar 2197, 3067
 Polaroid 1523, 3296, 2676, 2125, 3611, 4132, 5201, 3719, 4542, 3512, 3589
 Powerpoint 3296
 Prima 2461
 Princeton 3719, 3983
 Pro Vision 0556, 0714, 2197
 ProCaster 3719
 ProLine 3434, 0625, 1585, 2676, 2223, 2393, 3528
 Proscan 3512, 2561
 Prosonic 2676, 0714, 2426, 2125, 3719, 2197, 2663, 1523, 1585, 2106
 Pulier 3611
 Pye 0556
 Q.Bell 2561
 Q.Media 3515
 Qilive 3719
 QONIX 3067
 Quadro 2561, 2676, 3719, 3434, 1585, 2197
 Quelle 0195
 Radiola 0556
 Radionette 0714
 RCA 0625, 4398
 RefleXion 3067, 4155
 Relisys 1585
 Reoc 0714, 2197
 Roadstar 0714
 Roku 4398
 Rolsen 4136, 3067, 3434
 Romsat 3719
 Rowa 3047
 Rubin 3528
 Saba 0625, 2676, 3434, 1585, 2005, 3528, 3719, 0714, 2947, 2197
 Saga 2197
 Salora 2676, 2197, 3983, 3719, 3067, 2125
 Samsung 2051, 3131, 3970, 4096, 0556, 0625, 3434
 Samus 3802, 2399, 3047, 2197
 Sansui 0714, 1248
 Sanyo 1585, 2461, 2676, 3096
 Saturn 3067
 SBR 0556
 ScanSonic 2676

TV

Schaub Lorenz 4022, 2676, 0714,
2125, 1585, 3719,
2197

Schneider 2676, 0714, 0556,
1585, 3528, 3611,
4501

Schneider Electric 2676, 0714, 0556,
1585, 3528, 3611,
4501

Schönteck 1585, 2676

Scott 3090, 1983

Seeltech 4022, 3067

Seelver 0556

SEG 2673, 2125, 1523,
3434, 2719, 3067,
3719

Seiki 4346, 4132, 3964

Seizo 4132, 4346

Selecline 3719, 3296, 3528

Sencor 2125, 4132, 4542,
3067, 3296, 2197,
3572, 3434, 0714,
3512

Sharp 1659, 2951, 3810,
3983, 2676, 4843,
2214, 3719, 0653,
4398, 1423

Shinelco 2530

Shivaki 2197, 3528, 3067,
2561

Siemens 0195

Siera 0556

Silva Schneider 3719, 2197, 2125,
3067

SilverCrest 2676, 1585

Sinotec 4542

Sinudyne 2676

Skantic 3719

Skyworth 4542

Smart Tech 3528

Snow 1585

Sogo 3067, 4155, 3611,
3512

Sonic 3168

Soniq 3168, 3572, 3005

Sontech 1983

Sony 2778, 1825, 4396,
0653

Soundmax 3528

Soundwave 2673

Sphere 3067

Stan Line 3611

Starlight 3528, 3296

Straus 3434

Strazus 3434

Strong 4542

Sunfeel 2676

Sungoo 1248

Sungpo 1659, 2951, 3810,
3983, 2676, 4843,
2214, 3719, 0653,
4398, 1423

Sunkai 1523

Sunstech 2676, 3719, 3515,
2530, 3528

Superior 1585

SuperTech 0556

Supra 3512, 2947, 3434,
3047, 4542, 4348,
4136

Supratech 3067

Svan 3719

Swisstec 2106

Sylvania 1595, 1817

Symphonic 1595, 1817

Tatung 1248

Taurus 2197, 3067

TCL 3047, 4259, 4398,
2675, 2530

TCM 0714

TD Systems 3719, 2676, 3512

Teac 3158, 2168, 0714,
3005, 3572, 1983,
1248, 2457, 3067

Tech Line 1585, 2676, 1636

Technica 2106, 2168, 2426,
2676

Technical 2676, 3719, 3983

Technics 0556

Technika 2426, 3810, 2106,
2168, 2676, 2197,
1585, 1983, 3005,
3067, 2125, 2719

TechniSat 0556

Technisson 0714

Techno 1585

Technosonic 0556, 0625

Techwood 2676, 3719, 1585,
3983, 5201

Tecnimagen 0556

Teco 0653, 1523

TELE System 2125, 2676, 3434,
2530, 1585

Telefunken 3719, 2676, 0625,
3528, 3983, 4542,
3296, 1585, 3047,
3434, 0714, 3067,
3589

Telestar 0556

Teletech 2676

Terra 2888

Terris 2530, 3296

Tesco 2426

Tesla 4542, 0556, 0714

Tevion 0714, 1248, 2426,
2125, 2530, 0556,
1523, 1585, 2197,
2461

Thes 2947

Thomas 0625

Thomas America 0625

Thomson 0625, 3047, 4259,
2675, 0556

Tokai 3611, 3528, 3067,
3296

Toshiba 1508, 2775, 2676,
4213, 2732, 3296,
2108, 0195

Tosonic 1508

TRANS-continents 0556

Transonic 3528

Trevi 3528

TV | STREAM

Triad	0556
Trio	1248
Tristan Auron	3528
Triumph	0556
Tucson	2676, 3719
TV Star	3528, 3512
TVE	3589
TVTEXT 95	0556
Ultravox	1585
U-max	3434, 3296
UMC	2106, 2426, 2168
Uniden	2676, 1585, 3047
United	3434, 3515, 0714, 3296, 2530, 3512, 4542, 2663, 0556, 1523, 1585, 1983, 2125
Universal	0714
Universum	0195, 1585
Utok	4542
V7 Videoseven	1666
VD-Tech	3067
Veltech	4132, 3820
Venturer	3005
VEON	3528, 3296, 3611
Vestel	3719, 2676, 3983, 1585
Victor	0653
Videocon	2548, 3296
Videoseven	1666
Vigilant	4136
VisionPlus	2426, 2106
Visitech	2676, 3719
Visual Innovations	2106
Vito	1852
Vityas	3067
Vivax	3296, 4348
Vivid	3611
VNPT Technology	3090
Vortex	3528
Vortex View	3528
VOX	3719, 2676
Voxson	2197
VR	3067
VU	4539, 4136, 2399
Walker	2676, 1585, 3719
Waltham	2676, 3719
Watson	0714, 1248
Watsvision	2676
WeCube	1860
Wellington	3719, 2676, 1585
Welltech	0714
Westinghouse	3067, 3964, 4132
Westline	3719, 2676
Westwood	1585
Wharfedale	1983, 2676, 0556
Wilson	0556
Windsor	2676, 3719, 3983, 1585
Windy Sam	0556
Wintel	0714
XCanvas	1840
XD	3719
Xenius	1585, 2676
Xiahua	2461
Xiron	1983

Xoceco	2461
Xomax	3067, 3515
Xoro	3067
Xpeer	2051
Yamaha	1576
Yuntu	3611
Zanussi	3434, 3528
Zenith	1423
Zephir	3611
Zepto	1585
Ziggo	1818

STREAM

3Q	3350
A.C.Ryan	3350
ABS	1272
Acer	1272
Alienware	1272
Apple	2615
ASRock	1272
Asus	1272
Asustek	1272
BSkyB	3061
Ceton	1272
Claritas	1272
Cloud Media	2260
CyberPower	1272
Daily Media	1272
Dell	1272
Digitech	2260
Digma	3350, 4170
Dune	3230
DVICO	3350
DXtreme	3350
Econet	3061
Econet Media	3061
Elonex	1272
Eminent	3350, 2260
Evolve	3350
Fantec	3350, 4170
Ferguson	3350
Foxtel Now	5517
Fujitsu Siemens	1272
Gateway	1272
GigaTV	3350
Gmini	3350
Hewlett Packard	1272
hFX	1272
HiMedia	4170
Howard Computers	1272
HP	1272
Hush	1272
iBUYPOWER	1272
iconBIT	3350, 2260
ICY Box	3350
iNext	3350
Iomega	2558
iRIS	4848
ISTAR	2260, 4848
JadooTV	2260
Kartina TV	3230
KD Links	3350
KdLinks	3350
Kwesé	3061
Lenovo	1272

STREAM | STB

Linksys	1272
Mango Hi Q	4170
Mede8er	3355
Media Center PC	1272
Microsoft	4000, 1272, 2049, 1805
Mind	1272
NiveusMedia	1272
Northgate	1272
Now TV by Sky	3061
NVIDIA	4918
Orion Telekom	3230
Packard Bell	1272
Philips	1272, 2558
PopBox	2260
Popcorn Hour	2260
Qwerty	3230
Redline	4848
Ricavision	1272
Roku	3061
Rombica	4170
Sky Austria	3061
Sky Deutschland	3061
Sky Ireland	3061
Sky Italia	3061
Sky Österreich	3061
Sky UK	3061
Sony	1272
Stack 9	1272
Systemax	1272
Tagar Systems	1272
Telstra	3061
Toshiba	1272
Touch	1272
Trust	1272
Uebo	3350
VIA Technologies	1272
Viewsonic	1272
Voodoo	1272
Western Digital	2558
Woxter	3350
Xbox	4000, 2049, 1805, 1272
ZT Group	1272

STB

@Sky	1334
1&1	3270
1TV	3464
4ife	3833
AB	3191
AB-COM	3191
Acoustic Solutions	1284
ADB	2737, 4291, 1585, 2367, 3799, 3148, 3691
AEG	2738, 2813
Agora	2034, 1284
Airis	2813
AirTies	3290
Akai	3148, 3833
Akira	2738
Akta	4294
Akura	2034, 2418
Aland	2030, 2437

Alands	
Datakommunikation	2030, 2437
Alba	1284, 3601, 2034
Alcom	2030, 2437
Alcom	
Cable Television	2030, 2437
Alcor	5377
Alice	3455, 1585
AllTele	2957
Allvision	1334, 1232, 5315
Altech UEC	4210, 2059, 3517
Altibox	3691, 2030, 2437
Amiko	4197, 3191, 3649
AmiNet	1615
Amino	1615, 1898
Amstrad	1662, 0847, 1175, 1693, 2467, 5315
AMTC	2738, 2813
Anadol	4227, 5377
Ansonic	2418
Apollo	3833
Arcadyan	2952
Arcadyan Technology	2952
Arris	6076, 2437, 6174, 3723, 1582, 1585, 6264, 2952
AS	1284
ASA	0740
ASCI	1334
ASDA	1284
AstaNet	3855, 4291
Astell	4294, 5259, 2418, 3417
Astro	2026, 1100, 1351, 2928
AT&T	0099
Atemio	2928
Atevio	2928
Atlanta	2418, 3320
Atom	1631
Audiola	2418
Audiosonic	5212
August	5552
Aurora	0879
AusiPTV	3698
Austar	0879
Austriasat	1195, 1197, 3190, 2957, 1232, 1561, 1631, 2631
Auvisio	2738, 2813
Avanit	3365, 1631, 4665
Awa	2418, 2813
AX	5328, 4826, 5038
Axil	2418, 3148, 1413, 2738, 2813, 3424
AZ America	1631
B@ytronic	0740
Baltcom	3191
Balticum	1195, 1197, 4294
Bel Digital	2513
Belgacom TV	2047
Belson	2418
BENsat	2957, 4657
Best	3749
Best Buy	3417, 5552
Bevcomm	1898, 1615

STB

BGTCO 1898
 BIOSTEK 2738
 BiS Télévisions 1232, 4294
 BiS TV 1232, 4294
 Black Diamond 1284
 blade 3749
 Blow 3148
 Blue Valley
 Telecommunications 1898
 Boca 2026, 2458, 2797,
 1232, 2813
 Bonus 3190
 Boshmann 1413, 1631
 Botech 2738, 2418, 2813,
 3749
 Bouygues Telecom 3185, 3007
 Boxer 2443, 1692, 2429,
 4583
 Brandt 2813, 3833
 Brantley Telephone
 Company 1898
 Bredbandsbolaget 4031
 Breitband.ch 1195, 3440
 British Telecom 4031
 Brooke Telecom 1898
 BSkyB 1662, 1175, 0847,
 4662
 BT 4031
 BT TV 4031
 BT Vision 4031
 Bulltech 2738
 Burke's Garden
 Telephone Company 1898
 Burlington Telecom 1615
 Bush 2376, 3652, 1935,
 2034, 2813, 1284,
 2738, 3601, 2418,
 3735, 3827, 4204
 Butler Bremer
 Mutual Telephone 1898
 Cablecom 1582, 2513, 1195,
 1197
 CableLink 2513, 4665
 Cabletech 3148
 Cabovisão 2436
 Cahors 3688
 Caiway 2443, 2015, 2942
 Canal Digitaal 2631, 4853, 2466,
 2957
 Canal Digital 2030, 1334, 4031
 Canal+ 2657, 4294, 5761,
 1195, 1197, 2429
 CanalSat 2657, 5761
 CDE Lightband 1615
 CGV 5145, 2034, 3751,
 1232, 1413, 3190,
 3753, 4294
 Chequamegon
 Telephone Cooperative 1898, 1615
 Chess 2026, 1334
 Signal 1631
 Cisco 2047, 2401, 2589,
 1582, 3337, 3265,
 3270, 2742, 3451
 Citycable 3451, 3477
 CityCom 1232, 2957, 4665

Clarke-Tech 3320
 Classic 1284
 Clatronic 1413, 2738
 Cloud-IBox 4015
 CMX 2205
 Cobra 4294, 5552
 ColbaNet 3698
 Com Hem 3662, 4926, 2357,
 2942, 1915, 4031,
 2015
 Comag 2797, 2026, 2458,
 2813, 1232, 3993,
 4795, 5752, 0740,
 1413, 2738, 3855,
 4227, 5552
 Comfort TV 3698, 4860
 Comsat 1413
 ComSpan
 Communications 1898
 Connect TV 2957
 Consolidated
 Communications 1898
 Continent 3855, 4294
 CoolStream 2863
 CoopTel 1898, 1615
 Cosmo Sat 2540
 Cosmote TV 3615
 CP-Tel 1615, 1898
 Cristor 2257
 Croner 2813
 Crown 1284
 Crypto 5212, 5552
 css4you 4665
 CST 2863
 Cyfra+ 1409, 3799
 Cyfrowy Polsat 3829
 D@tacom 2813, 1413, 1631,
 2738
 Darty Box 2436
 Dautkom 2638, 4197
 D-Color 3833
 DCR 3517
 Delcambre
 Communications 1898
 Delta 2443, 2015, 2942
 Denver 2418, 2738
 Deutsche Telekom 1197, 1195
 Deutsche Telekom 3270, 1692
 DEXP 3833
 Dgtec 1631, 2418
 Dick Smith Electronics 2813, 2418
 Dicra 2738, 4294
 Digenius 0740
 DIGI 1195, 1197, 2443,
 2026
 Digitality 1334, 2813
 Digihome 2034, 1284, 1935
 DigiLogic 1284, 2034
 DigiQuest 2738, 4227, 3833,
 5552, 1631, 3148,
 4331, 2813
 DigiSat 1232
 Digital 1334
 DigitAlb 1197, 1195, 1232
 DigitalBox 3419, 1631, 2540,
 3674, 1100

STB

Digiturk	3517
Digiwave	1631
Dilog	2957
Dion	3069
DIRECTV	0099
Dish TV Technologies	5831, 2738
DishTV	2738, 2813, 5831
Diveo	4853
Diverse	
Communications	1898
Di-Way	1631, 2957
DMTech	2738
Dmyco	3109
DNA	2357, 3917, 2144, 2030
DNS	3833
Doffler	5212
DragonSat	2928
Dream	1237
Dream Multimedia	1237, 3628, 1652, 1923
Dreambox	1237, 3628, 1652, 1923
DSE	2813, 2418
DStv	4210, 5103, 2059, 2060, 0879
DTK Deutsche Telekom	1197, 1195
DTVS	3073
du	2401
Dual	1232, 2034
Durabrand	1284, 2034
DVICO	5552
Dynavision	4197
Dyon	2738, 2813, 3688, 3417
e Vision	3637
Easy-One	3688, 4331
ECG	2813, 2738
Echolink	2513
Echostar	2955, 1409
Eco-Star	1413
Edision	5210, 1631, 5141, 3191, 4197
Eir	3637
Elap	1413, 3190, 5212, 5552, 2458
Elbe	2418
eLife TV	2443
Elion	3916, 1615
Elisa	3637
Elless	0740
Elta	2738
Eltax	3833
Eltrona	1195, 1197, 3440, 3441
Emily Coop Telephone	1615
Empire Access	1898
Energy Sistem	2418, 1631, 2813
Engel	3749, 3148, 5142, 2418, 2813, 5212
Entertain	3270, 1692
Entone	1615, 1898
Ergo	3833
esoSAT	2797
Essentiel b	2813, 4657, 2738, 3905

Etisalat	2443
Europhon	1334
Europsat	1413
Eurosky	0740
Eutra	0740, 4665
Evesham Technology	2034
EVO	4197
Evo TV	4657
Evolveo	3148
F&U	5552, 3833
Ferguson	2638, 2034, 1935
Fetch TV	5593
Fiber.nl	1615, 2631
Finlux	1232, 2034
Finnet	2357, 2030
FinnSat	4572, 0740, 1195, 1197, 1351
FlexBox	3148
FMD	1413
FoneStar	3148
Formuler	5038
Fortec Star	1631
Foxtel	1356, 0879, 6264, 5517, 2211
Fransat	2443, 5259, 3190, 4657, 4294
Free	1976, 3455, 6224
Freebox	1976, 3455, 6224
freenet TV	5052
Freesat	1692, 4204, 2928, 3827, 2376, 3735, 4294
Freesat+	2443, 3827
freeview	4204
Fte Maximal	1631, 3148, 5212
Fuba	2750, 3726, 4294, 1195
Fuji Onkyo	5212, 1631
Fulan	3649
Funai United	5552, 3833
Gala	2437, 2030
Galaxis	0879
Galaxy	4294
Galaxy Innovations	3191, 3649, 4197, 2928, 2799, 3458, 4826
Garant	3698, 4860
General Satellite	4626
Geser	1631, 2738
Get	2494
Gi	3191, 3649, 4197, 2928, 2799, 3458, 4826
GigaBlue	3663
GigaTV	2738, 3148
Glandorf Telephone	1615, 1898
Glashart Media	1615, 1898
Globo	3855, 2026, 1334, 0740, 1429, 2957, 3191
GM Germany	3191, 3649, 4197
Go SAT	3190
Godigital	5212
GoGen	2738
Gold Vision	1631
Golden Interstar	3749, 3191

STB

Golden Media	3191, 3649, 4197	inVion	2418
GoldMaster	4294, 1334, 2928, 3148	Invitel	2437
Goodmans	1284, 2376, 3652, 2034, 2738, 3601	InviTV	2437
Gran Prix	0740, 4665	iotronic	1413
Grocos	1409	IQ	2813, 5552
Grundig	0847, 2376, 2367, 2034, 1284, 2813, 2738, 3424, 0879, 1429	IQ Prism	2813, 5552
GTel	1898	Irradio	3726
GVA	2813	i-SET	4331, 3417
Haier	2418	ITT	2418
Hailo	1631	Jaeger	2797, 1334
Hanseatic	1100, 1351	Jambox	3464, 2030, 3698, 4860
Harper	5552	Jameson	2813
HD Box	2928	JP PTT	1615
HD+	2443, 2797, 1429, 2569, 3095, 5052	JVC	1284
HD-Line	5315	Kabel Deutschland	3514, 1981, 1983, 3688, 2443, 1195, 1197, 1915, 2754
HDThunder	4291	KabelBW	2889, 1915, 1981, 1983, 3451, 3477, 1195, 1197, 1429
Hevet	1334	KabelNoord	2015, 2443
HickoryTech	1898	Kablo TV	4763, 3190
Hightong	1631, 4657	Kamosonic	2738
Hills	1232	Kaon	2821, 2494, 2889, 3615, 4853, 2631
Hirschmann	1232, 3190, 2026, 4665, 0740, 2513	Kaon Media	2821, 2494, 2889, 3615, 4853, 2631
Hitachi	2034, 1284	Kathrein	1561, 2569, 4795
HNE	1232	Kendo	1232
Homebase	2030, 2437	Kiss	3270
Huawei	2994, 2995	Kogan	3148
Humax	2443, 4031, 2357, 2754, 4662, 1915, 1808, 2144, 1981, 1983, 3517, 2889, 3514, 5614, 1631, 1232	Kolin	1334
HuronTel	1898	König	1631
Hybroad	5593	KPN	2952, 2437, 4294, 1545
Hyro	4331	KPU	
Hyundai	3833, 2418, 2738, 2813	Telecommunications	1615, 1898
ibox	1652	Kreatel	2030
i-CAN	2737, 2367, 3691, 3148, 5212, 1585	Kyostar	2026
IceCrypt	3191, 2928, 3649, 4197, 2838	L&S Electronic	1334
ID Digital	4294	Labgear	3424
ID Sat	1631, 1334	Lake Connections	1898
Illusion	2257, 1631	Lans	3833
Illusion Sat	2257	LaSAT	0740
iM	4860, 3698	Laser	5552
Imagin	1195, 1197, 3440, 3441	Latt telecom	2030, 2437
Imperial	1195, 1197, 1334, 1429, 3419	Lava	1631
Inea	4291, 1195, 1197	Lazer	2738
iNETBOX	1652, 1237	Lemon	1334
Infomir	4860, 3698	Lenson	4657
Innova	0099	LG	3916, 5761
Innovative Systems	1898	Libertview	3109
Inotel	2437	Linden	2813
Interstar	3749, 3191	Line@TECH	2813
Interzet	3698	LinkBox	2957
Inverto	3095, 1334	Linsar	1284
		Listo	4657, 2738, 2813
		Imt	5517
		Locus	3833
		Lodos	1284
		Logik	2034, 1284, 3652, 3735, 4204
		LogiSat	2797, 2026, 2813, 2458
		LPC Connect	1898

STB

Lumax	4294	NanoXX	2513, 1631
Luxor	1935, 2034	Naxa	3833
M7	2631, 4853, 2957, 3190, 1195, 1197, 1615, 2466, 2928, 1232, 1545, 1561, 2443, 1631, 4294, 4657	NC+	3799, 1409
Macedonian Telecom	3270, 2401	NEMR Telecom	1898
MAG	4860, 3698	NEO	3833
Magnet	1615	NEOTION	1334
Magyar Telekom	1692, 2367	NET	2466
Majestic	2738	Net+	3637
Makedonski Telekom	3270, 2401	netBox	3637
Manhattan	4204, 3827, 3735	Netgem	3637
Manta	3833	Netia	3637
Maplin	2034	Netsat	0099
Marubox	3833	NetTV.Plus	2437, 3464, 3698
Marusys	2799, 3543, 3458, 3544	Neuling	2458, 1232, 2026
Mascom	2738, 2205, 2813	New Line	3688
Maskatel	1898	NexPRO	1631, 3191, 3148
Matsui	1284	Next	4763
MaxDigital	4015	NextGen	
Maximum	1334, 2813, 2957, 4294	Communications	3191
MAXplus	2928	NKTelco	1615, 1898
Maxview	2797	Noos	2436
Mediascape	1631	Northeast Nebraska Telephone Company	1898
Mediaset	2750, 4294, 2367	NOS	2437, 2160
Medion	1232, 2797, 0740, 2026, 1334	Not Only TV	5212
MegaSat	4665, 1631, 5262, 2813, 2034, 2418, 0740, 5315, 2738	Nova	2475, 0879
Meo	2401, 2466	Nowo	2436
Metronic	2738, 4294, 5259, 2418, 1334, 1631, 1413, 1935, 2026, 2443, 3726, 5552	NPG	1631, 1413
Micro	2797, 2458, 2813	NTL	3265
Micro electronic	2458, 2797, 2813	NTV Plus	2443, 1692, 3190, 2928
Mid Century Telecom	1615	Numericable	2436
Miraclebox	2928	Octagon	2928, 5038, 4015, 4976
Mirage	3365	Olin	1631
Mitsai	2738	One Box Home	3833
MK Digital	4015	OnLime	2821
Morgan	1232, 2026	Online.nl	2631, 4853
Morgan's	1232, 2026	Onn	2034, 1284
Motorola	2437, 2030, 2952, 3464, 3691, 3723, 3692, 4926, 2401, 3916, 1585	Ono	3337
Movistar	1585, 1692	Open IPTV	1615
Mtel	3855	Openbox	2928, 3109, 3833
MTS	1615, 1898	OpenFox	3833
Multichoice	0879, 2059, 2060, 5103, 4210	Opensat	2957
Multimedia Polska	4291	Opentech	3190
Murphy	2034	Optel	1232
Mut@nt	5328	Optex	1232, 1413, 2418, 2813, 5259, 5315
Mysat	2738, 2797	Optibox	3190, 2928, 2957
MySky Italia	2467	Opticum	3855, 2957, 3688, 3191, 4227, 2928, 4665, 2797, 4331, 3417, 4795, 5038, 5212
MySky New Zealand	1356, 2211	Optimus Clix	2437
Mystery	2813	Optimuss	3191
Nabo	4665	Optus	1356, 0879
		Orange	2407, 3290
		Orbis	1232, 1334
		Orbitech	1195, 1100, 1197, 1351, 1334
		Orchid	1631
		Oriel	5552, 5212
		Orion Express	3855, 4294
		Orton	3191, 3855, 2957
		Osio	5552

STB

OteTV 3615
P&T Luxembourg 3637
P/Sat 1232
Pace 0847, 1356, 2754, 1682, 1175, 1693, 2475, 2467, 2211, 2466, 2631, 2657, 1582, 1662, 2059, 2060, 2494, 2401, 3451, 3477, 2160, 2443
Pacific 1284
Palcom 1409
Palsonic 2813
Panasat 0879
Panasonic 3494, 3504, 0847
peekTon 2418
Penki TV 2030
Petrus 3855, 1195, 1197
Philex 1409
Philips 0099, 2561, 1582, 2466, 1692, 5377, 2631, 4657, 2211, 3615
Phoenix 2418
PHOENIX Apollo 3833
Pineland Telephone Cooperative 1898, 1615
Pino 1334
Pioneer Long Distance 1898
PLDT 1631
Pollin 4665
Polsat 3829
Portugal Telecom 2401, 2466
Post Luxembourg 3637
PostTV 3637
Pr telecom 4197
Preisner 2458
Premier 1429
Premiere 1429, 2754, 1195, 1197
Primacom 2889, 1195, 1197, 2443
Primestar 2030
PrimeTel 2030, 2437
PrimeTV 2030
Pro Video Instruments 3698
Project Mutual Telephone 1898, 2436
ProLine 1284
Promax 4291
Protek 4826
Proximus TV 2047
PSI 3190
PT 2401, 2466
PVI 3698
Pjur 2889, 1195, 1197, 2443
Qviart 4795
Qwerty 1898, 1615
Qwerty.TV 1898
Raduga TV 2957, 4294
Ravo 5552
Rebox 2928
Renkforce 4387
Revez 4795

RiksTV 2367, 1692, 2429
RIO Media 2030
Rollmaster 1413
Rolsen 5212, 5552
Ross 2540
Rostelecom 2821
Roxxs 2799
SAB 4197, 1631, 3649, 3749
Saba 0740, 2205
Sagem 1692, 2429, 2407, 2436
Sagemcom 1692, 3514, 2436, 2407, 2429, 5286, 3799, 3007, 3185, 4583
Saivod 2418
Salora 1232
Samsat 3191
Samsung 3063, 2942, 1682, 5052, 2407, 2015, 3451, 2467, 3477, 2955, 3662, 2610, 2889, 1662, 4853, 3265, 3514, 2589, 3185, 1693
Sansui 1545
Sappa 2957
Sasag 2821, 3440, 4665
SAT+ 1409
Satcom 3833
Satelco 1232
SatFilm 1195, 1197, 3855
SatHawk 3109
Satplus 1100
SAT-TN 5315
SatyCon 1631
Scarlet 1615, 1898
Schaub Lorenz 2034, 2418
Schwaiger 0740, 2813, 2928, 1429, 4665, 1631, 2458, 2797, 5752, 3688, 1195, 1334, 2957, 3417, 3749, 3993
Schwaiger CS 1631
Scientific Atlanta 2401, 2047, 2436
Scott 2738
SCS 0740
SCTV 2821
Sedea 5212
Sedea Electronique 5212
SEG 1284, 4665, 3688, 0740, 2034, 4331
Selecline 2813
Sencor 2738, 2813
Servimat 5259
Set-One 3688, 4331
SFR 2436
Shark 1631
Sharp 1935, 2034
Sherwood 1409
Shinelco 2738
Showbox 3165
Siemens 2418, 1429, 2737, 1334

STB

Sigmathek 2418, 2813, 2738
Signal 3833
Silva Schneider 0740
SilverCrest 2026, 2458, 2797
SIMAX 3833
SimpliTV 4498, 4657
SiOL 3637
SKT 4665
Sky Austria 2754, 2443, 4662,
1429, 2357, 1915,
1195, 1197
Sky Brasil 0099
Sky Deutschland 2754, 2443, 4662,
1429, 2357, 1915,
1195, 1197
Sky Ireland 1662, 1175, 0847,
4662
Sky Italia 1693, 2467, 4662
Sky New Zealand 2211, 1356, 5286
Sky Österreich 2754, 2443, 4662,
1429, 2357, 1915,
1195, 1197
Sky Q 4662
Sky UK 1662, 1175, 0847,
4662
SkyCable 1631
Skylink 2957, 3190, 2928,
1545, 2443, 4853,
1195, 1197, 4294,
4657
Skymaster 1409, 2205, 3855,
1545, 1334, 3165
Skymax 1413
Skynet 2437, 2030
Skypex 0740
Skyplus 1334, 2026, 0740,
1175, 1232
SkySat 1100
Skytec 2928
Skytech 5552
Skyvision 2797, 4657, 1334
SkyWay 2928
Skyworth 1631, 4657
SL 0740, 2026, 4665
SM Electronic 1409
Smallworld Cable 2837
Smallworld Fibre 2837
Smart 1631, 3365, 3095,
1413, 0740, 4665,
1232, 4227
Smile Content 2437
Sogno 2957
Sogo 5552
Solid 3749
Solomend 3109
Sonera 3723, 2144, 2030
Sony 0847, 3202
SPC 3148, 5212
SPCinternet 3148, 5212
Star Track 3191
Starcom 5259
Starman 2821
Starmax 2638
Steinner 2738
Stipte 1615, 1898
Stofa 3692, 2015

Strong 3905, 1409, 4657,
2813, 2418, 0879,
3424, 4498, 5110,
2738, 1284, 1682,
3833, 5212
Sungpo 1935, 2034
Sunny 3165
Sunray 2799
Sunsat 3190
Sunstech 2738
Supra 5212
Supratech 1413
Sven 3833
Sveon 5552
SVT World 2957
Swisscom 4445
Sydantenn 2957
Synaps 3191, 4197
Synoq 3749
Systec 1334
Sytech 2418
TalkTalk 2994, 2995
Tattelecom 2429
Tatung 3270
TBoston 2418
Teac 4386, 2813
Technicolor 5517, 3514, 3185,
5761, 2994, 2995,
3615, 3799
Technika 2034, 1284
TechniSat 1195, 1197, 1100,
3440, 3441, 1351,
2540, 2813
Technotrend 1429
Techwood 1284, 2034, 1935
Tecsats 4294, 5259
TEKCOMM 2738, 3905
Telasat 2466
TELE System 2750, 3726, 1409,
2813, 2738, 4294
Tele2 2144, 1195, 1197
Telecifra 3833
TeleColumbus 2889
Teledigital 3833
Teledünya 4763, 3190
Telefonica 1585, 1692
Telefunken 3833, 3674, 5212
Telekarta 3855, 4294
Telekom Deutschland 3270, 1692
Telekom MK 3270, 2401
Telekom Slovenije 3637
Telenet 1582, 3451, 3477
TéléSAT 2631, 2466, 4853
Telestar 1100, 2540, 1351,
4387, 1334, 1195,
1197, 3419
Televes 1334
Telewire 1232
Telfort 2952, 1615
Telia 3723, 6076, 2030,
3916, 1615
TeliaSonera 6076
Telset 4197
Telsey 2738
TelSKY 2540
Telstra 3637, 1356
Tempo 5315

STB

TeNeT	1898	UTStarcom	1232
Teo	2437, 2030	ValueLine	2813
Tesler	3833, 5212	Vantage	2513, 2797, 5552, 3855, 5752
Tevion	2205, 1409, 2026, 2813	VEA	2418
T-Home	3270, 1692	Vector	2030
Thomson	1582, 1935, 4657, 1662, 0847, 1175, 1981, 1983, 3905, 3007, 2160, 2407, 1693, 5110	Vectra	4291, 1195, 1197
Thurcom	3494, 2821	Venus Telephone	
Tiger	3109	Cooperative	1898
Titan	2205	VEON	5831
Tiviar	2928	Vestel	1284, 2034, 3517
Tividi	1429	Vianet TV	1898
TiVo	3662, 3265, 3337	Viasat	1682, 1197, 2030, 1195
TivùSat	2737, 4294, 3726, 4031, 2750, 2367	Videofutur	3637
T-Mobile	2631, 1615, 2443, 3190, 1545	Vietnam Television	
TNT SAT	4657, 3190, 4294, 2443, 1195, 1692, 2429, 5259, 1197	Corporation	1413, 1631, 2443
Tonna	3190, 2458	ViewSat	1232
Topfield	4294, 1545, 2837, 2838	Viken Fibernett	2030, 2437, 3691
Toppro	2838	Viola Digital	1195, 1197
Topsham		Virgin Media	3265, 6174, 3451, 3477
Communications	1898	Vision Technology	3419
Toshiba	1284, 2955, 3688, 1195, 1429	VisionNet	1631, 3191, 3649
TP	2407	Visiosat	1413
Transonic	4362	Vistron	4665, 0740
TrekStor	2738	Vitecom	1413
Triax	4665, 3190, 4657, 2443, 4294, 1351, 1413, 1631, 2513	VivaCom	2429
Tricolor TV	4626, 1915	Vivax	2418, 2813, 5212, 5552
TT-micro	1429	Vivo	1692
Türksat Kablo	4763, 3190	Vodafone	3514, 2401, 5286, 1615, 1981, 1983, 5517, 3337
TV Cabo	2160	Vodafone Iceland	1615, 3917
TV Star	3191, 3649	Vodafone Kabel	
TV Vlaanderen	2631, 4853, 2466	Deutschland	3514, 1981, 1983, 3688, 2443, 1195, 1197, 1915, 2754
TVA Digital	1692	Volcasat	2418
TVB	1615	Voo	2742
TViX	5552	VTC	1413, 1631, 2443
UEC	1356, 0879	VTC Digital	1413, 1631, 2443
UfaNet	4294	VTVcab	2443
UltraPlus	2928	Vu+	3458, 3543, 3544, 2799
UNE	1692	Wabash Mutual	
United	2418	Telephone Company	1615, 1898
UniTV	3833	Walker	2034
UnityDigital TV	2955, 1429, 2610, 1915, 2513, 2889, 3451, 3477	Wavelength	1413, 1232
Unitymedia	2955, 1429, 2610, 1915, 2513, 2889, 3451, 3477	WayteQ	1631
Universum	0740, 1351	Wbox	3917, 2357
Univision	4227, 5212	Welho	2357, 3917
Unixbox	1652	Wharfedale	1935, 2034, 1284
UPC	1582, 3451, 2821, 3477, 2443	Wightman	1898
UPC Cablecom	1582, 3451, 3477, 2513, 1195, 1197	Winbox	3726
UPC Direct	2443	Wisi	4665, 0740, 1232, 3190, 2957, 4572, 4294, 5259
		World Vision	3191, 3833, 3688, 3148
		Woxter	2418, 2813
		WWiO	5111
		Xcruiser	2928, 4197
		XDome	4294
		XeoBox	2928

STB | BLU / DVD

Xoro	5111, 3688, 3501, 2813, 3993, 2738, 3165, 2957, 4331
XS4ALL	2952
Xsarius	2957
Xtreamer	3148
Xtrend	4826, 3794, 3320
Yakumo	1413
YouSee	5614
Youview	2994, 2995, 4031
ZapMaster	0740
Zehnder	1334, 1631, 1413, 3417, 3419, 3424, 2034, 0740, 1232
ZGemma	5101, 4015
Ziggo	2443, 2589, 2015, 3477, 1582, 3451, 2942, 2401
Zircon	2957
Zodiac	3726
Zon	2160
Zon Optimus	2160
ZTE	2952
ZyXEL	1585

BLU / DVD

3D LAB	0539
Accurian	0675
Acoustic Solutions	2966, 0713
Admiral	3076
AEG	0675
Aiwa	0533
Akai	2966, 0675
Akira	3076
Akura	2966
Alba	2966, 0713, 3177, 0081, 0539
Allstar	0081
Amphion MediaWorks	0872
Amstrad	0713
AMTC	3076
AMW	0872
Andersson	2966
Ansonic	0831
Antarion	2966
Arcam	0732
Arena	2966
Aristona	0081, 0539, 0646
AS	2966, 0713
ASA	0081
Asuka	0081
Audiolab	0081
Audio-Technica	0059
Audiovox	0675
Audix	0713
Autovox	0713
Avol	3076
Awa	1663, 0872
Axxion	3076
Aya	2966
Basic Line	0713
Beko	0831
Bel Canto Design	1571
Black Diamond	0713, 1663
Blaupunkt	2624, 0081

Blue Parade	1531
Blue Sky	0713
BlueDiamond	2624
Bluesky	0713
Bose	2023
Brandt	2966, 0503
Bush	2966, 0713, 3177, 0081, 0831
Byd:sign	0872
California Audio Labs	0490
Carena	0081
Carver	0081
Celcus	2966
Centrum	0713, 0675
Changhong	0081, 0627
Cinea	0831
Cinotec	0713, 0872
Clatronic	0675
Clayton	0713, 2966
CME	0081
CMX	3076
Continental Edison	2966, 0831, 0872
Craig	0831
Crosley	0081
Crown	0713, 2966
Cybercom	0831
Cyrus	0081
Daenys	0872
Daewoo	1663, 0872, 0490, 1906
Dantax	2966, 0713, 0539
Daytek	0872
Dayton Audio	0872
DCE	0831
De Graaf	0081
Decca	0081
Denon	1634, 0490, 0059
Dewo	1634
Dgtec	3076
Dick Smith Electronics	0675
Differo	2966
Digihome	2966, 0713
DigiLogic	0713, 1663
DiK	0831
Dikom	2966
Disney	0675, 0831
DK Digital	0831
DMTech	3154
Dragon	0831
DSE	0675
Dual	0831, 0081, 0713, 2966
Dumont	0081
Durabrand	0675, 0713, 0831, 1663
Dyon	3076
Electrocompanionet	2545
Elfunk	0713
Emerson	0675
e-motion	2624
Epworth	0533
Essentiel b	2966
Eternity	2624
EuroLine	0675
FairTec	2966
Favi	2966

BLU / DVD

Felson 2966
 Ferguson 2966, 3177, 2624,
 0713
 Finlandia 0081
 Finlux 2966, 0081, 0741
 Firstline 0713
 Fujicom 2966
 Funai 0675
 GE 0522
 GEC 0081
 General Electric 0522
 GFM 0675
 Go Video 0741
 GoGen 2966, 3076
 Goldmund 2545, 1571
 GoldStar 0741
 Goodmans 0081, 0713, 2966
 GPX 0741
 Gran Prix 0831
 Granada 0081
 Grandin 2966, 0713
 Grundig 0081, 0539, 2966,
 0059, 0713
 Grunkel 0831, 2966
 H & B 0713
 Hanseatic 0081, 0741
 Harman/Kardon 0702, 0081, 3402
 Harrow 2966
 Hello Kitty 0831
 Henß 0713
 Hitachi 0573, 2966, 0081,
 0675, 0713
 Höher 0713, 0831, 2966
 Hornypthon 0081
 Humax 0646
 Hyundai 2966, 1663
 Inno Hit 2966, 0713
 Insignia 0675, 0741
 Integra 0627, 1634, 1531,
 3787
 Interfunk 0081
 International 1663
 Irradio 0081, 0646
 Isis 2966
 JBL 0702
 JMB 2966
 JVC 0623, 1602, 2966,
 0081
 jWin 0831, 3076
 Karcher 0081, 1663
 Kendo 0713, 0831
 Kennex 0713
 Kenwood 0490, 1906
 König 0081
 Küppersbusch 2966
 L&S Electronic 1663
 Laurus 2966
 Leiker 2966, 0872
 Lenco 3076, 0713, 2966
 Lexicon 2545
 LG 0741, 2811, 3951,
 1602, 1906, 2407
 Lifetec 0831
 Linetech 2966
 Linsar 2966
 Listo 2966

Lodos 0713
 Loewe 0081, 0741, 0539
 Logik 3681, 3177, 0713
 Lumatron 0713, 0741
 Lunatron 0741
 Luxman 0573
 Luxor 2966, 0713
 Magnavox 0675, 1354, 0081,
 0503, 0646, 1846,
 1506, 0539, 0713,
 2966
 Magnum 1663
 Manesth 0081
 Manhattan 2966, 0713
 Marantz 0539, 0081
 Mark 0713
 Matsui 2966, 0713
 Maxim 0713, 0872
 MDS 0713
 Mediator 0081
 Medion 2966, 0831, 2407,
 0741
 Memorex 0831
 Metronic 0081
 Metz 0713, 0081, 1531
 Micromedia 0503, 0539
 Micromega 0539
 Microsoft 2083, 0522
 Microstar 0831
 Minax 0713
 Mitsubishi 0081, 0059, 0713
 Mitsubishi Electric 0081, 0059, 0713
 Murphy 2966, 2624
 Myrrad 0081
 Mystral 0831
 NAD 0741, 0059
 Nagsmi 0059
 NEC 0741, 1602
 Neckermann 0081
 NEO 2966
 Nevir 0831, 2966
 New Acoustic
 Dimension 0741, 0059
 Next 2966
 Nikai 1663
 Noblex 3076
 Nokia 0081
 Norcent 0872
 Nordmende 2966, 0831
 Oceanic 0081
 OK. 3076, 2966
 OKI 2966
 Onkyo 0627, 3787, 0503
 Oppo 2545
 Optimus 0059, 1531
 Orava 0713
 Orbit 0872
 Orion 2966, 0713, 1663
 Ormond 0713
 Otto Versand 0081
 Pacific 0831, 0713
 Packard Bell 0831
 Palladium 1906, 0713

BLU / DVD

Panasonic	0490, 1641, 3580, 1579, 3901, 1834, 3641, 3584, 2918, 2584, 0503	Sei-Sinudyne	0081
Philco	0675	Selecline	3076
Philips	0081, 2789, 2056, 3353, 2371, 1354, 1846, 0539, 0646, 3594, 1506, 1813, 0675, 2334, 0503, 0713	Semp	0503
Philips Magnavox	0503, 0675	Semp Toshiba	0503
Phonola	0081	Sharp	0713, 2966, 0675
Pioneer	1571, 1531, 0059, 0631, 1965, 2442, 2847, 0081	Sherwood	0741, 3320
Polaroid	2966	Shinsonic	0533
Polk Audio	0539, 0081	Shivaki	1663
Powerpoint	0872	Siemens	0081
Presidian	0675	Siera	0081
Prinz	0831	Silva	0741
Prism	0831	Silva Schneider	0831, 0741
Profitronic	0081	SilverCrest	2966
ProLine	2966	Sinudyne	0081
Proscan	0522	Skantic	0713, 0539
Proson	0713	Smart	0713
Prosonic	2966, 2624	Sonashi	0831
Protech	0081	Soniq	3177, 0831
Pye	0081, 0675, 0539, 0646	Sony	1633, 1516, 0533, 3964, 2132, 2861, 1536, 0772, 1981
Quelle	0081	Soundwave	0713
Radialva	0081	Spectra	0872
Radiola	0081	SR Standard	0831
Radionette	0741, 1906	Strong	0713
Radiotone	0713	Sunfeel	2966
Ranser	3154	Sungpo	0713, 2966, 0675
RCA	0522, 1531, 1965	Sunstech	2966, 0831
REC	0490	Superior	3076
Roadstar	0713, 0081	SV2000	0675
Ronin	0872	Sylvania	0675, 0081
Rotel	0623	Symphonic	0675
Rowa	0872	Sytech	0831
S&V	1663	Tandberg	0713
Saba	2966	Targa	0741, 1906
Saivod	0831	Tashiko	0081
Salora	2966, 0741	Tatung	0081
Samsung	0573, 0199, 2951, 0298, 1635, 2113, 2886, 3195, 2329, 2269, 2942, 2833, 4108, 0490	Tchibo	0741
Sansui	1663	TCM	0741
Sanyo	2966, 0675, 0713, 1663	Teac	3177, 1531, 3154, 0675, 0741, 1663
Satforce	3154	Tech Line	1663
SBR	0081	Technica	0713
ScanSonic	2966	Technical	2966
Schneider	0081, 2966, 0539, 0646, 0831, 0713	Technics	0490, 0081
Schneider Electric	0081, 2966, 0539, 0646, 0831, 0713	Technika	2624, 2966, 3177, 0831
Schönteck	0713, 2966	Techwood	2966, 0713
Scientific Labs	3076	Tedelex	1663
SEG	0713, 0872, 0081, 1663	TELE System	2966, 3076
SEI	0081	Telefunken	2966, 3076, 0059, 1663
		Teletech	0713, 2966
		Tesco	2624
		Tesla	0081
		Tevion	2407, 1663, 2624, 3154
		Theta Digital	1531
		Thomson	0522, 0831
		Thurcom	3580
		Tosaki	2006
		Toshiba	0503, 2006, 2966, 2705, 2682, 0081
		Tradex	0081
		TRANS-continentals	0831, 0872
		Trevi	0831

BLU / DVD | AUDIO

TruTech	0675
Tucson	2966
TVE	0713
U-max	0081, 0627
UMC	2624
United	0713, 0675
Universum	0081, 0713, 0741
Urban Concepts	0503
VDiGi	3076
Venturer	3177
Vestel	0713, 2966
Visa	0081
VisionPlus	2624
Visitech	2966
Vitek	0831
Voxson	0831
Walker	2966
Waltham	2966, 0713
Wards	0059, 0081
Watson	0081
Welkin	0831
Wellington	2966, 0713
Weltstar	0713
Westline	2966
Wharfedale	0713
Wilson	0831
Windsor	2966, 0713
Windy Sam	0573
Xbox	2083, 0522
Xenius	2966
Xiron	0713
Yamada	0872
Yamaha	0539, 0490, 1354, 3320, 0646
Yamakawa	0872
YBA	0872
Zenith	0741, 1906, 0503

AUDIO

A.V.International	0157
AH!	0157
Aiwa	0121, 1827, 0157, 0159
Akai	0609, 1989
Anam	0609
Arcam	0157, 1189
Argos	4122
Atoll	0157
Atoll Electronique	0157
Audio Research	0157
Audiolab	0157, 1189
Audiomeca	0157
Audioton	0157
Audiotronic	1189
AVI	0157
Awa	1827
B & O	0799
Balanced Audio Technology	0157
Bang & Olufsen	0799
BAT	0157
Bose	3708, 4024, 3832, 5163
Bush	4122
Cairn	0157

Cambridge	0157, 1189
Cambridge Audio	1730, 1647, 0157
Canton	3000
Carver	0157, 0121, 1189
CCE	0157
Celcus	4146
Cyrus	0157
Denon	0004, 1360, 2857, 3347, 0771, 0272, 2516, 3642, 2820, 3380, 3639, 4111, 4551
DIKE	5070
DKK	0000
DMX Electronics	0157
Dual	0004
Dutch Originals	5070
Dynaco	0157
Epworth	0121, 1827, 0157, 0159
Fine Arts	1189
Fonmix	1360
Genexxa	0000
Goldmund	0157
Goodmans	4146, 0609, 2151
Grundig	0157, 1189
Harman/Kardon	1304, 0110, 3320, 2443, 0157, 3756, 1189
HIFIAkademie	0157
Hitachi	4590, 3050, 5130
Insten	2151
Integra	1805, 3860, 1320, 0135
Jay-tech	4146
JBL	3756, 0110, 5070, 1304
JTC	4146
JVC	0074, 4411
Kenwood	1570, 1027, 0157, 0712
Krell	0157
LG	3217, 4043
Linn	0157
Loewe	0157
Logitech	2436, 1408, 3561
Magnat	4485
Magnavox	0157, 1269, 3282, 1189
Majority	4146
Marantz	0157, 2114, 2138, 4121, 1189, 1269, 3347
Matsui	0157
Maxell	3997
Meletronic	0609
Meridian	0157
Micromega	0157, 1189
Miro	0000
Mission	0157
Musical Fidelity	0688
Myrrad	0157, 1189
NAD	0320, 1989, 1093, 0609, 0000
Naim	0157
New Acoustic	

AUDIO

Dimension 0320, 1989, 1093,
 0609, 0000
 Nikko 0609
 NSM 0157
 Nubert 4331
 Onkyo 1805, 0135, 1320,
 3860, 3050, 4533
 Optimus 0823, 0000
 Orbitsound 4098
 Panasonic 3323, 1518, 1308
 Philips 1269, 0157, 4105,
 1189, 3282
 Pioneer 1935, 1123, 4560,
 0823
 Polk Audio 0157
 Primare 0157
 Proficient 0609
 Proson 0609
 Proton 0157
 QED 0157
 Quad 0157
 Radiola 0157
 RCA 1123, 0823
 Restek 0157
 Revox 0157
 Rotel 0793, 0157
 SAE 0157
 Samsung 2660, 3320, 2137,
 1304
 Samsung
 Harman/Kardon 3320
 Sansui 0609, 0157
 Sanyo 3282
 SAST 0157
 Schneider 0110
 Schneider Electric 0110
 Sentra 0688
 Sharp 5070, 0771
 Siemens 0157, 0609
 Silsonic 0176
 Simaudio 0157
 Sonic Frontiers 0157
 Sonos 3919
 Sony 0000, 0159, 1827,
 1058, 1759, 1441,
 1758, 1158, 3700,
 1454
 Soundwave 0609
 Sungpo 5070, 0771
 Sylvania 0157
 T+A 2302
 TAG McLaren 0157, 1189
 TAG McLaren Audio 0157, 1189
 TCstar 5070
 Teac 0609, 3860, 0110
 Technics 1308, 1518
 TechniSat 4486
 Techwood 0609
 Teufel 3574, 4159, 4460
 The Gryphon 0157
 Thorens 1189, 0157
 Thule Audio 0157
 Toshiba 3627, 5070, 1123
 Universum 0157, 0609
 Victor 0074
 Wards 0000, 0157

Wharfedale 0609
 Yamaha 0176, 1276, 3580,
 2116, 2061, 2467,
 0712, 3433, 0376,
 0354, 0848, 1776,
 1949, 3602, 2021
 Zonda 0157



Connect with us



[facebook.com/
oneforallworldwide](https://facebook.com/oneforallworldwide)



[@oneforall.worldwide](https://www.instagram.com/oneforall.worldwide)



[linkedin.com/
company/one-for-all-worldwide/](https://www.linkedin.com/company/one-for-all-worldwide/)



[youtube.com/
user/oneforallproducts](https://www.youtube.com/user/oneforallproducts)





Universal Electronics BV –
Europe & International
P.O. Box 3332, 7500 DH Enschede
The Netherlands

713142
RDN1290721

